



CANADA

House of Commons Debates

VOLUME 137 • NUMBER 065 • 1st SESSION • 37th PARLIAMENT

OFFICIAL REPORT
(HANSARD)

Friday, May 18, 2001

Speaker: The Honourable Peter Milliken

CONTENTS

(Table of Contents appears at back of this issue.)

All parliamentary publications are available on the
“Parliamentary Internet Parlementaire” at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS

Friday, May 18, 2001

The House met at 10 a.m.

Prayers

GOVERNMENT ORDERS

• (1010)

[*English*]

KANESATAKE INTERIM LAND BASE GOVERNANCE ACT

Hon. Robert Nault (Minister of Indian Affairs and Northern Development, Lib.) moved that Bill S-24, an act to implement an agreement between the Mohawks of Kanesatake and Her Majesty in right of Canada respecting governance of certain lands by the Mohawks of Kanesatake and to amend an act in consequence, be read the second time and referred to a committee.

Mr. John Finlay (Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development, Lib.): Madam Speaker, I rise to address the House on second reading of Bill S-24, the Kanesatake interim land base governance act. I am extremely pleased to be bringing this proposed legislation before the House at this time.

As implementing legislation for the agreement with respect to Kanesatake governance and the interim land base between Canada and the Mohawks of Kanesatake, Bill S-24 is a key element of a broader process aimed at resolving the outstanding grievances of the Mohawks of Kanesatake and contributing to social harmony and economic development for the communities of Kanesatake and Oka in Quebec.

It has been more than a decade since the Oka crisis. A great deal has been accomplished since that time but we can go no further in our efforts to resolve outstanding grievances of the Mohawks of Kanesatake without this agreement and its implementing legislation.

It is time to recognize an interim land base for the Mohawks of Kanesatake and to establish law making powers for Kanesatake that other first nations have exercised for years.

In an effort to deal with Mohawk claims to the lands known as the Seigneurie of the Lake of Two Mountains, in 1925 the Government of Canada began to purchase parcels of land for the use and occupancy of the Mohawks of Kanesatake. Over the years this has resulted in a patchwork land base so that today while much of the Kanesatake land base consists of adjoining lands, at least some Kanesatake Mohawk lands are interspersed with non-Mohawk lands in and around the village of Oka.

The legal status of these federal crown lands has never been resolved, which has resulted in uncertainty about the application and enforcement of laws on Kanesatake Mohawk lands. This uncertainty has seriously undermined the ability of the Mohawks of Kanesatake to govern themselves.

Bill S-24 would eliminate this uncertainty by recognizing for the first time an interim land base for the Mohawks of Kanesatake. It provides that Kanesatake Mohawk lands would fall under subsection 91(24) of the Constitution Act, 1867, but not under the Indian Act. Like many other first nations, the Mohawks of Kanesatake want to extract themselves from the cumbersome provisions of the Indian Act, not become further embroiled in them.

Bill S-24 would ensure that the Mohawks of Kanesatake have powers similar to the authorities exercised by other first nations under the Indian Act. They would be empowered to adopt and enforce land related laws in such areas as resource management, land zoning, residency, waste management, the health and quality of life of residents, construction and fire safety. In the event of any conflict between Kanesatake laws and federal laws, the federal laws would prevail.

• (1015)

The bill provides that the exercise of Kanesatake powers would be subject to the terms of a land governance code setting out the principles by which the Mohawk council of Kanesatake would operate. The code would ensure open and responsible governance by the council, in the best interests of the community, with full political and financial accountability.

Bill S-24 would also ensure that Kanesatake had the authority to enforce its community laws. Kanesatake and Canada are already working with the province of Quebec to conclude a separate agreement on the administration of justice, after which Kanesatake would have the authority to appoint justices of the peace to adjudicate disputes over its laws.

Government Orders

To ensure that the Kanesatake Mohawk lands and non-Mohawk properties in the village of Oka are subject to compatible legal regimes, Bill S-24 would require a harmonization of Kanesatake laws and Oka by-laws on neighbouring lands.

I am pleased to report that the municipality of Oka and its mayor are supportive of the land governance agreement in Bill S-24 and that relations between Oka and Kanesatake are greatly improved. Representatives of these two communities are already meeting to negotiate a harmonization agreement for their respective lands in the village and to address other issues of mutual concern.

I want to assure hon. members that the agreement to be implemented by Bill S-24 is without prejudice to any aboriginal or treaty rights of the Mohawks of Kanesatake, to Kanesatake's historic grievance in relation to the Seigneurie of the Lake of Two Mountains or to further more far reaching agreements.

There is a turnaround under way in Kanesatake. Although many issues remain to be resolved, people are optimistic about their future. They are proud of the Kanesatake police force, which for several years now has brought law and order to the community and enhanced the security of all residents in Kanesatake territory, in neighbouring Oka and their neighbouring municipalities. They are proud of their nursing home for the elderly. They are proud of the Mohawk immersion school and youth centre now under construction.

Bill S-24 will lay the foundation for true stability in Kanesatake, the kind of stability that is indispensable to real economic growth and the sustainable nature of the community. With this bill the Mohawks of Kanesatake and their neighbours in the municipality of Oka can all look forward to greater economic opportunity for the Kanesatake-Oka region.

Clearly we are on the right path. Bill S-24 is proof positive that negotiation and reconciliation are the best options for Canada, for the Mohawks of Kanesatake and for the non-Mohawk residents in the region.

I would like to thank our colleagues in the other place for their review and approval of Bill S-24. The hon. senators recognize the merits of the of the land governance agreement that would be implemented through this proposed legislation. They have embraced the opportunity to contribute to the healing process in the Kanesatake-Oka region.

I would like to recognize the co-operation we have had from all parties in the House with respect to Bill S-24, and to urge hon. members to complete this bill at the first opportunity.

Mr. Reed Elley (Nanaimo—Cowichan, Canadian Alliance): Madam Speaker, it is indeed a pleasure to rise today and speak to Bill S-24, an act to implement an agreement between the Mohawks

of Kanesatake and Her Majesty in right of Canada respecting governance of certain lands by the Mohawks of Kanesatake and to amend an act in consequence.

Let me go on record today on behalf of the Canadian Alliance that we will be supporting Bill S-24. However I have a number of concerns that I wish to address both today and as this bill moves through the committee stage.

The Mohawks of Kanesatake have been faced with a unique situation. For those that are not familiar with the Kanesatake Mohawk land claim, let me just take a moment to summarize. Departmental officials have described it as "perhaps the most difficult Indian claim which the Canadian government inherited from pre-Confederation administrations".

• (1020)

The history of this unique situation goes all the way back to the year 1717 and the French crown. More recently, in 1945 the government attempted to resolve the land claim through a series of land purchases. The lands purchased resulted in a patchwork quilt effect of Mohawk and non-Mohawk lands scattered across the Oka area. This chequerboard approach continued with land purchases in the 1960s and the 1980s. Past attempts to deal with the land claim through court actions have also been unsuccessful.

While I contend that the Indian Act is an archaic and discriminatory piece of legislation that should be eliminated over time, until now the Kanesatake Mohawks have not even had the few benefits of this legislation, as their lands have not fallen under the bylaw provisions of the act. Nor have they ever been recognized under subsection 91(24) of the 1867 Constitution Act.

It is my understanding that this agreement will provide similar powers as subsection 91(24) of the 1867 Constitution, but not as a reserve as defined under the Indian Act.

I have several questions regarding some of the nuts and bolts of the agreement. Some of the details concerning bylaw harmonization between the municipality of Oka and the Kanesatake Mohawks, environmental issues, the issue of willing buyer willing seller on lands in the area and the voting process are just a few of the issues that are far more appropriate to deal with at the standing committee rather than during second reading in the House of Commons.

There is a larger issue also at stake here today that I want to bring to the House. That is the due process that the Minister of Indian Affairs and Northern Development has used to bring the bill before the House of Commons.

The Prime Minister has mused publicly about parliamentary reform in the broadest terms possible. He has been chided by his own colleagues and a past Liberal prime minister to let the MPs

have a voice in this Chamber. The government has been under pressure to bring parliamentary reform into effect into the House of Commons, and the actions surrounding this bill exemplify why it needs to take place.

The Canadian Alliance has suggested a number of efforts to make this Chamber more accountable to all the people of our constituencies, not just those who voted for us. We have suggested such revolutionary things as free votes, an ethics counsellor who reports to parliament not just the Prime Minister, secret ballots for the selection of committee chairs, improvements to House of Commons debates and empowering MPs to vote freely on behalf of their constituents.

Underlining all of these issues is the willingness of the government to adhere and participate in an open and transparent manner through the entire legislative process. Without that willingness for change on the part of the government, all the talk by the government amounts to so much empty rhetoric.

Unfortunately, over the years we have seen far too much empty rhetoric from this government. The willingness to create change must acknowledge that the status quo is not acceptable. It must acknowledge that the old way of doing things cannot continue if improvements and positive steps forward can be made.

Let me go a step further in this. Changes by the minister of Indian affairs will affect the lives of many native people. I believe that native people in this country need and deserve change. The status quo is not working for our native people. Yet without the creation of these changes in an open and transparent manner, those involved will always have a suspicion that there was a hidden agenda. Trust is earned, it is not legislated.

For these reasons we must ensure that all of the right steps are taken as we proceed through the bill. We must ensure that those who are in favour of it fully understand it. We must ensure that those who are opposed to it have the opportunity to voice their concerns. We must ensure that those who are affected by the changes in this bill, both native and non-native alike, are fully apprised of it.

To some it would seem that these words are an attempt to slow this legislation down. That really is not the case. However in this case the minister has his procedural process backward.

● (1025)

We should all note that the bill introduced here today has already been through the other place. The chamber of so-called sober second thought has already called its witnesses and debated the matter. The very nature of this process upsets me. How can the other place have a sober second thought when the bill has been through there first?

Government Orders

I believe the minister does not understand the correct process of bringing legislation through the House. I note his comments in the other place on April 25 when he said:

Without being too derogatory to my own colleagues in the House, maybe things will go better if I send them here first. Perhaps that is a good trend to continue. We will test it for a while. We have other pieces of legislation that will be coming your way in the next year that we may have some discussions about and consider, with the approval of the House leadership.

Imagine, that is what he said that in the other place. I do not think there was any consultation with our House leader on this. It certainly did not receive the approval of the Canadian Alliance to start in the Senate.

I am not upset over the work that the other place did on the legislation. Indeed senators spent far more time in committee than we will be allowed in the House. However to my knowledge they did not call for the legislation to come to them first. It was taken to them by the minister. I believe that was wrong.

What kind of hidden agenda did the minister have to start the life of the legislation in the other place rather than the House of Commons? Was it a make work project to keep our colleagues there busy because the government's legislative agenda this session is so thin that the wind could blow through it? It was simply rehashed legislation from the last parliament, brought to a halt when the Prime Minister called that unnecessary election which cost the taxpayers of Canada millions of dollars and settled very little.

The government also attempted to proceed through all three readings of the bill today without even taking it to the Indian affairs and northern development standing committee. This is an insult to the role of the House of Commons and its duly elected members. The minister should be ashamed of himself for instituting this process.

I have to wonder aloud if this is the same level of transparency and accountability that the minister is planning to employ throughout the process of the first nations governance act he is proposing. I agree there needs to be greater accountability on the part of chiefs and councils to band members and that the Indian Act needs to be dramatically altered and eventually eliminated. I agree with a grassroots consultation process. We are certainly the party in the House that exemplifies the grassroots democracy of this country. We know all about this. It is not easy to be grassroots, but it is democracy.

I believe there is a strong correlation between the pace at which the minister is attempting to approve and implement Bill S-24 and his proposed first nations governance act. Native Canadians are not fooled by the minister's actions. They believe, and I share their suspicions, that the Department of Indian Affairs and Northern

Government Orders

Development is already well on its way to drafting the text of the bill prior to the consultation process even beginning.

However, today there are thousands of native Canadians who are refusing to participate in the consultation process the minister has proposed. The minister has proposed to do in mere months what in all likelihood will take years to fully consult, draft, debate and legislate, and so it should.

The minister has gone on record in his own riding that I, as a member of parliament, fail to understand the consultation process and that more than just the Internet will be used for feedback for grassroots band members. I understand what I think he fails to understand. While he may be talking about a meeting with native leaders perhaps over the Internet, and yes they certainly need to be consulted, I have been meeting and talking with the people who are potentially affected by the bill that he proposes, the native governance act.

The grassroots people who I have talked to are not sure how they will pay their next telephone bill, let alone have access to a computer and the knowledge of how to use e-mail or chat rooms. Where are the priorities of the minister and the department?

• (1030)

We are talking about thousands of people who do not have access to potable drinking water. We are talking about people who do not have adequate housing for many months of the year. We are talking about people who cannot receive adequate health care.

There are many good examples across Canada. There are band chiefs and councils who have their members' best interests at heart and act upon them. However the House must wake up to the harsh reality that thousands of native Canadians face daily. Yes, they do want self-government but what does that really mean? If we talk to 10 different people we will get 10 different answers. They want to fulfil their right to self-determination. They want decent education and health care for their families. They want to control their own facilities. Why should they not? The rest of us do.

If the minister were truly listening to the cries of band members he would hear something else. He would hear that many band members are scared of taking control of these services before they are ready. Many band members wonder aloud how people with a poor education can be in charge of their bands' education authorities. They wonder how some of their leaders can lead them into the 21st century when trust and accountability is lacking today.

I have been talking with native Canadians from seven provinces who are facing serious issues, such as third party management, health care funding mismanagement, electoral and voting discrepancies and education funding allocations. These are the issues that band members, including elders, truly want addressed. Rhetoric

about consultation means little when children do not have quality health care and houses have no running water.

Let us get our priorities straight for those who cannot comprehend an end to the relentless barriers placed upon them.

I return to the specifics of Bill S-24. I have had the opportunity to meet with grand chief James Gabriel and discuss what the legislation means to Kanestake Mohawks. I understand why it is important to him and to many of his people. I have assured him that the official opposition will not needlessly oppose the bill.

However, and I am sure he understands, we need to ensure there is not only due process but the appearance of due process. All voices must be heard, both pro and con. At the end of the process even opponents who do not agree with the outcome must feel they have had an opportunity to express their opinion. The end result of the process must be seen as a progressive move forward by the majority who will be affected by the legislation.

I trust that the minister will seriously reconsider his words in the other place and attempt to follow what I believe to be the correct procedure. Perhaps the minister is wary of open and honest debate in the House. He should not be. He should want to ensure that all legislation that impacts on the lives of native Canadians is viewed in the full light of this place by all hon. members. We look forward in the coming days to discussing the bill in committee.

[*Translation*]

Mr. Paul Crête (Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques, BQ): Madam Speaker, the purpose of Bill S-24, the Kanestake interim land base governance act, is to implement what might be termed an historic agreement recognizing for the first time a territory for the Mohawks of Kanestake as well as the powers to exercise jurisdiction over these lands.

This agreement is the outcome of long months of negotiation and is evidence of the desire to create a peaceful and positive atmosphere between aboriginal and non-aboriginal peoples following on the disturbing events of 1990. Remediating this situation has taken 11 years. I think the wounds needed to heal somewhat first, and then there had to be negotiations in good faith and by mutual consent before the result we now have before us could be achieved.

The bill will make it possible to settle Mohawk property rights, thereby reducing the economic uncertainty surrounding the ownership and use of the area's lands and resources.

• (1035)

The events of 1990 had a direct impact on property values, on the future of these lands, what would happen to them, who would own them and how they would be administered. I believe that Bill S-24 will calm down the situation and show that investment in this area

is possible. People can now make informed decisions about settling in this area, knowing exactly what the framework will be.

It is important to point out that the word interim is used precisely because there is the possibility of other lands being added in future, with the consent of both parties. In other words, there is an agreement, as should be the case when negotiations occur, on issues on which both sides agree, but additions may be made in the future. This is particularly true if the agreement works well and yields good results, because then some landowners or people who want to clarify a situation may be tempted to join those who are already covered by the agreement before us.

The Bloc Québécois will support the bill. This position reflects our party's openness to the comprehensive claims made by aboriginal peoples. It is part of a constructive dialogue with the first nations.

We have demonstrated this in recent years, since the Bloc Québécois has been present in this House, particularly during the first few years, through the work of the hon. member for Saint-Jean. He was in contact with first nations officials everywhere. Things have not always been easy but we managed to build a constructive relation. Whenever bills or measures have been proposed to improve relations with one or several first nations, we have worked in that spirit. Our support for the bill before us today is based on that spirit.

It is important to understand the need for this harmonization agreement. In order to do so, it must be realized that some parts of the Kanesatake lands are not contiguous. In fact, 57 lands belonging to the Mohawks of Kanesatake are located in the Town of Oka.

It is also important to stress the fact that the current agreement was reached after consultations with the Quebec government, which is not a party to this agreement. These lands really come under federal jurisdiction and formally involve only the federal government and the Mohawks of Kanesatake, but the government of Quebec was consulted and there was an agreement with the town of Oka, with the result that this was a consensus of almost all those involved directly or in an advisory capacity in the negotiations.

It should be emphasized that the agreement included a statement to the effect that it had been concluded without prejudice to any Mohawk rights, whether ancestral or treaty based, and without prejudice to land claims involving the Seigneurie du lac des Deux Montagnes.

An agreement was reached without there necessarily being a need to work out all these sorts of issues. Waiting to do so would probably have prevented an agreement being reached and stood in the way of more harmonious relations, which are needed in this sector.

Government Orders

All these issues are part of what is being negotiated between the Government of Canada and Kanesatake. This is not a comprehensive agreement on self-government, nor is it a treaty. It is a unique agreement on the management of a certain number of lands, taking into account the specific circumstances of Kanesatake.

There was a debate and even a referendum in the community. Interestingly, the result was very close: 239 voted in favour of the agreement and 237 against. This result shows that it can be useful to respect the rule of 50% plus one in a community. It is just about the only rule that is really acceptable.

Grand chief James Gabriel said that the close result was indicative of the energetic debate in the community, without calling into question the legitimacy of the agreement. He said "It is always healthy to have differing views. This is part of what society is all about". It is true that when people want society to be democratic, they must accept differing views, and that was the case in this process.

I find it interesting that with such a close result the federal government is agreeing to pass a bill to implement this agreement. I think this is an example the government would do well to apply to other cases, such as that of Quebec.

• (1040)

In this instance, in the case of the agreement before us, the government of Quebec was consulted, as I said, and informed of it. It gave its general support, as did the town of Oka. It was therefore treated properly with respect to the agreement to be signed with the Mohawks of Kanesatake.

An indepth analysis of the bill was also done. We support it. We are proud to be able to play a small part in this historic moment for the Mohawk nation of Kanesatake, which now will have the tools it needs to grow.

Everyone wants the communities to have a chance to develop to their fullest, to have the powers that will enable them to do things and to be accountable.

We would have favoured swift passage for the bill. I listened to the arguments by the Alliance member, who said that the bill had to go through all the stages, including consideration in committee. That to me indicates a lack of understanding of native issues.

It is the same spirit we saw expressed in the context of the Nisga'a agreement, obviously a much broader agreement, requiring thorough consideration. However, in this instance, it was clear from reading the document that we could pass the bill quickly, in a single day.

Government Orders

We therefore cannot adopt the paternalistic attitude on this that the Canadian Alliance has. It strikes us as a kind of refusal to understand the reality of the aboriginal peoples and of their particular culture.

In a broader context, I would like to point out to hon. members that the Bloc Quebecois supports the recommendations of the Royal Commission on Aboriginal Peoples. These called for an approach based on the concept of self-government, which acknowledges aboriginal governments as a level of government with jurisdiction over questions concerning governance and the welfare of their people.

The entire royal commission report was based on recognition of the aboriginal peoples as an independent nation occupying a unique place within Canada, and the Bloc Quebecois supports this concept.

The agreement respecting Kanesatake governance fully reflects the spirit of the conclusions and recommendations of the Erasmus—Dussault report, and thus constitutes a positive step toward a healthier redefinition of the relationship between governments and aboriginal peoples.

Therefore it is of obvious importance that this bill be passed in order to continue to ensure harmonious relations between the various communities in the Kanesatake and Oka area. They have had occasion to see what damage can be caused if agreement cannot be reached by negotiation in such situations.

At least, it seems to me that conclusions have been reached, that an agreement that must be respected has been reached, an agreement that while approved by the Mohawk community by a very slim majority, has nevertheless been accepted and is wanted by the community.

In my opinion it is important that this bill be passed as promptly as possible.

[*English*]

Mr. Pat Martin (Winnipeg Centre, NDP): Madam Speaker, I am pleased to join in the debate on Bill S-24 although I am always critical of bills that originate in the other place. I firmly believe that legislation should be presented by elected officials rather than by unelected people sitting undemocratically in the other place. It is therefore with sadness that I enter the debate on a bill which I support and would like to see passed but of whose origins I am critical.

Although we are dealing only with second reading today, there was unanimous consent among House leaders to deal with all stages of the bill in one day. The bill would afford basic rights to the people of Kanesatake, something for which they have been waiting for generations. It would therefore be fitting and appropriate that the House of Commons co-operate for once and deal with

all stages of the bill to give the people of Kanesatake what they have so patiently and peacefully waited for all these years.

Let it be known that it is the Canadian Alliance, the party that stands against any form of aboriginal self-government, that has blocked this agreement. The Canadian Alliance is an obstacle to the agreement and is denying the Kanesatake Mohawk people the right to self-determination. I am very critical of this stunt. Let it be known that it is political mischief on the part of the Canadian Alliance. It is another stunt to create an obstacle to the self-governance aspirations of the Kanesatake Mohawk people.

• (1045)

I wish to compliment Kanesatake Mohawk Grand Chief James Gabriel and the Kanesatake council for the patience and perseverance they have shown during peaceful negotiations to get to this point in Canadian history. We can now renew the relationship with the people of Kanesatake through a real governance instrument so that they can move forward their aspirations with legal authority.

Bill S-24 fills a legal vacuum because the Kanesatake are not covered by the Indian Act. They never have been because early on they saw the shortcomings in the Indian Act and to their credit said that they did not want any part of it. The fiscal and legal relationships between the Kanesatake Mohawks and the federal government have always been vague.

Even though they implemented their own rules and regulations they had very little legal authority to enforce them. It came to light recently when they wanted to stop people from dumping garbage on their land. They tried to intervene by pointing out that it was against their bylaws and local council laws. They found that they had no right to stop the dumping of toxic waste on their property. That should illustrate the depth of the problem better than anything else. Somehow that had to be fixed.

On December 21, 2000, the Government of Canada negotiated with the Kanesatake to create the Kanesatake interim land base governance agreement. Bill S-24 would ratify the agreement and would ensure that certain lands constitute lands reserved for the Kanesatake Mohawk within the meaning of the Indian Act but not covered by the Indian Act.

The Kanesatake would still not be in the same relationship as other first nations on reserves. It would be an independent, free standing and unique arrangement that would serve the people of the community very well. It would serve as a model and would prove that the Government of Canada could negotiate individual agreements with first nations. We do not need a cookie cutter or boiler plate approach to impose things on people.

Kanesatake is a Mohawk community of approximately 2,000 members situated on the Lake of Two Mountains about 50 miles northwest of Montreal. A number of lots that make up Kanesatake

Government Orders

Mohawk lands are situated within the boundaries of the village of Oka. Mohawk land is actually intermingled with land owned by non-Mohawks. It is not a traditional aboriginal community at all. It is unique in that way.

Kanesatake has never been an Indian reserve. They have always rejected the model of the Indian Act. Even with this new relationship the Minister of Indian Affairs and Northern Development would not have the right to veto and would not be vested with the same authority as he is under the Indian Act. In that way the Kanesatake Mohawk would retain independence even though the new relationship with the federal government would be defined.

The unique land status means that the elected Mohawk band council which has never been recognized or had law making powers would now have that authority. Bill S-24 is the enabling legislation that would grant real law making authority to the band council. They were always self-governing. They had rules and regulations by agreement but, as I pointed out with the garbage dumping issue, they never had the legal weight and authority to be able to enforce the rules and regulations.

The bill would cover a number of details. The Kanesatake Mohawks would have jurisdiction to make laws in relation to the use and development of the lands of the Kanesatake Mohawk interim land base including a relationship to the health and quality of life of residents.

The bill would also provide for the protection and management of wildlife and fish, which is a major issue; the observance of law and order; the prevention of disorderly conduct and nuisances, in other words self-policing with legal authority; and the prevention of trespass including entry on to or occupation of the lands without lawful authority, which is control of their own boundaries.

• (1050)

They would be allowed to pass laws due to residency. Fire safety and fire protection services would be independent agencies unto themselves through the band council. The construction, maintenance, management and use of local works including water supplies are very significant issues. They would have control and governance over their own water supplies, which is a huge issue across the country and especially in first nations communities lately.

Zoning would be under the authority of the band council, along with waste management, public sanitation and even traffic regulation. They would be able to govern traffic issues throughout their reserve. They are not worried about basic traffic issues but about the type of traffic that goes through their land. For example, they may not want trucks full of toxic waste going through their land. They would be able to regulate those matters.

It is with a great sense of pride and optimism that I speak on behalf of the New Democratic Party in favour of Bill S-24. It is the culmination of many years of hard work. It is the graphic representation of the new approach and the new attitude that progressive Canadians have toward our aboriginal brothers and sisters.

All parties, except for the Canadian Alliance, seem to welcome that new relationship. There is sort of a Eurocentric bias on behalf of the Canadian Alliance. It would like to maintain the old status quo and the old paternalistic relationship between government and aboriginal people. Our party rejects that paternalistic relationship. The Canadian Alliance wants to cling to it.

This has been a terrible frustration for me as a member of parliament trying to defend these issues and trying to promote these concepts. We suffered through the Nisga'a debate which should have been the feel good debate of the decade in the House of Commons when we finally dealt with a 130 year old dispute and signed the first treaty of the century.

Instead it turned into the most divisive debate in the House of Commons because members of the Reform Party, the Canadian Alliance today, moved 472 amendments. They lost every one of them. They did not move those amendments to improve the bill. They moved those amendments out of pure political mischief to try to bury a human rights issue.

It is the kind of party that would put human rights to a majority vote. Members of the Canadian Alliance are always talking about how there has to be a referendum. They say that we have to let the whole country vote on it. I say that we do not put minority rights to a majority vote. When will they get that through their heads? It was embarrassing for me to hear Canadians stand in the House of Commons with that type of approach toward the Nisga'a people.

I am proud to say that I have a T-shirt given to me by the Nisga'a people that says "Nisga'a 472, Reform Party 0". That made me feel a lot better.

Bill S-24 is the realization of a dream. It is evidence of a maturing relationship between the Government of Canada and aboriginal people. It is the very fitting and rightful representation of the progress made as aboriginal people take their first courageous steps toward true self-governance within the legal framework of Canada. They have always had self-governance. They have the inherent right to be self-governing and they were doing it for thousands of years before the Europeans ever got here.

Now there is a formal relationship within the legal framework of Canada where they can actually make changes to their day to day lives. They can regulate and enforce. They have the power of law with the expressed co-operation of the Government of Canada in this new relationship.

S. O. 31

I wish to illustrate from a legal point of view the vacuum this group of people were in. There was a well known case on the Kanesatake Reserve involving Jean-Roch Simon.

• (1055)

Due to a lack of clarity as to the legal status of the Kanesatake Mohawk people, it has never been clear which laws up until now, federal, provincial, Kanesatake or municipal, apply to the lands.

In March 1987 Jean-Roch Simon, a member of the Kanesatake Mohawks, began building a multi-unit residential building in the village of Oka on Kanesatake Mohawk lands. Mr. Simon received a construction loan from the Government of Canada. He proceeded to erect the building on the premise that he would be exempt from municipal land use bylaws because the lands in question were federal crown lands under section 91 of the Constitution Act.

This is where it gets complicated. In April 1987 the municipality of Oka commenced litigation seeking an order to cease the construction and to demolish the building on the grounds that it was in violation of municipal zoning and construction bylaws.

It is hard to imagine, but this brings an abstract concept into a very graphic illustration where we are dealing with real dollars, as well as a loss of opportunity and a loss of income on this person's part. The building was torn down because of the confusion as to who had the right to grant municipal permits to build on that property.

In August 1993 the case went all the way to the Superior Court of Quebec. It ruled in favour of the municipality and ordered the building to be demolished. The court made no determination as to whether the lands came within the meaning of section 91 of the Constitution Act. It found that the lands did not constitute federal public property. This again illustrates what a confusing legal morass the Kanesatake Mohawk people were forced to deal with all these years. As this document says, they were in a legal vacuum.

That is why we should be celebrating Bill S-24 and why I am incredibly critical of the Canadian Alliance for being an obstacle and a barrier to moving the issue forward. There is not another political party in the House of Commons that would stand in the way of basic human rights for aboriginal people except for Alliance members who over and over again deliberately, specifically and expressly do all they can to interfere with people's basic right to self-governance.

I would like to go over some of the background history in a little more detail because it is instructive that we are all made aware for future purposes how this kind of relationship has evolved. Bill S-24 and the agreement that stems from it could serve as a model in terms of future fiscal and legal relationships between the federal government and other aboriginal communities.

The Kanesatake Mohawk land claim has been viewed by experts as perhaps the most difficult Indian claim the Canadian govern-

ment has ever inherited, even from pre-Confederation administrations, which is when this issue actually started. The unique circumstances of the Kanesatake Mohawks with respect to their land base can be traced back to 1717 and a seigneurial grant of land.

STATEMENTS BY MEMBERS

[*Translation*]

CANADIAN POLICE WEEK

Ms. Diane St-Jacques (Shefford, Lib.): Mr. Speaker, I would like to mention to the House that this is Canadian Police Week.

The aim of this initiative is to inform the community about police services. The police are using it to strengthen their ties with the community.

Police week is the fruit of efforts by a number of parties, including the Government of Canada and the provincial attorneys general. Throughout the week, activities have been organized to make the public aware of the role of the police in our communities.

Our police officers are devoted, courageous and vigilant. The police in the riding of Shefford have certainly always been so.

Let us take this moment to acknowledge that it is thanks to the work they do that we live in security, and they bring this home every day.

* * *

[*English*]

YOUTH CRIMINAL JUSTICE ACT

Mr. James Rajotte (Edmonton Southwest, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the attorney general of Ontario came to Parliament Hill today to call on the Liberal government to put justice into the youth criminal justice act.

• (1100)

Through three red books and eight years in power the Liberal government has done little to improve the Young Offenders Act despite the outcry of Canadians. With the youth criminal justice act the Liberals have presented Canadians with an old car with a new paint job. There is little new in the act and little that brings justice to the system.

Like so many other provinces, as well as victims rights organizations and concerned citizens, Ontario called for stronger provisions to ensure that young offenders who commit adult crimes

serve adult time and that there is mandatory jail time for weapons offences.

These are common sense solutions that regrettably the government has too little time for. For the sake of Canadians and for the sake of victims of crime, I urge the government to bring real justice to the youth criminal justice act.

* * *

CYSTIC FIBROSIS MONTH

Mr. Tony Tirabassi (Niagara Centre, Lib.): Mr. Speaker, I am pleased to inform members of the House and all Canadians that May is Cystic Fibrosis Month. Cystic fibrosis is a genetic disease affecting primarily the respiratory and digestive systems. As of yet there is no known cure for cystic fibrosis.

Approximately one in 25 Canadians carries the gene which causes cystic fibrosis. Approximately one in every 2,500 children born in Canada has the disease. Cystic fibrosis is one of the most deadly inherited diseases affecting Canadian children and young adults. The Canadian Cystic Fibrosis Foundation supports clinical services for persons with cystic fibrosis and supports scientific research to find a cure or control for the condition.

I ask the House to join me in congratulating members of the Canadian Cystic Fibrosis Foundation for their achievements and extending best wishes for a very successful Cystic Fibrosis Month.

* * *

DES ACTION AWARENESS WEEK

Mrs. Marlene Jennings (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine, Lib.): Mr. Speaker, I should like to inform the House and all Canadians that May 14 to May 18 has been designated DES Action Awareness Week to commemorate the 30th anniversary of the landmark article by Dr. Herbst linking the use of DES in pregnancy to cancer in daughters later in life.

DES is a synthetic oestrogen that was prescribed to women between 1941 and 1971 to prevent miscarriage and encourage a healthy pregnancy. It did not work. Instead it caused serious health problems for them, their children and their children's children.

During the 30 year period that DES was used more than half a million Canadians were affected. Third generation effects are now becoming evident in the grandchildren of those who were prescribed this hormone.

DES Action Canada's goal is to identify all DES exposed persons and to inform them and health professionals of the tragic consequences of DES exposure. Congratulations to DES Action Canada for its excellent work.

[Translation]

S. O. 31

INTERNATIONAL MUSEUMS DAY

Ms. Raymonde Folco (Laval West, Lib.): Mr. Speaker, on May 18, the entire world celebrates International Museums Day.

In 2001, the theme "Museums: Building Communities" underlines the importance of the social role of the museum and recalls the definition of the museum as "a permanent institution in the service of society and of its development".

In Canada, over 2,000 museums enable us to discover our country's and the world's heritage, in the arts, sciences, history, technology and nature. These museums reflect all that we are and have been. They reflect our identity, culture, ideas, beliefs, both past and present.

In this International Year of Volunteers, we also recognize the exceptional contribution made by the 55,000 or so volunteers, who generously give of their time and make museums a source of pride and inspiration to all Canadians.

* * *

[English]

NUCLEAR WEAPONS

Mr. Rob Anders (Calgary West, Canadian Alliance): Mr. Speaker, our southern neighbours have asked Canada's blessing in exchange for generously extending its future missile shield over us. What surprises me is that the government is dragging its feet instead of standing tall with our ally.

Nuclear missile technology is 50 years old and will not go away. In fact every few years a new country is admitted to the nuclear arms club. The ABM treaty, the anti-ballistic missile treaty, is 30 years old and the People's Republic of China has never signed it. As more and more states develop nuclear capability the chances of accidental misfires dramatically increases.

It is time for the government to acknowledge that threats in the world are coming from different countries than in the past. It is time to acknowledge that to be ready for the different world of 20 years from now we must start planning and building today. It is time for the government to stop dragging its feet and commit itself to missile defence.

* * *

• (1105)

NUNAVUT SIVUNIKSAVUT

Ms. Nancy Karetak-Lindell (Nunavut, Lib.): Mr. Speaker, on Wednesday evening I was privileged to attend the 16th graduation ceremony of students from Nunavut Sivuniksavut.

S. O. 31

The Nunavut Sivuniksavut program is a great success story. This year long program provides Nunavut youth with a variety of skills which serve them well as they go on to further post-secondary education and important roles in Nunavut. The knowledge acquired at Nunavut Sivuniksavut includes the history of Nunavut, the land claims agreement, and the role people play in this important process.

The pride with which the students perform traditional songs, drum dances, games and throat singing is very encouraging to see. It makes these youth excellent ambassadors for Nunavut. Congratulations to the students of Nunavut Sivuniksavut. The future is theirs. Good luck to all graduates.

* * *

[Translation]

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Paul Crête (Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques, BQ): Mr. Speaker, yesterday, contributors to the employment insurance program—that is employers and employees—and the unemployed got clear evidence that the Minister of Finance wilfully accumulated, at their expense, an amount of \$7 billion to help pay off Canada's debt. Seven billion dollars.

This means that \$500 were taken annually from the pockets of taxpayers, even though they could really have used that money to make ends meet.

The employment insurance program was used for a reason other than its primary purpose, which is to ensure a decent income to a worker who is temporarily out of work. The government turned the program into a regressive tax on payroll which deprives the poor and the middle class from an income that is theirs.

We all agree that we must reduce Canada's debt. However, the means used by the Minister of Finance is unworthy of someone who aspires to become Prime Minister.

When people look at their paycheque, they should remember that the refusal of the Minister of Finance to hold a transparent debate on the management of the surpluses means that their contributions to the employment insurance program are in fact an unfair tax on the reimbursement of the debt.

* * *

[English]

HUMAN RIGHTS

Mr. Irwin Cotler (Mount Royal, Lib.): Mr. Speaker, the military leaders of Burma are acknowledged to be among the world's cruellest violators of human rights. The junta has tortured and executed political opponents, exploited forced labour, denied

fundamental freedoms of expression, assembly association and movement, and condoned the growing traffic in heroin and amphetamines.

Several months ago there was hopeful speculation that the pervasive repression would be eased; that the country's courageous pro-democracy leader, Aung San Suu Kyi, would be liberated from house arrest; that her party, the National League for Democracy which won more than three-quarters of the seats in the 1990 election, would be permitted to resume its activity; and that political prisoners would be released. That hope now appears to be a mirage.

Aung San Suu Kyi remains under house arrest. Some 1,700 political prisoners, many of whom are students and including 35 people elected to parliament in 1990, remain in detention. The repression of the National League for Democracy has even intensified.

What is needed now and what is still missing is an internationally co-ordinated and coherent political and economic strategy in which Canada can play—

The Deputy Speaker: The hon. member for Regina—Lumsden—Lake Centre.

* * *

HUMAN RIGHTS

Mr. Larry Spencer (Regina—Lumsden—Lake Centre, Canadian Alliance): Mr. Speaker, I believe all parliamentarians should applaud yesterday's decision by the Supreme Court of Canada upholding freedom of conscience and freedom of religion for all Canadians.

It would indeed be a tragedy for Canada to prevent its citizens from adopting and maintaining a personal code of conduct that does not infringe upon the rights of any other Canadian. If a government agency, without any evidence of wrongdoing or misbehaviour, can start questioning people's convictions, who will be targeted tomorrow?

The Supreme Court of Canada decision upholds the right of Trinity Western University to maintain a code of conduct based upon religious values. This decision should be welcomed by all who value pluralism, true tolerance and religious freedom.

The proper place to draw the line is generally between belief and conduct. The freedom to hold beliefs is broader than the freedom to act on them. I certainly applaud the supreme court for yesterday's decision.

* * *

THE ENVIRONMENT

Mrs. Karen Kraft Sloan (York North, Lib.): Mr. Speaker, next Wednesday in Stockholm, Canada will sign and will likely be the

first to ratify the United Nations convention on persistent organic pollutants, also known as POPs.

The Stockholm convention will dramatically reduce or eliminate emissions of 12 toxic substances known as the dirty dozen. Canada played a central role in the development of this treaty. It has succeeded because of the tireless work of individuals like our own John Buccini, formerly with Environment Canada, who chaired the international negotiations.

I would also like to recognize the leadership of Sheila Watt-Cloutier of the Inuit Circumpolar Conference in heading a coalition of northern indigenous peoples and bringing their plight into the heart of the negotiations.

• (1110)

Canada was also the first country to commit specific funding, \$20 million, to aid developing countries in building their capacity to deal with POPs. I congratulate Canada for signing the Stockholm convention.

* * *

ENERGY

Mr. Pat Martin (Winnipeg Centre, NDP): Mr. Speaker, most Canadians are reeling with shock over spiralling, out of control energy costs. Even if NAFTA has rendered the federal government impotent to do anything about the supply side, it should be more concerned with dealing with the issue from the demand side.

A unit of energy harvested from the existing system is indistinguishable from one generated at a generating station except for a number of significant things. First, it is available at about one-third of the cost. Second, it creates about seven times the number of person years of employment. Third, it is available and on line immediately for resale to somebody else. Fourth, it reduces harmful greenhouse gas emissions.

The federal government owns 68,000 buildings across the country, most of which are absolute energy hogs because they were built at a time when energy was not an issue.

I am saying that the federal government should undertake a comprehensive energy retrofitting program to rehabilitate and renovate every one of those 68,000 buildings as an example to the private sector of what can be done. We could be known as a centre of excellence for demand side—

The Deputy Speaker: The hon. member for Verchères—Les-Patriotes.

[Translation]

S. O. 31

COUNCIL FOR CANADIAN UNITY

Mr. Stéphane Bergeron (Verchères—Les-Patriotes, BQ): Mr. Speaker, this week, parliamentarians were invited to attend a reception organized in honour of the Council for Canadian Unity.

Bloc Quebecois members declined the invitation and for good reason, since we condemn the fact that, since 1995, the federal government has spent over half a billion dollars provided by taxpayers on propaganda and often partisan activities.

Just as unacceptable is the fact that the council was not held accountable to the public for the some \$35 million in taxpayers' money that it received during the same period.

Worse still, just before the end of the last financial year, the government hurriedly increased the budget of the Canada Information Office by close to \$80 million over a three year period, an annual increase of close to 135%.

This is why we declined to attend. The Bloc Quebecois cannot condone the fact that \$500 million in taxpayers' money was used to fund propaganda activities, when sectors as critical as education, health and regional development, to name but a few, need a significant increase in the federal government's transfers to the provinces.

* * *

ÉCOLE JEANNE-SAUVÉ

Mr. Eugène Bellemare (Ottawa—Orléans, Lib.): Mr. Speaker, last week I attended the launch of the environmental microbusiness “La société de demain, j'y travaille” at the Jeanne-Sauvé public elementary school in Orléans.

This is the first initiative of its kind in Ontario and it came about through the support of the Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario and a grant from Alcan.

The microbusiness's activities are now an integral part of the lives of the school's 575 students from kindergarten to grade eight.

The students are required to collect and recycle aluminum cans and grocery bags. They also recycle paper to make greeting cards for sale in the community.

Each class is a shareholder and it is up to the students how they reinvest the profits from the sale of their products.

Jeanne-Sauvé public elementary school is an example to all schools.

* * *

[English]

SHIPBUILDING

Mr. John Herron (Fundy—Royal, PC): Mr. Speaker, earlier this year a joint industry-labour task force released its long awaited

Oral Questions

study of the shipbuilding industry in Canada. Proponents of the study have labelled the report a made in Canada solution and anxiously await signs that their minister, with the political will, will champion the cause in caucus.

With the summer break for parliament rapidly approaching, coastal regions on both ends of our nation are disappointed that they may have to wait until fall to actually receive a response.

In addition, the industry minister made his inaugural cause, when he springboarded back into politics just prior to the federal election this past November, that he as a Newfoundlander with salt water in his veins would deliver for coastal communities from coast to coast.

With the summer break approaching we still have not heard. Canadians cannot afford the delay any longer. It is time that we delivered an incentive based, non-subsidy driven shipbuilding policy. We call on the Minister of Industry to step up to the plate and do this right away. Canadians in coastal communities from coast to coast cannot wait any longer.

* * *

TRADE

Mr. Mac Harb (Ottawa Centre, Lib.): Mr. Speaker, last week team Canada Atlantic participated in the first ever trade mission to Atlanta, Georgia. Atlantic Canadian companies have joined the Prime Minister, provincial premiers and federal ministers in meetings with business leaders in the southern United States.

The purpose of the mission is to explore the market potential for Atlantic Canada's products and services in the region. In 1999 Canadian exports to the region exceeded \$22 billion. For every \$1 billion in trade there are 10,000 jobs being created.

• (1115)

On behalf of my colleagues, I pay tribute to our Prime Minister who has opened more doors for Canadian trade than any other prime minister in the history of Canada. I congratulate team Canada.

* * *

INFRASTRUCTURE

Mr. Scott Reid (Lanark—Carleton, Canadian Alliance): Mr. Speaker, there is a transportation infrastructure crisis in eastern Ontario, and particularly in the high growth areas in the western part of the new city of Ottawa.

Due to the explosion in gasoline prices the federal government has enjoyed billions of dollars in new revenues in Ontario alone from its petroleum excise tax. Yet this year it will be giving only \$681 million to Ontario for all infrastructure and only a portion of that will wind up being used for roads.

In last week's provincial budget the Ontario government promised \$70 million for infrastructure development in the new city of Ottawa with particular emphasis on adding new lanes to the Queensway from the Highway No. 7 interchange through to Nepean. If it goes forward this expansion will provide the relief that is needed to sustain local growth.

However federal assistance is needed as well. Will the federal government, flush with cash from its unbudgeted windfall in tax revenues on gasoline, match the Ontario government and show that it cares about the economic growth of Lanark county, West Carleton and Kanata?

ORAL QUESTION PERIOD*[Translation]***THE ECONOMY**

Mr. Grant Hill (Macleod, Canadian Alliance): Mr. Speaker, yesterday, the Minister of Finance promised to hold inflation between 1% and 3%. Today, we hear that inflation is at a nine-year high of 3.6%.

How does the minister think he can reassure Canadians with forecasts that are not even good for 24 hours?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, very clearly, we must always be vigilant with respect to inflation, but the figure the member is referring to is known as the headline rate. The one and two spread has to do with what is known as the core rate. Yesterday's figure was 2.1%.

[English]

Mr. Grant Hill (Macleod, Canadian Alliance): Like I said, Mr. Speaker, not a good record. It did not even last 24 hours.

One of the big drivers of inflation has been energy costs such as home heating fuel. Just before the last election the minister arranged for a rebate program so that individuals could get some relief from that. Sadly, many of the people who received those rebates were convicts in jail.

How is it that convicts in jail ended up with a lot of the relief rather than senior citizens who really deserved that relief?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, that is simply not true. Some 99% of Canadians who received the home heating rebate were Canadians who deserved it.

There is no doubt, as we have stated, that there were anomalies in the whole situation, the same anomalies that the Alberta government found when it made its rebates.

I would simply point out that there are 11 million Canadians who received the home heating rebate.

Oral Questions

Mr. Grant Hill (MacLeod, Canadian Alliance): Mr. Speaker, one thing the finance minister said is that when these massive tax cuts wend their way through the system, everything will be fine.

A recent poll, however, found that 76% of Canadians have not noticed any drop on their paycheques. The finance minister's own focus test group came up with exactly the same conclusion.

Why is it that Canadians cannot see that tax reduction on their paycheques if those tax reductions are so massive?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, those tax reductions are 21% on average. That is truly significant. For a family of four with an income of \$60,000, it is 18%. A single mother or a single father raising a family and earning a salary of \$25,000, he or she will now receive a child benefit of over \$2,500. That is significant amount of money going toward helping Canadian families and we are proud of it.

Mr. Ken Epp (Elk Island, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the bank needs to reduce interest rates to stimulate our economy but it needs to increase interest rates to fight inflation and to save our sinking dollar.

How will the finance minister solve this dilemma?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, the fact is that the agreement between the government and the Bank of Canada at 1% to 3%, mid point 2%, the trend rate, which is the most important rate, not in any single month but the trend rate over a series of months, is the core rate and that core rate is at 2.1%.

• (1120)

As to the basic question, I would simply point out to the hon. member that under our system the Bank of Canada is independent.

Mr. Ken Epp (Elk Island, Canadian Alliance): Mr. Speaker, this issue is very important to seniors. An inflation rate of 2% means that the value of a dollar goes down to about 82 cents in 10 years. The 3.6% rate, which is the rate the seniors are interested in and the actual rate, not the fudged one that the bank uses, means their dollar goes down to about 70 cents in 10 years.

This inflation is a hidden thief of savings and purchasing power for everyone and it is hard on seniors. What does he propose—

The Deputy Speaker: The hon. Minister of Finance.

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, there is no doubt about the pernicious effects of inflation. That is why the government signed a five year agreement. It has enabled us to control inflation in the country.

The fact is that as a result of the actions of the government and the Bank of Canada we are now considered around the world as a low inflation country and we are going to stay that way.

* * *

[Translation]

THE ENVIRONMENT

Ms. Caroline St-Hilaire (Longueuil, BQ): Mr. Speaker, yesterday, the president of the United States announced an ambitious energy plan to make extensive use of fossil energy, including fossil fuels from Canada.

This plan is already generating a great deal of controversy at the international level, since it goes against all the efforts made in recent decades to protect the environment and reduce greenhouse gas emissions.

Could the Prime Minister tell us how Canada intends to react to the Bush plan and whether the position presented this morning by the Minister of the Environment, who said that he disagrees with the direction taken by the United States, is the government's official position?

[English]

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, as we review the plans announced by President Bush, we will be looking, first, for balance between the supply side and the demand side of the equation. We will be looking for virtues like energy efficiency and energy conservation. We will be looking for diversification among our energy sources, including renewables, alternative fuels and new innovations like fuel cells.

We will be looking, in particular, for the principles of sustainable development which are the guiding principles of Canadian policy.

[Translation]

Ms. Caroline St-Hilaire (Longueuil, BQ): Mr. Speaker, Europe strongly condemns the Bush plan and the reaction of the president of the European Union, Mr. Larsson, reflects the unhealthy climate generated by the announcement of that policy. He said "the discussion between friends no longer exists".

Given the minister's evasive answers, is the government telling us that it will support the White House in its totally irresponsible approach, which is incompatible with climate change problems?

[English]

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, obviously the plan announced by President Bush is a domestic plan for the United States of America.

Oral Questions

Within Canada, we will be insisting that insofar as that plan affects us that we will expect respect for Canadian needs and priorities, respect for our sovereignty, respect for our regulatory processes, respect for the sustainable development principles and the security of the environment that are fundamental to Canadians.

[Translation]

Mr. Serge Cardin (Sherbrooke, BQ): Mr. Speaker, President Bush's energy plan even includes oil drilling in the Great Lakes, which is liable to cause significant damage to the St. Lawrence.

Could the minister say clearly today whether Canada intends to oppose such a project?

[English]

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, the plans of the United States with respect to further drilling programs are not particularly clear at this point.

I would make this fundamental point. Insofar as those plans impact upon Canadians and Canada, we will insist that all the environmental rules and regulations of our country are fully applied and fully respected according to the law.

[Translation]

Mr. Serge Cardin (Sherbrooke, BQ): Mr. Speaker, it is not a question of insisting but rather of demanding.

Canada, minus Quebec, has the world's worst record for carbon dioxide emissions per capita. What is more, Ontario and the northeastern United States produce sulphur emissions that end up falling as acid rain on Quebec, damaging our forests and lakes.

Is the minister aware that the Bush plan, with its coal fueled generating plants, will undermine all the years of effort Quebecers have been putting into acid rain reduction?

• (1125)

[English]

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, we have indicated that we disagree with the United States position with respect to climate change. The Americans have indicated that they do not intend to implement the Kyoto protocol. From the Canadian point of view, we remain committed to the objectives in the Kyoto protocol. We have already invested \$1.1 billion toward that end and that will take us one-third of the way toward our goal.

From our point of view, climate change is a serious global issue and it will be treated seriously by the Government of Canada and by all Canadians.

ENERGY

Hon. Lorne Nystrom (Regina—Qu'Appelle, NDP): Mr. Speaker, I have a question for the same minister, who appears to be still beating around the bush. My question involves yesterday's announcement by the president about U.S. energy policy, one which will demand more and more energy exports from Canada and tighter U.S. control over energy supplies and our prices. Today, because of NAFTA, as the minister knows, we have very little control over security, supply and pricing.

Would the minister make a commitment that before Canada enters into any new export agreements with the United States for energy, we negotiate new terms under which Canada will be able to control its own energy supply and its own commitment to completing the Kyoto agreements?

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, obviously we will put the needs and priorities of Canadians first. That is the fundamental obligation of the Government of Canada and it will be honoured by the government.

With respect to climate change, we have already indicated that we intend to fulfil our obligations under the Kyoto protocol. We have made substantial investments to that end already. I am pleased with the degree of engagement that we are now achieving from the provinces. From Canada's point of view, the Kyoto obligations are critical. We intend to make sure that Canada abides by the undertakings that we have made.

Hon. Lorne Nystrom (Regina—Qu'Appelle, NDP): Mr. Speaker, as everyone knows, the oil companies are making huge profits and paying less in taxes, thanks to the Minister of Finance, and Canadians are now paying California prices at the pumps. We are being gouged at the pumps.

Would the minister tell us what the government will do to make sure Canadians control their own price at the pumps and that they are not being gouged by big oil in this country and big oil in the United States of America?

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, the largest factor driving consumer oil prices at the present time is the international price of crude, over which Canadians have very little control. The influence of OPEC is obviously a very serious factor.

To the extent that action can be taken within Canada, we have indicated the kind of action that is already on the books in terms of the home heating fuel rebate of last winter. The Minister of Finance has indicated that he is prepared to revisit the tax question if the provinces are willing to come to the table and participate.

*Oral Questions***CENSUS RECORDS**

Mr. Peter MacKay (Pictou—Antigonish—Guysborough, PC): Mr. Speaker, yesterday a class action suit was filed against the crown claiming that the long form of the census violates a person's right to privacy and discriminates against 20% of the population.

Statistics Canada has told complainants they would be taped and possibly jailed or fined for not co-operating. The long form of the census requires sensitive information, including mental infirmity, sexual orientation, mortgage payments and family time be filed.

How does the government justify this collection of detailed and intimate information? And, who guarantees the security of this big brother privacy intrusion?

Hon. Herb Gray (Deputy Prime Minister, Lib.): Mr. Speaker, the form of the census is established and carried out by Statistics Canada which operates to some degree at arm's length from the government. It is a highly respected agency that has a firstclass record of protecting the privacy of its information and I am sure that will continue.

[*Translation*]

Mr. Peter MacKay (Pictou—Antigonish—Guysborough, PC): Mr. Speaker, this is not very reassuring.

Given the class action filed in Quebec, can the government inform this House as to whether legal opinions were sought on the content of these questions before they were made public?

What assurance can the government give us that these questions are not in violation of the Canadian Charter of Rights and Freedoms?

Hon. Herb Gray (Deputy Prime Minister, Lib.): Mr. Speaker, I am sure that the privacy legislation will be respected and we will act according to the law. If there are questions about the Canadian Charter of Rights and Freedoms, the courts will be the ones to settle them.

* * *

• (1130)

[*English*]

YOUTH CRIMINAL JUSTICE ACT

Mr. Chuck Cadman (Surrey North, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the attorney general of Ontario held a press conference this morning on the youth criminal justice act. Ontario is just one more opponent to what has been almost universally described as ineffective and inefficient legislation.

This mess will be dropped into the laps of the provinces that must administer it. Why did the government not listen to the provinces? Why is it merely going through the motions of attempt-

ing to con Canadians into believing that something is being done to improve the youth justice system?

Hon. Anne McLellan (Minister of Justice and Attorney General of Canada, Lib.): Mr. Speaker, I find it somewhat interesting that my colleague, the attorney general of Ontario, came to Ottawa this morning and indicated some concerns with our youth criminal justice legislation when his officials had the opportunity to appear before committee but, as I understand it, refused to take that opportunity.

Let me say that we believe our new youth justice legislation is premised upon the values of Canadians and premised upon three important considerations. They are: prevention, meaningful consequences when crime occurs, and rehabilitation and reintegration into society.

Over there they say it is too tough and over there they say it is too soft—

The Deputy Speaker: The hon. member for Surrey North.

Mr. Chuck Cadman (Surrey North, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the attorney general described the legislation as being onerous, time consuming and filled with roadblocks to the successful treatment of young offenders. Others have also complained of the complexity.

I proposed numerous amendments to simplify and reduce the delays in the process, but they were not accepted. The government has had at least six years to improve the youth justice system. Little has changed other than the rhetoric and the name of the legislation. Why?

Hon. Anne McLellan (Minister of Justice and Attorney General of Canada, Lib.): Mr. Speaker, that is untrue. In fact, as the hon. member knows, we listened very carefully to the many dozens and dozens of witnesses that the committee heard. The government brought forward some 182 amendments to our youth criminal justice legislation.

I certainly take exception to the hon. member's comment about the legislation being unduly complex and onerous. We have done everything to streamline the legislation. Again I can only say that the legislation strikes the right balance in terms of youth criminal justice and reflects the values of most Canadians.

[*Translation*]

Mr. Réal Ménard (Hochelaga—Maisonneuve, BQ): Mr. Speaker, on the subject of interventions with young offenders, Quebec and Canada take different approaches. For Quebec, it is a matter of rehabilitation, for Canada, repression.

The former Chief Justice of the Supreme Court, Mr. Justice Dickson, said that parliament could legitimately tolerate differences among the provinces, which reflect distinct and rational values and political sensitivities.

Will the Minister of Justice agree that she can satisfy Ontario and Quebec by letting Quebec go ahead and opt out?

[*English*]

Hon. Anne McLellan (Minister of Justice and Attorney General of Canada, Lib.): Mr. Speaker, as I have said on

numerous occasions in the House, our youth justice legislation is sufficiently flexible to permit the province of Quebec to continue the things that it is doing.

Therefore I think the legislation reflects the general comments made by the former chief justice of Canada, Brian Dickson.

[Translation]

Mr. Réal Ménard (Hochelaga—Maisonneuve, BQ): Mr. Speaker, in the light of the remarks by Mr. Justice Dickson, who said that there is nothing to prevent the minister from allowing Quebec to opt out, we put the challenge to her today.

Is the minister prepared to allow Quebec to opt out? We will then see in five years whether Quebec or Canada has the better record in juvenile crime? Will she rise to the challenge?

[English]

Hon. Anne McLellan (Minister of Justice and Attorney General of Canada, Lib.): Mr. Speaker, the former chief justice of Canada, Brian Dickson, did not comment about any province having the right to opt out. What Brian Dickson was talking about was that within the context of uniform federal legislation in relation to youth justice, provinces could apply that legislation flexibly.

As I have said before in the House, we have worked very hard to ensure that the provinces have flexibility in the application of the new youth justice legislation.

* * *

ABORIGINAL AFFAIRS

Mr. Reed Elley (Nanaimo—Cowichan, Canadian Alliance): Mr. Speaker, in a leaked cabinet document dated February 15, 2001, and entitled “Consultation Strategy for First Nations Governance”, it is clear that the Minister of Indian Affairs and Northern Development wants to bring in legislation to the House by the fall of this year.

If this is true and if the bill is not already drafted, does the minister think that a few months over the summer are sufficient to consult with thousands of native people on this very important matter?

Mr. John Finlay (Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development, Lib.): Mr. Speaker, the member is misinformed. He is dealing with one statement that this would happen over the summer as if that was the end of it.

This will take two and a half years. We will consult with the chiefs. We will consult with people on reserves. We will consult with the people involved in the difficulties of management among our first nations.

• (1135)

Mr. Reed Elley (Nanaimo—Cowichan, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the minister has said that he will consult with native people through the use of the Internet and chat rooms. When I talked to native people they said that they would rather have adequate plumbing in their houses than be plugged into the Internet. Maybe the solicitor general and the minister of Indian affairs ought to get together on this.

When will the minister get his priorities straight and ensure that native people across Canada have the essential tools to live healthy and productive lives?

Mr. John Finlay (Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development, Lib.): Mr. Speaker, this is exactly what the effort at governance is to do.

The Indian Act encroaches upon normal operations of reserves, of the chiefs and of the administrators, the people elected to do the work. What we need to do is give them more responsibility and more range so they may make the decisions that are best for them with respect to economic development, education and so on. With some co-operation, we look forward to advancing the whole business of governance.

* * *

[Translation]

BUDGET SURPLUSES

Mr. Yvan Loubier (Saint-Hyacinthe—Bagot, BQ): Mr. Speaker, yesterday, the Minister of Finance confirmed that this year’s surplus of over \$15 billion wildly exceeds his forecasts, as usual.

The member for Markham, formerly a Royal Bank economist, said yesterday, on television, “The Minister of Finance introduced errors so that the surpluses would be larger than forecast for political reasons”.

Will the Minister of Finance admit that his behaviour is unacceptable and anti-democratic and that hiding the real surpluses, year after year, as he has done for four years now, prevents a real debate on the public’s priorities?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, first, the member is well aware that he is quoting the member for Markham out of context and that this sort of approach does nothing to help matters.

Oral Questions

Concerning the fundamental issue, we are absolutely prepared to debate priorities. There are two or three days set aside each year for a debate here in the House on the government's options.

The member sits on the Standing Committee on Finance. He is certainly entitled to ask committee members to hold such a debate and, as I said yesterday, I would be prepared to attend.

Mr. Yvan Loubier (Saint-Hyacinthe—Bagot, BQ): Mr. Speaker, in these circumstances, why is the minister refusing to grant me two requests I made yesterday?

The first was to submit all his forecasts of revenue, spending and surpluses to a committee which is independent of the Minister of Finance and his little banking friends. The second was to allow a real parliamentary debate on the use of his surpluses, not just on their size but on their use, before he brought down his budget.

We certainly think that it is important to pay down the debt, but the public has other priorities, such as health and education.

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, the member has all the tools at his disposal, but the problem is that he does not wish to use them.

First, we have the debate on the estimates, which the member can use. Second, there is a debate here in the House before each budget. It may be that the member does not take part, but we do indeed have a procedure in place. Third, there are always opposition days.

All the member has to do is use the means at his disposal.

* * *

[English]

NATIONAL DEFENCE

Mr. Peter Goldring (Edmonton Centre-East, Canadian Alliance): Mr. Speaker, an official DND report states:

The Sea King helicopter is over 30 years old and has received no significant update in capability. It is operationally and materially obsolete. The age and stage of the avionics of the aircraft cause it to be exorbitantly expensive to maintain and also cause it to be operationally irrelevant when it does fly.

When are the Sea Kings going to be replaced?

Mr. John O'Reilly (Parliamentary Secretary to Minister of National Defence, Lib.): Mr. Speaker, the government is committed to the acquisition of 28 new maritime helicopters through a competitive process that is fair, open and transparent.

Ultimately, when we spend Canadian taxpayer dollars on large projects such as this, it is the government's responsibility to decide the best procurement strategy for Canadian taxpayers, and that is what we are doing.

Mr. Peter Goldring (Edmonton Centre-East, Canadian Alliance): Mr. Speaker, again we get vague and evasive answers.

This same official report states that helicopter delivery will not be completed for another 10 years. Yes, another 10 years. This official report gives the date of July 2011. A 25 year procurement nightmare will continue until Canada Day 2011.

If the assistant chief of defence staff knows when the helicopters are coming, why does the minister not know?

• (1140)

Hon. Alfonso Gagliano (Minister of Public Works and Government Services, Lib.): Mr. Speaker, we are committed. When we announced our procurement strategy last fall we indicated that we hoped the first helicopter would be delivered in 2005. We stand behind that statement.

* * *

THE ENVIRONMENT

Hon. Charles Caccia (Davenport, Lib.): Mr. Speaker, in recent weeks intensive representations have been made by Elizabeth May on behalf of people living near the Sydney tar ponds.

The Minister of Health has promptly and persistently acted upon her representations. Would the Minister of Health inform the House about the latest development resulting from his efforts to protect the health of families living near the Sydney tar ponds?

Hon. Allan Rock (Minister of Health, Lib.): Mr. Speaker, later today the Minister of the Environment and I will be issuing a statement to draw attention to a proposal we have put to the government of Nova Scotia, our partner in the JAG process.

The proposal has four elements: first, that there be soil testing and analysis on the residential properties and blood analysis and hair analysis of the residents of those properties; second, that we have chronic health risk assessments commenced now; third, that there be meetings with the residents affected at which JAG and other people will provide plans and counselling; and, fourth—

The Deputy Speaker: The hon. member for Winnipeg Centre.

* * *

EMPLOYMENT

Mr. Pat Martin (Winnipeg Centre, NDP): Mr. Speaker, I am holding in my hand a job posting for what seems like a really great job in the federal public service at the customs and revenue agency for \$52,000 a year. The only problem is that under the heading of who can apply it states that only persons residing within a 60 kilometre radius of Ottawa.

Oral Questions

What if my son or daughter from Winnipeg were qualified and wanted to apply for that job or some kid in Halifax, Edmonton or Vancouver? Why does it matter where one lives if one is qualified for the job and willing to move?

Will the government commit to stopping this unfair hiring practice and giving every Canadian equal opportunity and access to those good public service jobs?

Mr. Alex Shepherd (Parliamentary Secretary to President of the Treasury Board, Lib.): Mr. Speaker, the geographic determination of the public service is something that has been there since 1992 and actually even before that. It allows the public service to reduce its cost in processing applications.

I think there is a general sense that it may no longer be applicable. I understand that the Public Service Commission is now investigating it and studying it. Hopefully the member could refer his concerns to Mr. Serson, who is the head of that commission.

* * *

AGRICULTURE

Mr. Dick Proctor (Palliser, NDP): Mr. Speaker, earlier this year farmers were told that the government's pockets were not as deep and that was why they could not get the kind of funding they so desperately needed to compete with international subsidies.

Yesterday's announcement of at least a \$15 billion surplus puts the lie to that particular argument. Given the size of the surplus and the fact that it is one-third larger than was predicted by the finance minister last fall, will he now commit to helping out those desperate farmers today?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, when one looks at the surplus at the end of the year one must recognize that it is simply part of what was the total surplus. The vast majority of it was spent through the course of the year on agricultural matters, environmental matters, research and development, health care and a vast range of other things. The only thing that happens at the end of the year is the year end accounting when the final number in terms of debt is understood.

In terms of the importance of Canadian farmers to our way of life and to our economy, there is no doubt the support of the government, the support of the minister of agriculture, the support of—

The Deputy Speaker: The member for St. John's West.

* * *

EDUCATION

Mr. Loyola Hearn (St. John's West, PC): Mr. Speaker, my question is also for the Minister of Finance. With an aging population and greater health care demands, a smaller portion of

CHST funding is going toward post-secondary education. Labs and buildings are deteriorating. Class sizes are doubling and in many cases tripling. Tuition fees and associated costs are becoming unmanageable.

In light of all his positive announcements, when will the minister address this glaring deficiency?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, let us understand that in terms of transfers to the provinces not only is the CHST at an all time high but equalization is also at an all time high.

Specifically in terms of education the 1998 budget a knowledge budget. If we take a look at the help for the research chairs, if we take a look at the investments that have gone into basic post-secondary education, and if we take a look at the help the government has provided to the vast range of educational institutions, we see that the federal government understands its role and its responsibilities and is in the process of exercising them. There is no doubt about the importance of education to the future economy.

● (1145)

Mr. Loyola Hearn (St. John's West, PC): Mr. Speaker, the minister knows as well as I do that a lot of that funding is not going where it is really needed, to help the young people.

Will the minister show leadership by convening a meeting with his provincial and territorial counterparts, as well as affected aboriginal nations, to address post-secondary concerns? This way the problem can be addressed and we can ensure investment in our most valuable resource, our youth, not only for their good but for the good of the country.

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, I have certainly on a number of occasions in the past met with the Council of Ministers of Education, and one time with the current Minister of Canadian Heritage when she was in a previous post. Within the last year I also met with the current president of the Council of Ministers of Education. I am certainly prepared to continue in that vein.

* * *

CIDA

Mr. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Canadian Alliance): Mr. Speaker, CIDA is helping to fund the Chalillo dam project in Belize with taxpayer money.

Consultants to Fortis, the Canadian company pursuing it, have said that the project will have major negative and long term effects and that the benefits from the dam will be significantly lower than the costs because it will destroy critical habitat in the country.

Why has the minister responsible for international development seen fit to support such a destructive project?

*Oral Questions**[Translation]*

Mr. Eugène Bellemare (Parliamentary Secretary to Minister for International Cooperation, Lib.): Mr. Speaker, the question is a very good one. Unfortunately, the member is out to lunch.

[English]

CIDA is providing funding toward the preparation of environmental and social assessments and for public consultation only. We are not contributing to the construction of any dam.

Mr. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Canadian Alliance): Mr. Speaker, this is a Canadian company that has a monopoly on the project in Belize. The project will fracture a critical area of biodiversity that stretches from Mexico to Panama.

Why does the government not take responsibility, deal with the company and block this environmental catastrophe?

Mr. Eugène Bellemare (Parliamentary Secretary to the Minister for International Cooperation, Lib.): Mr. Speaker, if there is an environmental problem we will present our report to the country of Belize so it can make a judicious decision as to whether it should or should not go ahead with the project.

* * *

*[Translation]***FISHERIES**

Mr. Jean-Yves Roy (Matapédia-Matane, BQ): Mr. Speaker, stakeholders in Quebec's fishing industry unanimously recommend an additional quota of 6,000 tonnes of shrimp for Quebec.

The request is based on principles of fairness and on the respect of historical quotas granted to Quebec fishers.

Does the minister of fisheries intend to reply favourably to Quebec's repeated request and give it the additional 6,000 for which it is rightfully asking?

[English]

Hon. Herb Dhaliwal (Minister of Fisheries and Oceans, Lib.): Mr. Speaker, as the hon. member knows, I will be announcing the northern shrimp plan very soon. It is a resource for which we have increased the harvesting by 300% in five years.

It is very important to make sure that conservation is our priority. There is always a huge demand. In fact there is a demand to increase the 112,000 metric tonnes by 50,000 metric tonnes.

I have met with many of the people and the minister. I will make sure that the decision I make will protect the resource for future generations. That will be the priority.

[Translation]

Mr. Jean-Yves Roy (Matapédia-Matane, BQ): Mr. Speaker, the Alliance des pêcheurs professionnels du Québec, the Fédération des pêcheurs semi-hauturiers du Québec, and the Association québécoise de l'industrie de la pêche are unanimous in their request.

Will the minister once again, as is his government's habit, reject out of hand another consensus in Quebec?

[English]

Hon. Herb Dhaliwal (Minister of Fisheries and Oceans, Lib.): Mr. Speaker, I am aware of those requests. I met with many of the people who made them. I will look at those in the same context as all other demands.

Making decisions on allocation is of course always very difficult. That is why we have set up a panel to look at how we can have transparency in the decision. The Quebec minister and all the ministers of Atlantic Canada have agreed to the panel so that they can review and make sure we make the allocation decision fairly and equitably for all Canadians.

* * *

● (1150)

IMMIGRATION

Mr. Joe Peschisolido (Richmond, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the Sklarzyk family has been ordered out of Canada mere weeks after the immigration department became aware of the situation. Yet a man wanted for political assassination in the Philippines has been allowed to stay in Canada for administrative reasons.

What message does the minister believe this sends about Canada when our system deports hard-working, law-abiding people and does nothing about assassins?

Hon. Elinor Caplan (Minister of Citizenship and Immigration, Lib.): Mr. Speaker, first, our system does not deport permanent law-abiding residents citizens. We just do not deport people as he has described them, and his description is outrageous. I would also say to the member that there is a quasi-judicial independent procedure in the country that affords due process to individuals.

At committee over the past weeks, members of his party have supported due process. I thought that was their party policy. Today I hear they are not supporting—

The Deputy Speaker: The hon. member for Richmond.

Mr. Joe Peschisolido (Richmond, Canadian Alliance): Mr. Speaker, what is outrageous is the non-answer that is coming from the minister of immigration.

Regardless of what has been said there is no rhyme nor reason coming from the decisions made within the immigration system. The system is clearly broken.

Oral Questions

When will the minister of immigration undertake real reform of the system which will ensure that legitimate individuals are allowed in and criminals and assassins are denied entry?

Hon. Elinor Caplan (Minister of Citizenship and Immigration, Lib.): Mr. Speaker, I would like to thank the member for the plug he just gave to Bill C-11. I would like to thank the committee members for all their work. I understand the bill will be reported to the House next week.

I look forward to support from that caucus for a piece of legislation that would close the back door to those who would criminally abuse both the immigration and refugee determination system, open the front door wider to those who respect our laws and help us build our country in the tradition of immigration to Canada.

* * *

[Translation]

HIGHWAY INFRASTRUCTURE

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, my question is for the Minister of Transport or his parliamentary secretary.

The Government of Quebec recently announced construction work on highway 50, in western Quebec. Does the Government of Canada intend to get financially involved in this project?

[English]

Mr. Brent St. Denis (Parliamentary Secretary to Minister of Transport, Lib.): Mr. Speaker, even though highways are a provincial responsibility, the federal government has committed \$600 million as part of the infrastructure investment with the provinces and territories.

That said, in the case of Autoroute 50, the province of Quebec chose not to include this highway in its negotiations for the national highway system. Autoroute 50 remains a provincial highway and is not part of the NHS.

This is a good time to remind the House that the federal government had participated in Autoroute 50 over the years to the tune of \$100 million over the last 30 years. I appreciate the member's question today.

* * *

CANADIAN WHEAT BOARD

Mr. David Anderson (Cypress Hills—Grasslands, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the minister responsible for the Canadian Wheat Board has repeatedly told the House that the wheat board has a program that will allow organic farmers to market their own grain. He is wrong. Clearly he does not understand the issue. The board's organic policy only lends farmers the money to buy back their own grain from the government.

Organic farmers have rejected this absurd idea, yet the minister continues to personally support it. Why does the Canadian Wheat Board minister choose to stifle western rural diversification and development?

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, once again let me say that the power and authority of the Canadian Wheat Board is vested in the hands of its board of directors. The board of directors consists of 15 people, 10 of whom are duly elected by farmers themselves.

The hon. gentleman talks about freedom and choice. What is wrong with democratic elections among farmers who choose their own directors to make their own decisions?

Mr. David Anderson (Cypress Hills—Grasslands, Canadian Alliance): Mr. Speaker, the organic farmers are not part of that group. They are not represented by it.

The minister should reread his title. He is the minister responsible for the Canadian Wheat Board. He is responsible for the Canadian Wheat Board Act. He is responsible for its glaring failures.

Arnold Schmidt wants to sell the organic flour he mills from his own grain. If he farmed in Ontario he would have no problem doing that. Because he lives in Saskatchewan the wheat board minister has decided he cannot export his own product.

How can the minister support this unequal and unfair policy that is penalizing development in western Canada?

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, the fact is that when wheat or barley are exported from Canada, wherever in Canada they come from, they require the appropriate export permits.

• (1155)

In the case of Mr. Schmidt and others, their concerns have been drawn to the attention of the Canadian Wheat Board. It seems to me that decisions respecting the operations of the board are better made in the hands of farmers than by politicians in the House of Commons, on this side or on that side.

* * *

[Translation]

FOREIGN AFFAIRS

Ms. Madeleine Dalphond-Guiral (Laval Centre, BQ): Mr. Speaker, there have been grave concerns about the health of Haroun M'Barek for some days now.

In deporting him to Tunisia, the Canadian government has committed a serious mistake. It must now assume the responsibility of doing everything possible to quickly reach a solution to this human tragedy.

Could the Minister of Foreign Affairs inform us of the approach he plans to take to the Tunisian authorities in order for Mr. M'Barek to finally gain access to the health care required by his condition?

Hon. John Manley (Minister of Foreign Affairs, Lib.): Mr. Speaker, we are continuing to make representations to the Tunisian government on behalf of Mr. M'Barek. This is a serious situation and we have indicated our interest in it.

[English]

Mrs. Sue Barnes (London West, Lib.): Mr. Speaker, for over the past 10 years there has been terrible conflict in Sierra Leone. At least two dozen individuals have been identified for potential prosecution for war crimes in the region.

Could the foreign affairs minister tell us what Canada's position is with respect to the special court that is being set up by the United Nations in Sierra Leone.

Hon. John Manley (Minister of Foreign Affairs, Lib.): Mr. Speaker, the Government of Canada continues to be very concerned by what is happening in Sierra Leone. We are particularly concerned that those who are responsible for many crimes and atrocities be held accountable for their actions.

However the details with respect to the organization and budget for the special court for Sierra Leone are still not finalized. The Canadian government will consider those in determining whether to make a financial contribution at the appropriate time.

I should also advise the hon. member that the member for Nepean—Carleton is currently on his way to west Africa in order to investigate the situation there, and to report back to me.

* * *

FORESTRY INDUSTRY

Mr. Jay Hill (Prince George—Peace River, Canadian Alliance): Mr. Speaker, yesterday in my office I hosted a briefing on the mountain pine beetle infestation in British Columbia which has already killed 5.7 million hectares of working forest, an area twice the size of Vancouver Island and a number that is expected to quadruple this year. If left unchecked this epidemic has the potential to destroy the economy of north central British Columbia.

Will the Prime Minister agree to meet with the new premier of British Columbia and commit to providing a share of the resources necessary to combat this epidemic?

Hon. Ralph Goodale (Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board, Lib.): Mr. Speaker, Natural Resources Canada already conducts a considerable amount of research that is used by western provinces in the management and control of the mountain pine beetle.

Oral Questions

Obviously the hon. member has identified a serious pest problem in our core sector and I am certainly anxious to pursue every reasonable means by which the Government of Canada could help our forest sector find a solution.

* * *

[Translation]

SHIPBUILDING

Mr. Antoine Dubé (Lévis-et-Chutes-de-la-Chaudière, BQ): Mr. Speaker, the task force on shipbuilding tabled its report in late March, yet we are still waiting on any indication from the Minister of Industry of his intentions in connection with this vital generator of employment and regional development tool.

Now that the Minister of Finance has announced his \$19 billion surplus, is the Minister of Industry prepared to ask his colleague to release the necessary funds for a true shipbuilding policy?

Hon. Herb Gray (Deputy Prime Minister, Lib.): Mr. Speaker, the hon. member has raised an important matter. We are currently reviewing the report and will have a response from the Minister of Industry in due course. I repeat, this is a very important matter.

* * *

[English]

BANKING

Mr. Peter MacKay (Pictou—Antigonish—Guysborough, PC): Mr. Speaker, news reports indicate that the Government of Canada is considering setting up yet another federal bank to help service the needs of small and medium sized businesses in exporting to developing countries.

Could the Deputy Prime Minister or the Minister of Finance give the House assurances that there will be safeguards put in place and built into any enabling legislation to prevent political interference in lending decisions so we can prevent the debacles that we saw with the Prime Minister and the BDC?

● (1200)

Hon. Herb Gray (Deputy Prime Minister, Lib.): Mr. Speaker, I do not accept the premise of the hon. member's question about the debacles and so on.

We have a certain number of federal lending institutions operating at arm's length from the government. They have accomplished an excellent record in serving the public interest, including the business community and the workers of Canada.

If there is any new institution of the kind that is suggested by the hon. member, I am sure it will meet all the necessary criteria and standards to keep up the excellent record achieved by other similar institutions.

*Routine Proceedings***AGRICULTURE**

Mr. Ken Epp (Elk Island, Canadian Alliance): Mr. Speaker, in his response to a question from the member for Palliser, the Minister of Finance said something to the effect that money being allocated for agricultural aid was not real money but merely a journal entry. I think that was what I heard him say.

My question has to do with the money being applied to the debt. Is that real money or is that too just a journal entry?

Hon. Paul Martin (Minister of Finance, Lib.): Mr. Speaker, I am having a little bit of difficulty with the hon. member's question. I want to be as general as I can.

The fact is that the money going to the farmers is real money because we understand the needs of Canadian farmers. We understand the need to protect the Canadian farm family. We also understand the terrible competition arising from the disloyal subsidization in France and in the United States. I can tell the House that the Canadian government has demonstrated time and time again, and the minister of agriculture has demonstrated time and time again, that they will—

The Deputy Speaker: This brings to a conclusion today's question period. The Chair does not have a surplus of time.

* * *

[Translation]

YOUTH CRIMINAL JUSTICE ACT

BILL C-7—NOTICE OF TIME ALLOCATION

Hon. Alfonso Gagliano (Minister of Public Works and Government Services, Lib.): Mr. Speaker, an agreement could not be reached under the provisions of Standing Orders 78(1) and (2) with respect to the report stage and the third reading stage of Bill C-7, an act in respect of criminal justice for young persons and to amend and repeal other acts.

Under the provisions of Standing Order 78(3), I give notice that a minister of the crown will propose, at the next sitting of the House, a motion to allot a specific number of days or hours for the consideration and disposal of proceedings at the said stages of the bill.

Mr. Stéphane Bergeron: Mr. Speaker, I rise on a point of order. Obviously, we have heard the notice of motion that has just been given by the Minister of Public Works and Government Services, but I would simply like to draw to your attention and that of the House that the reasons behind the minister's notice of motion seem completely unfounded to me.

He was indeed unable to reach an agreement under the standing orders but we could have reached an agreement on the bill itself, which might have sped things up.

The Deputy Speaker: With all due respect to the hon. member, this is not a point of order but rather matter for debate.

[English]

Mr. Ken Epp: Mr. Speaker, I would appeal to you as the Speaker to perhaps hesitate to accept this motion from the minister until such time as there has been time for adequate debate in the House.

● (1205)

The Deputy Speaker: Let me just add to the debate. This is a notice of motion, not a motion at this point. Certainly everything that has been on the floor of the House is consistent with our rules and practices notwithstanding that there may not be total agreement. That is why we are here to debate.

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

HOUSE OF COMMONS

The Deputy Speaker: I have the honour to lay upon the table the report on plans and priorities for 2001-02 of the House of Commons administration.

* * *

GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS

Mr. Derek Lee (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36(8) I have the honour to table, in both official languages, the government's response to 16 petitions.

* * *

INTERPARLIAMENTARY DELEGATIONS

Ms. Aileen Carroll (Barrie—Simcoe—Bradford, Lib.): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 34 I have the honour to present to the House, in both official languages, the report of the Canadian delegation to the Political Affairs Committee of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe, held March 12 and 13 in Paris, and to the meeting of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe Standing Committee, held on March 14 in Paris.

COMMITTEES OF THE HOUSE

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Mr. Derek Lee (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.): Mr. Speaker, I have the honour to present the 20th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs regarding its order of reference from the House of Commons of Tuesday, February 27, 2001, in relation to the main estimates for the fiscal year ending March 31, 2002, in regard to vote 20, under Privy Council, Office of the Chief Electoral Officer. The committee reports the same.

* * *

PETITIONS

SUPREME COURT OF CANADA

Ms. Aileen Carroll (Barrie—Simcoe—Bradford, Lib.): Mr. Speaker, certain constituents in my riding have requested that the Supreme Court of Canada decision concerning the sentencing of Robert Latimer be upheld and that parliament not intervene to alter this decision. I would put this on the table.

I would also add, while I am on my feet, that I agree with the constituents very strongly in this regard.

The Deputy Speaker: I just want to remind colleagues that we ought not to either add or delete from whatever petitions we table.

POISON CONTROL

Mr. Larry Spencer (Regina—Lumsden—Lake Centre, Canadian Alliance): Mr. Speaker, it is my honour and privilege today to present this petition signed by 380 of the fine residents of Saskatchewan who have a rural problem.

They are asking for amendment of the relevant regulations so as to permit the sale of concentrated liquid strychnine to registered farmers until such time as an effective alternative can be found.

PESTICIDE CONTROL

Mr. Irwin Cotler (Mount Royal, Lib.): Mr. Speaker, I have two petitions, both of which are signed mostly by my residents in Mount Royal. The first petition calls upon parliament to enact an immediate moratorium on the cosmetic use of chemical pesticides until such time as their use has been scientifically proven to be safe and the long term consequences of their application are known.

MISSILE DEFENCE PROGRAM

Mr. Irwin Cotler (Mount Royal, Lib.): Mr. Speaker, the second petition, again signed by many residents of my constituency, seeks to draw the attention of the House to the following: that the Government of Canada may be asked to support the U.S. national missile defence, NMD, program to be operated by the North American aerospace defence command; that NMD is a unilateral initiative of the United States which plans, as it states in this petition, to dominate space by integrating space forces into war

Government Orders

fighting capability; that NMD would be a step toward the deployment of weapons in space and lead to a new arms race; and that it would violate the 1972 anti-ballistic missile treaty and run counter to Canada's commitment as a signatory to the non-proliferation treaty to promote complete nuclear disarmament.

These treaties are the cornerstones of the international non-proliferation arms control and disarmament regimes long supported by Canada. Therefore the petitioners call upon parliament to declare that Canada objects to the national missile defence program of the United States and ask that Canada play a leadership role in banning nuclear weapons and missile flight tests.

* * *

[Translation]

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

Mr. Derek Lee (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.): Mr. Speaker, I ask that all questions be allowed to stand.

The Deputy Speaker: Is that agreed?

Some hon. members: Agreed.

GOVERNMENT ORDERS

• (1210)

[English]

KANESATAKE INTERIM LAND BASE GOVERNANCE ACT

The House resumed consideration of the motion that Bill S-24, an act to implement an agreement between the Mohawks of Kanesatake and Her Majesty in right of Canada respecting governance of certain lands by the Mohawks of Kanesatake and to amend an act in consequence, be read the second time and referred to a committee.

Mr. Pat Martin (Winnipeg Centre, NDP): Mr. Speaker, I am glad to take up where I left off prior to question period. I will use the few minutes I have left to summarize some of the points I was seeking to make earlier in the day.

First I want to restate my very heartfelt congratulations to the grand chief of the Kanesatake Mohawk people and the band council for the years of hard work that have gone into negotiating this historic settlement. It is not often that we as parliamentarians have an opportunity to take part in something that is so wholly necessary and that in fact makes history.

We are making history here today as we help the Kanesatake Mohawk carve out a new relationship with the federal government. They are casting off or clearing up many of the shortcomings of the

Government Orders

former fiscal and legal relationship with the federal government and entering into a whole new era.

Earlier I started to go through some of the long drawn out history of the Kanesatake land claim. I was saying prior to question period that it goes back to 1717. I will not take hon. members through the whole long and ragged history of pre-Confederation negotiations. Suffice it to say that this is the culmination of 200 or 300 years of a maturing relationship.

Both parties should be complimented for the hard work they have done and for the fact that they have managed to undertake this by peaceful means through negotiation and not through any outbursts or violence or road blockades.

I would raise a cautionary note, though, so as not to sound like I am simply a booster for the federal government in this regard. I raise the cautionary note that these new relationships we are entering into with aboriginal communities as they strive to achieve self-government, which we fully endorse, are only as good as the resources they receive. The relationships will stand only if they are followed by implementation.

We have examples. I raise this as a criticism of the federal government. There are examples such as Naskapi Cree people of northern Quebec, who do have a unique individual self-government relationship. They have been complaining for years that ever since they finally got their own details hashed out, the implementation has been so painfully slow, shabby and wholly inadequate that there have been years of frustration.

Even though we are pleased to see the legislative framework put in place today, this whole feeling of goodwill could collapse if the federal government does not deliver all the resources necessary to fully implement the act we are voting on today.

I will use the remaining minute or two I have to restate again how disappointed I am that the House of Commons could not have dealt with this all in one day. After 300 years of tedious, frustrating negotiations we had the opportunity to bring this to its final conclusion today. Unfortunately the Canadian Alliance blocked the unanimous consent needed to go through all stages of reading the bill and voting on the bill in one day.

Let the record show that all parties in the House of Commons, except the Canadian Alliance, wish to see the speedy passage of the bill and the independence and the true self-governance of the Kanesatake Mohawk people.

Mr. Rick Borotsik (Brandon—Souris, PC): Mr. Speaker, I too am very pleased to rise today to put our position forward and on the record on Bill S-24, the Kanesatake interim land base governance act.

I will start by echoing the comments of the member for Winnipeg Centre. A couple of days ago it was understood that we

would be able to bring forward this piece of legislation, give it all readings and go to committee, come back to report stage and have this piece of legislation implemented fairly quickly. Certainly we in our party suggested at that time that it was a very important piece of legislation which should be able to go through the House unmolested.

● (1215)

I am very disappointed that we do not have that opportunity today and that the Alliance Party had, for whatever reason, a desire to impede the bill.

The bill, being an S bill, has had public hearings in the Senate. There are detractors and those who wish to put forward their concerns and difficulties with the bill. It has gone through that process. Unfortunately, for some reason the legislation is being held up by the Alliance Party. I am truly disappointed.

It is very good legislation. It deals with native self-governance, an issue that has been in the House for quite some time.

I will give a bit of background although I will not go back hundreds of years as did the hon. member for Winnipeg Centre. The Mohawks of Kanesatake, a place most of us know as Oka, live on a tract of land approximately 50 kilometres west of Montreal. The land has been set aside for the Mohawks but does not constitute a reserve. Its inhabitants include aboriginal and non-aboriginal peoples.

In 1990 unresolved aboriginal land claims erupted into the Oka crisis which we all recognize as one of the darker days in the history of this great country. Land claims disputes came to a crescendo in the Oka crisis, a crisis that, in my opinion, was not necessary.

The Mohawks erected barricades to block roads. At the request of the Quebec government, Ottawa sent Canadian forces into the area to resolve the confrontation and the ensuing conflict. As we all know, one Quebec police officer gave his life.

Over the past 10 years the Mohawks of Kanesatake have worked with the Government of Canada to resolve questions and grievances regarding land use.

In March of 1991, Kanesatake Mohawks and the federal government agreed on an agenda for negotiations.

In 1994 a memorandum of understanding over land purchases was signed between the Mohawks and the federal government.

In 1997 the Mohawks established their own police station and the federal government made land purchases in the name of Kanesatake.

Government Orders

On December 21, 2000, a new land governance agreement was signed between Kanesatake and the federal government.

Bill S-24 represents the culmination of 10 years of negotiations. It did not happen overnight. It was achieved through negotiations with the band, the Mohawk people and the federal government. The process began in 1991 and is finally, in 2001, coming to fruition in the House.

Bill S-24 would provide legal recognition of a land base for the Mohawks of Kanesatake. It would provide powers of law making, policing and other services by implementing the agreement with respect to Kanesatake governance of the interim land base.

Bill S-24 would ensure that lands in the Mohawk interim land base are reserved for Indians pursuant to the constitution but not as reserves under the Indian Act.

Bill S-24 would also provide a framework for the exercise of jurisdiction and would establish principles for the harmonious use and development of Mohawk lands. That is very important.

Under the legislation, the Mohawks of Kanesatake would have the legal capacity to acquire and hold property, enter into contracts, borrow, expend and invest money, and be a party to legal proceedings. These rights do not exist on reserve lands under the present Indian Act.

Bill S-24 would give Kanesatake Mohawks the ability to govern themselves as opposed to being forced to govern on the basis of the Indian Act.

The Mohawks of Kanesatake would also have the power to make laws formerly made at the municipal, provincial and federal levels. Subclause 7(1) of Bill S-24 states:

The Mohawks of Kanesatake have jurisdiction to make laws in relation to the use and development of the lands in the Kanesatake Mohawk interim land base, including in relation to

- (a) the health and quality of life of residents;
- (b) the protection and management of wildlife and fish;
- (c) the observance of law and order and the prevention of disorderly conduct and nuisances;
- (d) the prevention of trespass, including entry onto, or occupation of, the lands without lawful authority;
- (e) residency;
- (f) fire safety and fire protection services;
- (g) the construction, maintenance, management and use of local works, including water supplies;
- (h) the construction or alteration of buildings, including inspection in connection with the construction or alteration;
- (i) zoning;
- (j) waste management and public sanitation; and
- (k) traffic regulation.

• (1220)

That list speaks to the abilities of a municipality. A municipality has the right to set laws with respect to fire and police protection, water, waste management and traffic regulations. Such bylaws are set by all municipalities. Bill S-24 would give Kanesatake Mohawks the right to make those rules and regulations for themselves and for their people. That is absolutely necessary if we are to achieve self-governance for Indian people.

While violators of those laws would be liable to punishment by the Mohawk of Kanesatake, fines or imprisonment could not exceed the limits established in subsection 787(1) of the criminal code. Kanesatake Mohawks could make laws but they could not exceed what is in the criminal code provincially or federally.

Subclause 8(1) of the bill specifies that Kanesatake Mohawks would not be governed by the Indian Act. That is a new way of governing. We should take the blinders off and see that it is the wave of the future. It is where we should be heading not only with this act and this band but with other bands across the country.

Before the Kanesatake Mohawks could enact the legal powers accorded to them by Bill S-24 they would need to adopt a land governance code that set out the law of the land. The code would establish rule of law, land use rules, conflict of interest rules, rights of appeal and redress, and procedures to amend the code. Again those same rules and criteria are necessary for the municipal level.

A land use plan must precede any commercial or industrial activity such as disposal of waste, storage or transportation of hazardous materials. A land use plan is important when planning a community. Kanesatake Mohawks must embrace a land use plan if they are to develop their lands.

Bill S-24 stipulates that Mohawk of Kanesatake law must be consistent with federal environmental protection standards and can exceed provincial environmental standards. This means that while Kanesatake would have rights over fisheries and hunting it would still need to comply with the Environmental Protection Standards Act and the guidelines set out by the provinces.

Bill S-24 would establish the process by which Kanesatake land use rules could be harmonized with the land laws of the municipality of Oka. That is an onerous task. The area inhabited by the Mohawk comprises many small land parcels which are occupied by aboriginal and non-aboriginal residents.

Bill S-24 addresses the issue of governance. It does not debate first nations treaty rights or other outstanding disputes and grievances. It does not deal with land claims.

The bill would, as I have said, allow reserves and bands throughout the country to look at different models of self-governance and adopt the one which suits them. The band, in this case the Mohawk of Kanesatake, could then provide its people the

Government Orders

services they need. If its form of self-governance is successful it could serve as a model for other bands throughout the country. Perhaps Bill S-24 will take us out of the 18th century and into the 21st century when it comes to dealing with aboriginal rights.

I am happy to put the position of the Progressive Conservative Party on the table. We support Bill S-24. We are disappointed it could not go forward right away. As I have pointed out already, it is difficult to understand why the Alliance would not allow the bill to go forward to third reading. However it is better late than never. We hope the legislation is passed quickly and without too much turmoil.

• (1225)

The Deputy Speaker: Is the House ready for the question?

Some hon. members: Question.

The Deputy Speaker: The question is on the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Deputy Speaker: Accordingly, the bill stands referred to the Standing Committee on Aboriginal Affairs, Northern Development and Natural Resources.

(Motion agreed to, bill read the second time and referred to a committee)

* * *

NUCLEAR FUEL WASTE ACT

The House resumed from May 15, consideration of the motion that Bill C-27, an act respecting the long-term management of nuclear fuel waste, be read the second time and referred to a committee.

Mr. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Canadian Alliance): Mr. Speaker, it is a pleasure today to speak to Bill C-27, an act respecting the long term management of nuclear fuel waste.

The bill mandates the establishment of a long term management strategy to ensure nuclear waste is disposed of in a comprehensive, integrated and economically sound manner.

The bill has three key elements. The major owners of nuclear fuel must establish and implement a long term management plan for nuclear fuel waste. They also must establish a trust fund and make set payments to the fund on an ongoing basis.

We support the bill in principle although we have concerns. The onus to act should not fall entirely on industry. The government

should have an observer capacity and should share responsibility for waste disposal. By and large, however, we support the bill.

There must be checks and balances to ensure waste is disposed of properly and safely. However it is a major challenge. There is an international aspect to the issue which, although not immediately evident, should nonetheless frighten Canadians. We are heading toward an environmental catastrophe not just next door but across the ocean. The impact will affect Canadians from coast to coast.

Radioactive waste is an intriguing problem because it lasts for tens of thousands of years. When we deal with radioactive waste we must make sure it does not come in contact with any aspects of our biodiversity or ecology for 10,000 years. The decisions we make today will affect generations far down the line. It is a very difficult problem.

Fuel rods used in nuclear reactors last about three to four years. Every nuclear plant deposits about 30 tonnes of nuclear waste per year. What happens to the rods? After three to four years they cannot carry on a nuclear reaction. However they still have a great deal of power. A lot of energy is locked away within used fuel rods and they can still be lethal to human beings, animals and plants.

People exposed to nuclear materials can be killed outright. However they also suffer from high rates of cancer, various malignancies and other profound health effects that dramatically shorten their lifespan.

We have about 18,000 tonnes of nuclear fuel in Canada. That will expand as time passes. The challenge is deciding what to do with it. How do we ensure public safety? That challenge will affect us south of the border as well.

A number of principles need to be followed. They are as follows. First, there must be a commitment to safety and environmental protection when disposing of nuclear waste. Second, nuclear waste materials must be accepted voluntarily by the host community. In other words, any community in which we deposit nuclear materials must give its consent.

• (1230)

The decisions that community makes could potentially affect it down the road. We do not know the long term affects of the disposal of this material. We worry about leakage and cracks in the tomb nuclear waste material is encased in. We do not know what will happen to that nuclear material 5,000 years from now when it will still be lethal and dangerous for human beings, animals and plants.

From the outset there has to be open communication of information with the communities involved. There can be no secretive or unilateral decisions made to deposit nuclear waste in areas near

Government Orders

human habitation. The communities in the area must be made aware and they must buy into it. In fairness to the host community, a benefits provision in recognition of its service to the community at large has to be recognized.

Some very interesting experiments have been done on the disposal of this kind of material. I will talk about two of them. One is called the nuclear powered turbo reciprocating engine. Rather than burying the nuclear rods in the ground, can we extract the considerable amount of energy contained within those nuclear rods? That is an intriguing question. However the question also poses some very interesting potential solutions on how to use the nuclear rods by extracting energy from them for a longer period of time. That is where the nuclear powered turbo reciprocating engine comes into play.

This engine utilizes some of the remaining uranium within the rods. We use uranium-235 in nuclear reactors. However uranium-238, which cannot maintain a nuclear reaction, is in sizeable proportions in the effete rods. The rods can be bombarded with atoms which will break them apart and they will release considerable amounts of energy.

While the fuel rods in their original state are used for about three or four years in a nuclear reactor, they can be used for 13 to 15 more years, thus extracting more energy from the effete rods than what would have been received in the first three to four years. To use these rods for 18 years rather than 3 or 4 years is a very interesting proposal. When using the effete rods there is still the problem of disposal at the end of that period of time as they are still as radioactive as they were when they originally came out of the nuclear reactor.

The government should ask the National Research Council to explore this option with researchers in the United States who are doing similar research. It is a simple principle of burning rubbish rods and generating energy from them in a way that would be very useful for our environment. This would also lead to fewer rods being used if energy could be generated from the effete rods. Therefore the nuclear waste that we would have to deal with would be smaller.

Another option is called the fusion torch which was established some time in the seventies when the possibility of fusion reactions existed. For whatever reason there has been less interest in exploring the possibility of fusion. However the fusion torch can be used to burn the effete rods in a different way through fusion reaction.

While fusion is not a reality at this point in time, I would ask the government to have the National Research Council work with scientists in the international community who are working on fusion as a potential option for dealing with our nuclear waste problem.

What I am about to tell the House now is truly frightening. It is taking place in Russia and Ukraine and there is active Canadian involvement. We all know what happened to Chernobyl, the devastation that incident brought on the population there, and how radioactive nuclear tides were spread over a large area. What Canadians may not know is that there are many more Chernobyls in Russia and Ukraine. It is not only a problem for the people there. Radionucleotides are cancer causing and teratogenic materials that enter our ecosystem and bioaccumulate into other ecosystems far and wide.

• (1235)

I had the honour of participating in discussions with members of the government on this. We know many radionucleotides are bioaccumulating in the flora and fauna in the Arctic, and that is having a dramatic negative impact on the lives and health of the people living there.

A Mayak reactor, which is located near Ozersk in Russia, was supposed to be closed down. Lake Karachay, which is nearby, is the repository of nuclear waste materials from that reactor. The lake is the most radioactive place on our planet. If people were to bathe in the lake it would kill them. One would think the reactor would be shut down, but it is actually expanding, and it is expanding with Canadian taxpayer money.

Canadian taxpayer money is being used to maintain the Mayak reactor that is dumping radioactive waste materials into Lake Karachay. This is having a dramatic, negative and lethal impact upon the population there. Why is Canada funding a reactor in Russia that is dumping radioactive waste materials into a lake where people could be killed?

The goal has always been to shut down a lot of these reactors that are effete. In the last 10 years Canada has put almost \$90 million into shutting them down but we now know that a lot of the money was not used for that purpose. These reactors are not only open but a lot of the money has gone into the pockets of the Russian bureaucracy.

Why is \$90 million of Canadian taxpayer money being sent to Russia in good faith only to be dumped into the bureaucracy and into the pockets of private individuals, and then chewed up with no end result?

As a G-7 country, Canada committed almost \$300 million to make sure those reactors were shut down, closed and cleansed of radioactive material. That has not happened. Russian nuclear weapons are being sent to the Mayak reactor so they can be reprocessed into MOX fuel, which is a radioactive and lethal fuel.

The Canadian government should be asking some tough questions of the Russian government, such as where is the money that was sent, why are the reactors not being closed down, and why is

Government Orders

radioactive material being dumped right into the biosphere with no checks or balances whatsoever.

We were supposed to close the reactors down. Canadians will be shocked to know that we are funding 40 new reactors in Russia. However the reactors are using 30 year old technology that has been widely dismissed as being dangerous and unsafe by western standards. Why is Canada funding 40 new reactors in Russia that have 30 year old technology? We are exporting to the international community technology that is unsafe for us. Why are we doing this?

This will lead to more Chernobyls, more Mayak reactors and more nuclear waste being dumped into the biosphere. It will not affect communities in the former U.S.S.R. but it will affect all of us. Our government does not know where the money has gone or where we are supposed to spend it.

• (1240)

Little has changed in Russia in terms of nuclear reactors, cleanup mechanisms, and checks and balances that ought to be there. There are many other Chernobyl-type situations just waiting on the horizon.

Another aspect that would be frightening for Canadians to realize is that in Ukraine, which has a number of nuclear reactors, the government has stripped the regulating body of its monitoring powers. What is happening is that fewer checks and balances are being put in place. This will have a lethal and devastating effect not only on that country but on all former eastern bloc countries.

CIDA has said that the money that it sent has simply disappeared. Millions of dollars have disappeared. Money was also sent through Atomic Energy of Canada Limited to finance a program that would increase the operating safety of nuclear reactor plants. That was a great idea. Who could argue with that?

It also wanted to clean up Europe's largest nuclear power plant, the Leningrad nuclear power station near St. Petersburg, because it was unsafe. The power plant continues to operate. The money that was sent to clean up these operations and to close them down has done absolutely nothing at all.

CIDA also gave \$500,000 to Russia's nuclear regulatory agency, GAN, but legislation currently before the Russian parliament will transfer the GAN's licensing powers to another group called Minatom. Minatom will be a self-regulating company beyond the reach of government. Why are we sending money to the Russian government to fund a regulatory agency that will have no powers?

We are sending money to an agency that will have nothing to do with regulations because the regulatory body has been moved to something else and will be a toothless tiger. It will have no checks and balances, no government regulation, no transparency and no

public involvement. That is very frightening. Canadians would never tolerate that type of situation here.

Canadians would demand, and rightfully so, that the nuclear regulatory agency be monitored by a public transparent organization. What Canada is doing with its international aid money is sending millions of dollars into a big, black hole where it is not producing the intended effect.

I encourage the minister responsible for international development, when she hears about these issues, to take a very aggressive position. The Minister of Foreign Affairs should also make immediate interventions with President Putin and the Russian government to get to the bottom of it.

If he cannot do that, Canada should choke off all moneys going into these programs and should rally the international community to say that no more money will be sent to clean up Russian nuclear waste sites or to decommission nuclear reactors until we know where it will go and where the other money has gone. The Russian government has a great deal to answer for and has poisoned the good will of Canadians and the international community.

The last aspect I want to talk about is the issue of depleted uranium. This came up as a big issue after the war in the former Yugoslavia and the gulf war. A number of our soldiers came back with strange illnesses such as malignancies, weaknesses and depressed immune systems. No answers were found as to the cause. The Department of National Defence said very clearly that it did not believe it was due to anything in particular and that these people just got sick as a matter of course.

There is the larger question of whether or not depleted uranium, which is radioactive and can have lethal effects on individuals, contributed to the illness of men and women in uniform, not only those from our country but also other participants who came back from both the gulf war and the former Yugoslavia.

• (1245)

I emphasize that it is essential for the Minister of National Defence to work with the international community to obtain an answer for our soldiers. They deserve one. We must have an answer to determine whether depleted uranium has a negative effect, whether on impact the dust created that can travel for more than 100 kilometres has a deleterious and potentially lethal effect on the health of our soldiers. We have a responsibility in that regard.

Many people from around the world are looking at this question. If we work with our international defence partners on the matter together, we will have the answer for our soldiers who have been affected in some unknown way as yet by some terrible diseases.

Actually a group on the east coast has done some very interesting studies. It found residues of radioactive uranium in the bodies of

Government Orders

individuals who came back. If my memory serves me, I believe residue has been found in the bodies of 12 of 20 individuals.

The department of defence has said this was not a problem. I urge the department not to take such a cavalier attitude toward the problem and not to completely dismiss it. It should deal with and explore the facts and the signs. It should not deal with it individually but work with the international community that is struggling to find an answer to this very important problem.

It is not only important because of what happened in the past but because depleted uranium is still being used. It is being used in the anti-tank ammunition of the A-10 warthogs and anti-tank weapons that are used on the ground. The number of countries that are using it has expanded dramatically over the last few years. Pakistan and India, our NATO partners, and many other countries are using DU munitions in their military.

This is not only a problem that has happened in the past. It will happen in the future. We must find the answer. A concerted international effort by defence departments and scientists from around the world will get to the bottom of it. We owe it to our men and women in uniform not only to find the answers but to make sure they are treated with more care and consideration. That is our minimum responsibility to them.

We support the bill. We recognize that nuclear waste is a very serious problem, but for it to be disposed of wisely we must have buy-in from the communities. There must be an open and transparent process for where it will be put, how it will be disposed of, and the tomb these nuclear materials will be encased in.

I also encourage the government to work with the international community to look at alternatives. I have spoken about the fusion torch. I have spoken about the NPTR that can be used as another way of burning effete nuclear rods. We can use these things to decrease the amount of nuclear waste that we will ultimately have.

I encourage Canada to work with the international community to do it. It is another one of those problems that not only affect us but affects the international community and all those who are in possession of nuclear reactors.

We have to deal with former U.S.S.R. countries to find out where the tens of millions of dollars have gone that we have sent to Russia and Ukraine for decommissioning nuclear reactors and other nuclear waste material.

It has not gone where it should be going. There are other Chernobyls on the horizon. People will be killed. Canada can play a very important international role with our other partners in this regard. We all have a vested interest in ensuring that nuclear waste is disposed of wisely. I encourage the government to work with all of us and the international community to make sure that happens.

• (1250)

[*Translation*]

Mr. Serge Cardin (Sherbrooke, BQ): Mr. Speaker, I am pleased to rise today to speak to the bill on the long term management of nuclear fuel waste.

First, I would like to draw a parallel with the discussions on open line shows this morning. Yesterday, the finance minister gave his economic update. On a local radio show in my riding people were expressing their views on various elements of the minister's statement, including the debt.

Why am I talking about the debt? People were saying that over the past 30 years previous governments had been accumulating the debt. The government is now taking steps to pay it down as quickly as possible so that future generations are not stuck with reimbursing the amounts borrowed by previous generations.

What I want to stress here is responsibility. We must take responsibility for what we are doing now and for what we did in the past. When it comes to the nuclear world, nuclear waste in particular, we are told, depending on the source, that nuclear waste can last 200 years, 300 years or 500 years. Other sources mention 1,000 years, or even several thousands of years.

How can we deal responsibly with waste that will affect people throughout the world for hundreds, even thousands of years?

Since we have been talking about the nuclear industry for a number of years, I would like to step into the past and point out a few things about the background to the bill.

In February 1998, the Canadian Environmental Assessment Agency published the "Report of the Nuclear Fuel Waste Management and Disposal Concept Environmental Assessment Panel", known as the Seaborn report.

In a 1978 joint statement, the governments of Canada and Ontario asked Atomic Energy Canada Limited to develop a concept for the deep geological disposal of nuclear fuel waste.

In a later joint statement, in 1981, they agreed not to go ahead with the selection of a site for that purpose without first holding proper public hearings at the federal level and submitting the concept to the approval of Canadian and provincial authorities.

In September 1988, the federal Minister of Energy, Mines and Resources referred the concept, along with a broad range of nuclear fuel waste management issues, for public review.

On October 4 1989, the federal Minister of the Environment appointed an independent environmental assessment panel to conduct the review.

Government Orders

At that time, the panel's mandate was to review a concept rather than a specific project at a specific site. The panel was also mandated to review a proposal for which the implementing agency was not identified, and to establish a scientific review group of distinguished independent experts to examine the safety and scientific acceptability of the proposal. The mandate also involved reviewing a broad range of policy issues. Finally, all those elements had to be reviewed in the five provinces concerned.

• (1255)

AECL describes its concept as a method of geological disposal of nuclear fuel waste in which the waste form is either used CANDU, or Canada deuterium uranium, fuel or the solidified high level waste from reprocessing. The waste form is sealed in a container designed to last at least 500 years and possibly much longer.

Waste containers are placed within the confines of underground disposal rooms or in boreholes drilled from the rooms. The disposal rooms are between 500 and 1,000 metres below the surface. The geological medium is plutonic rock of the Canadian Shield.

Such a facility would cost an estimated \$8.7 billion to \$13.3 billion in 1991 dollars, depending on the amount of waste to be disposed of. The panel conducted its review in several provinces, including Quebec and Ontario. It did environmental impact assessments and consulted the public, namely the natives.

Among other activities, the terms of reference directed the panel to examine the criteria by which the safety and acceptability of the concept for long term waste management and disposal should be evaluated. It also required the panel to prepare a final report addressing whether AECL's concept is safe and acceptable or should be modified, and the future steps to be taken in managing nuclear fuel wastes in Canada.

Here are some key panel conclusions. Broad public support is necessary in Canada to ensure the acceptability of a concept for managing nuclear fuel wastes. Safety is a key part but only one part of acceptability. Safety must be viewed from two complementary perspectives: technical and social.

To be considered acceptable, a concept for managing nuclear fuel wastes must have broad public support, as I was saying earlier, and must be advanced by a stable and trustworthy proponent and overseen by a trustworthy regulator. Therefore, for the public, the level of confidence in the people and organizations managing nuclear wastes is very important.

After applying these criteria to the AECL disposal concept, the panel came to a number of key conclusions.

The key panel conclusions are the following: from a technical perspective, the panel believes that safety of the AECL concept has

been on balance adequately demonstrated for a conceptual stage of development, but from a social perspective, it has not. It also says that, as it stands, the AECL concept for deep geological disposal has not been demonstrated to have broad public support. The concept in its current form does not have the required level of acceptability to be adopted as Canada's approach for managing nuclear fuel wastes.

Then the panel considered the steps that must be taken to ensure the safe and acceptable long term management of nuclear fuel wastes in Canada.

• (1300)

Here are its main recommendations.

A number of additional steps are required to develop an approach for managing nuclear fuel wastes in a way that could achieve broad public support.

Among other things, we should issue a policy statement governing the management of these wastes; initiate an aboriginal participation process; create a nuclear fuel waste management organization, or NFWMA—but its better to use the full name, so we know what we are talking about; a public review of the regulatory documents of the AECB through effective consultation processes.

We also need to develop a comprehensive public participation plan, to develop an ethical and social assessment framework and to compare the options for the management of nuclear wastes.

Taking into account the views of participants in our public hearings and our own analysis, the commission developed the following basic recommendations to governments with respect to a management agency.

It was recommended that a nuclear fuel waste management organization be established quickly, at arm's length from the utilities and AECL, with the sole purpose of managing and co-ordinating the full range of activities relating to the long term management of nuclear fuel wastes.

Another recommendation was that the agency be fully funded in all its operations from a segregated fund to which only the producers and owners of nuclear fuel wastes would contribute.

It was also recommended that its board of directors, appointed by the federal government, be representative of key stakeholders, and that it have a strong and active advisory council representative of a wide variety of interested parties.

It was also recommended that its purposes, responsibilities and accountability, particularly in relation to the ownership of the wastes, be clearly and explicitly spelled out, preferably in legislation or in its charter of incorporation.

Government Orders

It was also recommended that it be subject to multiple oversight mechanisms, including federal regulatory control with respect to its scientific-technical work and the adequacy of its financial guarantees, to policy direction from the federal government and to regular public review, preferably by parliament.

Finally, the commission pointed out that until the foregoing steps have been completed and broad public acceptance of a nuclear fuel waste management approach has been achieved, the search for a specific site should not proceed.

If the AECL concept is chosen as the most acceptable option after implementation of the steps recommended above, governments should direct the NFWMA, together with Natural Resources Canada and the AECB or its successor, to undertake a review all the social and technical shortcomings identified by the scientific review group and other review participants, to establish their priority and to generate a plan to address them. The nuclear fuel waste management organization should make its plan public, carry out public consultations and then implement its plan.

• (1305)

As members will recall in the Seaborn report, the panel recommended that the federal government establish a management committee with the objective of finding solutions for nuclear fuel waste management and implementing them.

However there has been a change of approach and through Bill C-27 the government has decided to pass the waste management responsibility off to the provinces. In Quebec, Hydro-Quebec should be the one in charge of establishing a waste management organization. I point out that the WMO must establish, by appointing its members, an advisory committee to study proposals and make recommendations.

The idea is to establish a waste management organization whose objective will be to set out nuclear fuel waste management proposals for the federal government and to implement the proposal it accepts. The WMO established by Hydro-Quebec must then make available to Atomic Energy of Canada Limited and to any owners of nuclear fuel waste produced in Canada, at a reasonable cost of course, nuclear fuel waste management services as provided in the proposal approved by the governor in council.

When I gave details about Hydro-Quebec, I must say that I was venturing an opinion and was interpreting a little. Would Hydro-Québec make recommendations? If so, would it do so individually or in conjunction with the group mentioned in the bill? This group is comprised of the Ontario Power Generation, Hydro-Québec, a New Brunswick power corporation and Atomic Energy of Canada.

Some aspects of the bill are not clear. For example, we presume that all these stakeholders will work on a nuclear waste management policy but we can also presume that this would be done individually.

As for financing, the nuclear energy corporations, such as Hydro-Québec and Atomic Energy of Canada, would individually or jointly, as I said earlier, create a trust fund that would be used for implementing the approved waste management proposal.

Under the bill, Hydro-Quebec would have to pay, 10 days after the day on which the bill came into force, \$20 million for its fund, and \$4 million in each subsequent year. Afterward, the waste management organization, Hydro-Québec, would be able to propose shares to the federal government.

We also know that there is interest on any late payment. I suppose members know about this. We all get into situations where payments are due but not in arrears, of course. If the funds or the interest are not paid, the bill provides for fines not exceeding \$300,000 for each day on which the offence is committed.

In this trust, the first withdrawal of funds must be for an authorized construction or storage activity. The funds must be used to implement the proposal approved by the minister.

Examination of the bill shows that the proposal to the minister should include three management approaches, particularly concerning the following: disposal in the Canadian Shield; storage on site at nuclear plants; centralized storage, either above or below ground; a comparison of the benefits, risks and costs taking into account the economic area to be determined; a description of management services; an implementation plan; a timeframe, and especially a program for public consultation and an annual financing formula for policy implementation.

• (1310)

However there is a hitch in the bill, which provides, as I read it and I think that I am right, that only the minister can hold public consultations. As we know, consultation is crucial because we also know that the capacity to rely on those who will manage nuclear waste is just as crucial.

Of course the waste management organization will have to submit an annual report of its activities. The form, the updated estimated total cost, the financing formula, the amount of the deposit to be paid, of course, and the amount of the final guarantees to be included in the annual report must be approved by the minister.

All these reports will be tabled and the minister will make a public announcement in this regard. Let me repeat that this report still provides for fines of \$50,000 to \$300,000 per day of violation. Should we consider that as an incentive for the tabling of these

Government Orders

reports on time? I think so. Are the fines too high given the importance of the reports to be tabled? It is a question worth asking. The members will answer if they want to.

The Canadian government is the only one that regulates the nuclear industry. It has invested more than \$5 billion in this area over the years and approximately \$150 million a year since 1994, whereas all the other countries of the world, even those that use nuclear energy the most, are reviewing their use of this type of energy and are even thinking about progressively decommissioning their nuclear power plants and opting for alternative energy sources.

The Liberal government is determined to promote this type of energy as an interesting alternative to fossil fuels, which creates more pollution in spite of the virulent public opposition and the major problem of radioactive waste. Last year, Atomic Energy of Canada Limited estimated that it would cost \$377 million to decontaminate its plants and dispose of the waste.

However, the Seaborn panel clearly indicated in 1998 that the estimated cost of a long term nuclear waste management facility ranged from \$8.7 billion to \$13.3 billion in 1991. Today, the amount is estimated at \$15 billion for most countries, such as France and the United States.

Therefore, the amount of \$20 billion, plus \$4 million annually for Quebec, raises questions in our minds. Will it be enough? In November 1999, at a meeting of the parties to the convention on climate change held in Bonn, Germany, Canada proposed a plan that would give emission credits to countries that export nuclear reactors, which would enable Canada to meet its targets indirectly without reducing its own emissions.

Despite growing opposition from the people, Canada is continuing down the nuclear path instead of favouring renewable energy and adopting strong policies for the reduction of greenhouse gas emissions.

• (1315)

During the last election campaign, the Bloc Québécois promised to suggest that the federal government cancel any funding to the nuclear fission industry and that the \$150 million that go to that industry every year be retargeted for research and development in the area of clean energy.

Since this opens the door to exporting nuclear waste, one has to wonder if the government really understands the public's opposition to this type of project.

On the subject of importation, in a previous committee sitting, I had the opportunity to discuss with officials from the Department of Natural Resources.

I asked one of them, with respect to importing nuclear wastes, if the waste management organization were to find relatively good solutions—being taken for granted, of course, that we support nuclear projects and therefore consider that the proposals are

relatively good—should we fear that nuclear waste might be imported to get a better return on our investment in various waste management programs or projects that Canada might implement?

This is a major risk because in every one of our communities there are waste disposal sites for solid waste or domestic waste. We know what this is all about. When I was on the municipal council in Sherbrooke, we had a waste disposal site. There is one in my ward. One can imagine the problem it creates.

When it comes to the management of nuclear waste or any other kind of waste—of course technically they cannot be compared, although as far as a process is concerned it is the same thing—nobody wants it in their backyard. We all know that. We do not want to see waste imported because it has happened before. It has happened in Quebec and I am convinced it has happened in other provinces too. We should avoid it.

In view of the fact that often the only thing that matters for our Liberal government is money, I am afraid that at some time in the future waste will be imported to make our nuclear waste management system more profitable.

It is something we must keep in mind because the official from the Department of Natural Resources told me that for the time being they had more than enough to do in dealing with our own waste. What concerns me, not to say scares me, is the fact that he said that for the time being they are not considering this.

When I am told “For the time being, we are not planning on it”, am I to understand that their plans may change tomorrow, next week or next year?

That is why the bill must really be transparent. All its details must be clear, precise and, to the extent possible, be assessed. Moreover, even though consultation is provided for in the legislation, we must never neglect to consult. The population must be consulted.

Even if the urgency is evident, we believe that public consultation—and let it be clear that we do not want the kind of bogus consultation that was held in regards to MOX and that lasted only 28 days—is necessary and fundamental.

Another thing will have to be closely considered. The bill intends to force Quebec or, more precisely, Hydro-Quebec to operate according to the proposal that will be adopted by the natural resources minister in Ottawa and to the criteria set by him. Is Quebec really in agreement with these criteria? That is what we will determine later.

• (1320)

We also have a concern about the fines provided for in the bill. Do members not think that the fines imposed for each day of infraction are excessive, considering that this type of bill always contains variable factors? We know that the bill contains provisions allowing additional delays but the issue of fines is still of concern us.

If we look briefly at the situation of Canada's nuclear power stations, we find that the obligation to treat nuclear fuel waste is unfortunately something that the Bloc Québécois cannot oppose, but we do strongly oppose the use of fuel and the operation of power plants using nuclear fission.

As members know, in his most recent report, the auditor general clearly indicated that the Canadian Nuclear Safety Commission needs to improve its regulatory regime for power reactors. Among other things, the audit pointed out that the commission does not use quantitative measures to rate nuclear power facilities.

According to the auditor general, the rating systems used are not always based on specific criteria but rather on the judgment and expertise of staff.

While we do not believe that the staff would be dishonest and is probably competent, we would like to point out that the auditor general said, and I quote:

The criteria for what is acceptable or unacceptable are subjective and could be misunderstood.

Moreover, as the auditor general pointed out in the report, CNSC faces significant difficulties in recruiting and retaining qualified staff. Combined with its current regulatory regime, which relies heavily on the expertise and judgment of staff, the lack of human resource capacity could impact its ability to function adequately in the future.

Considering that only a responsible approach is necessary on this matter, the Bloc Québécois will support Bill C-27, while maintaining major reservations. The Bloc Québécois will continue to follow the matter very carefully because there are major issues involved in this bill.

These issues relate to the huge economic investment required for a management regime based on the protection of the environment and of the health of Quebecers. The Canadian people and even the American people would be affected by this bill. While Mr. Bush is not giving a lot of hope on this matter and the Canadian government has a strange approach toward this, we consider it our duty to ensure first and foremost that the bill does not have negative consequences and that the issues will be carefully considered at all stages. At this point, we agree on the bill but we have very major reservations.

In conclusion, people need to have a good relationship with the main stakeholders, as, of course, with the federal government in its responsibilities on waste management. There must also be a trust relationship with the fuel nuclear waste management organization.

• (1325)

If it is possible to create this trust, we will get the support of the public. The public will have to be consulted, but it has to be real consultation and not token consultation, as I said earlier.

Private Members' Business

The bill will have to be very specific on the potential for importing nuclear waste. It must be clear that the waste management organization's sole purpose is to manage nuclear waste from Quebec and Canada. We know very well that nobody would accept nuclear waste from other countries, with all the risks involved.

Our responsibility today is crucial. We are making decisions that will have an impact on events that could occur in hundreds or thousands of years. Some people are used to managing without any long term vision but here we need to consider future generations, and much more than the next few generations, as we are talking about hundreds and thousands of years.

We will get a chance in committee to deal with various aspects of the bill and we retain the right to move amendments to Bill C-27.

[English]

Mr. Pat Martin: Mr. Speaker, I would suggest that you seek the consent of the House to see the clock as being 1.30 p.m.

The Deputy Speaker: Is that agreed?

Some hon. members: Agreed.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

[English]

INTERNATIONAL CHILD ABDUCTION

The House resumed from March 26 consideration of the motion.

Mr. Dick Proctor (Palliser, NDP): Mr. Speaker, I am pleased to take part in this debate. I believe our caucus is the only one that has not had the opportunity yet to participate in the debate.

Debate is on the motion introduced by the Bloc Québécois member for Rosemont—Petite-Patrie. The motions states:

That, in the opinion of this House, the government should show leadership on the international stage: (a) by taking action designed to increase the number of signatory countries to the Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction; (b) by signing bilateral treaties that include commitments to respect custody and access orders as originally handed down by the courts; and (c) by taking the necessary steps within its own borders to combat international child abduction.

I read with some degree of interest what the spokespeople for all other parties in the House had to say on this topic. It is very timely that the Bloc member introduced the motion. I note it has the

Business of the House

support of the government, the Official Opposition, the Progressive Conservative Party, and now the New Democratic Party today.

There are three parts to the motion. It is not necessary to go into great detail because it has the unanimous support of all five parties in the House of Commons. I am pleased to be adding the weight and support of the New Democratic Party to this and would take my seat on that point.

• (1330)

Mr. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Canadian Alliance): Mr. Speaker, I add on behalf of the Canadian Alliance our support of the motion, which deals with a very important and tragic situation affecting quite a number of families. It is a problem that is largely unrecognized. Therefore we support the essence of this private member's motion and compliment the member responsible.

The motion asks Canada to show leadership in the following ways:

(a) by taking action designed to increase the number of signatory countries to the Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction; (b) by signing bilateral treaties that include commitments to respect custody and access orders as originally handed down by the courts; and (c) by taking the necessary steps within its own borders to combat international child abduction.

The scope of this problem is significant. In the United States in one year, 341,000 children were abducted from their parents. This is a huge number. In the United Kingdom roughly four children per week are abducted and that number has actually increased by 58% over the last three years. In our country there are similar statistics. We can see that this is not only an international problem but also very much a domestic problem, and the impact upon families is quite significant.

We support the Hague convention that deals with missing and exploited children, but there are some problems with it. I will point out some of them which need to be addressed by our country with the international community. There is a lack of systemic data on the operation of the Hague convention. It does not allow a country by country comparison. There are also wide variations in outcomes that point to systemic problems with the application of the Hague convention in different countries. There is a lot of difficulty in locating children who are subject to this convention and there is a lack of adequate support for the victims' families.

There are also interesting variations among the judicial community, especially judges and lawyers. A lot of people are not aware of this. There are great inter-country variations in regard to knowledge of the convention. I would encourage our country to work with other signatories to the Hague convention, not only, as the motion says, to add more countries to the convention but also to educate the judiciary within the signatory countries about the application and the importance of this convention. There has also

been quite a significant lack of enforceability on some of the orders we have seen with respect to the Hague convention.

With respect to our own laws, the motion asks that we take the necessary steps within our own borders not only to combat international child abduction but to ensure that access orders are respected within our own borders.

Many members of the House have spoken to constituents who are non-custodial parents and have court orders allowing them access to their children. Unfortunately many of these court orders are not respected by the custodial parents. As a result, non-custodial parents continue to engage in battles to see their children. There is not enough protection within our own borders today to ensure that non-custodial parents have access to their children. At the end of the day, children need two competent parents, not one, if it is at all possible. If there are two parents, they should still remember, no matter what has come between them, that the children come first. With the safety of the children paramount and where both parents are competent, even though they may not be together, they should both have access to the children, according to court decisions. Too often that is not the case.

A senate report done on custody, access and divorce shows very clearly that Canada is lagging behind in its enforcement of these orders and that many non-custodial parents are denied access to their children. I would encourage the government to review that report. It is an excellent report supported by members from across party lines. The government should fulfil and implement the conclusions within that report. The report contains many excellent suggestions that would help children who have been racked by the divorce of their parents.

• (1335)

In closing, I can only compliment the member responsible for this motion and emphasize that the Canadian Alliance supports this private member's motion. We also encourage the government to work with its international partners to strengthen the Hague convention and to ensure that the signatories are living up to the requirements therein.

* * *

BUSINESS OF THE HOUSE

MOTION NO. 219

Ms. Marlene Catterall (Ottawa West—Nepean, Lib.): Mr. Speaker, pursuant to discussions among all parties and the member for Rosemont—Petite-Patrie concerning the taking of the division on Motion No. 219 scheduled at the conclusion of private members' business today, I think you would find consent for the following motion:

That at the conclusion of today's debate on Motion No. 219 all questions necessary to dispose of the said motion be deemed put, a recorded division deemed requested and deferred to Monday, May 28, at the expiry of the time provided for government orders.

The Deputy Speaker: Does the chief government whip have consent of the House to put the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Deputy Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

BILL C-222

Ms. Marlene Catterall (Ottawa West—Nepean, Lib.): Mr. Speaker, we are trying to organize the business of the House collaboratively. Again pursuant to discussions among all parties concerning the division on Bill C-222 scheduled at the conclusion of private members' business on May 28, 2001, I believe you would find consent for the following motion:

That at the conclusion of the debate on Bill C-222 on Monday, May 28, all questions necessary to dispose of the motion for second reading be deemed put, a recorded division deemed requested and deferred to Monday, May 28, at the expiry of the time provided for government orders.

The Deputy Speaker: Does the chief government whip have the consent of the House to propose the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Deputy Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

* * *

INTERNATIONAL CHILD ABDUCTION

The House resumed consideration of the motion.

Mrs. Sue Barnes (London West, Lib.): Mr. Speaker, I will briefly capture some of the essence of what I hear as agreement in the Chamber on this motion.

As outlined in the government's initial response to the motion, we do celebrate the fact that Canada has an internationally recognized record of achievement domestically and on the world stage in responding to parental international child abduction. Today I am

Private Members' Business

here to say that the government's position is supportive of the motion before the House.

Twenty years ago Canada initiated negotiations that led to the drafting of the Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. From the original three countries, including Canada, the number of countries that have become party to the Hague convention has risen to over seventy.

Canada has consistently encouraged countries to become party to the Hague convention, which remains the only multilateral international instrument designed to prevent and resolve cases of parental international child abduction. Canada is at the forefront of international efforts to ensure that the Hague convention is implemented effectively in other countries. In particular, Canada was represented at the recent fourth special commission which met in March 2001 to review the operation of this convention. Everything can always be improved, of course.

In cases where the Hague convention does not apply, Canada offers significant assistance to left behind Canadian parents, always with the goal of securing the safe return of the child to Canada. Canada has also negotiated two innovative bilateral agreements, one with Egypt and one with Lebanon, which are not party to the Hague convention itself. This has helped us develop measures to help resolve cases of child abduction to non-Hague convention countries.

As a co-ordinator of much of this work, Canada has in place a world recognized best practice program to prevent and resolve cases of missing and abducted children.

• (1340)

We also have our missing children program. I remember that from my days as parliamentary secretary at then Revenue Canada.

The partners in this program, the RCMP, the Canada Customs and Revenue Agency, the Department of Foreign Affairs and Immigration Canada, as well as the Montreal urban community police, are there to help Canadians in this very trying time period whenever a child has been child separated from their parent. If we can assist, we do a service to everyone involved.

We will evaluate the motion of hon. member for Rosemont—Pétite-Patrie.

The Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade back in 1998 drafted a report called "International Child Abduction: Issues for Reform". Those initiatives demonstrated the longstanding commitment by the Government of Canada to seek methods of preventing international child abduction where possible and to find the remedies when abductions occurred.

Private Members' Business

A manual for parents on international child abduction was prepared by the Department of Foreign Affairs. That can be obtained through members of parliament. It is an effective tool in assisting parents to understand the processes and options available to them when a child is abducted by another parent, which sadly occurs more than we would like it to.

The manual also serves as an important preventive tool which alerts parents to the causes of parental child abduction and the steps they can take to protect the children involved.

The federal Departments of Justice and Foreign Affairs are working in collaboration with the federal central authority and with provincial and territorial central authorities to examine even better ways of collecting national statistics on international child abduction cases that are managed under the Hague Convention.

At this year's our missing children conference, which is being organized by the department of immigration and brings together all the key players in the area of missing and abducted children, sessions will be devoted to international child abduction and to reporting any new initiatives under way to improve the operation of the convention, both here and abroad.

We also have to deal with those countries that currently do not perform as well as we would wish under the Hague Convention. For the sake of Canadian children, we must encourage all countries to re-examine their priorities with a view to improving the operation of the Hague Convention in their own respective jurisdictions.

The Departments of Foreign Affairs and Justice will continue to raise with other countries problems encountered with the operation and the implementation of the Hague Convention. Through policy and operational linkages previously established, particularly between the provincial and territorial central authorities and the relevant federal departments, specific problems being encountered in other countries can quickly be identified and raised in appropriate ways through our consular and diplomatic networks. This is work that the government intends to intensify.

The Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction is an effective instrument that addresses only one of a multitude of issues that often prevail in international child abduction cases. It attempts to deal with and provide guidance on one of the most complex and emotional issues that we, whether as parents, lawmakers or interested individuals, may ever have to deal with; a cross-border child abduction. It assists in providing a framework for proceeding when our family ties are under severe stress or disintegrate to the point that the children disappear.

The underlying principle of the Hague Convention is to respond in a way that protects the best interests of the affected children. Canada is committed to this principle and also committed to making it work, even when family disputes cross international borders and those situations have internally broken down families to the point where the abduction has taken place.

This is a non-partisan issue. It is an issue that can grip the hearts and intellects of all members in the Chamber. I hope we can work together to advance the cause before us to all our benefit.

• (1345)

[*Translation*]

Ms. Madeleine Dalphond-Guiral (Laval Centre, BQ): Mr. Speaker, you will easily understand that it makes me proud to rise today to speak to Motion No. 219, which is aimed at preventing tragedies that will mark you for the rest of your life from occurring again.

I am particularly happy to see that on May 29 every member of the House will be called upon to vote on the motion.

If I may I will read the motion moved by my colleague from Rosemont—Petite-Patrie:

That, in the opinion of this House, the government should show leadership on the international stage: (a) by taking action designed to increase the number of signatory countries to the Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction; (b) by signing bilateral treaties that include commitments to respect custody and access orders as originally handed down by the courts; and (c) by taking the necessary steps within its own borders to combat international child abduction.

In 1999 in Canada more than 350 Canadian children disappeared. The worst tragedy that may befall a family is to lose a child. Children may be lost in a senseless accident or to a fatal disease, be it slow or fast. Families eventually have to overcome their grief. When a child is lost under those circumstances, the wound heals with time.

When a child simply vanishes, I do not think a mother can ever get over the loss, nor a father, although as we well know most children are taken away by the father. The figure in Quebec for 1999 was 61 children.

My colleague from Rosemont—Petite-Patrie has brought forward this motion in part because he is well aware of the situation but also because his partner is experiencing this very trauma. This is a motion anchored in peoples' day to day realities.

A few weeks ago there were news reports of a father being intercepted at a New York airport with his son. He was attempting to return to his country. Why was there success in this case? It was the result of considerable co-operation between police, customs and airport authorities. In these situations, which are always dramatic, time is the child's worst enemy. Effective measures must become the rule.

When parents report that a child is missing and there are good reasons to believe that the child may have been abducted—usually

a child does not simply vanish into thin air—we must act quickly. The third part of the motion deals with the need for quick action.

I think everyone knows how important this motion is and how important it is to make it clear to the international community that for Canada the right of a child to be with his or her parents is sacred. Abducting a child, taking a child from one of his or her parents, is unacceptable. The only way to show that something is unacceptable is to make it impossible.

On behalf of my colleague from Rosemont—Petite-Patrie, I am taking the liberty of thanking all parliamentarians who spoke to the motion. I thank the government for saying loud and clear that it will support the motion. What I am reading into this is that we will soon see practical measures because of the government's commitment in this regard.

[*English*]

Mr. Loyola Hearn (St. John's West, PC): Mr. Speaker, I am not going to spend a great deal of time on this, but it is such an important issue. As has already been mentioned, it is a non-partisan issue, and we want to be on the record as supporting it.

• (1350)

All of us as parents and friends of those who have children realize how important it is to keep family units together. In a great country like Canada where the family is such an important unit, perhaps it is even more true than anywhere else.

When we think that families can be divided because one or other decides to leave and go back to his or her place of former residence, or perhaps just to take off and take one or more of the children, we all realize the impact it has on the family and on our community generally.

Our country, our government, should take whatever steps we can at an international level to ensure that other countries feel the same way as we do. In the agreements we sign we should make sure that in the event these happenings occur, which they should not, we can quickly move on them without having to see people go through devastating experiences. I am thinking of the book written by Betty Mahmoody, *Not Without My Daughter*. Those of us who have read it or seen the movie understand what that family went through. Certainly we all have our own examples.

Just a couple of years ago in the St. John's area a father took his three young children and disappeared. It has been a couple of years. No one knows where they have gone, if they are still in the country or have left the country. It has had a devastating effect on the family and certainly on the community generally.

Canada is a melting pot of nationalities. Because of that many of our younger people marry people who come from other countries and sometimes, if things do not work out, they leave. Occasionally they have taken the children, which has caused tremendous grief. It

Private Members' Business

is interesting that in many of the cases where young people have been abducted security forces at airports have had concerns that something was wrong but did not have the proof or the authority to do anything about it.

Those of us who have travelled extensively over the years remember that the times when we went to airports and the first prominent people standing around were members of the Royal Canadian Mounted Police. It might be worth while asking if we have been too lax in airport security. I know we have good people checking our suitcases and frisking us. That is all wonderful, but many things go through airports that cannot be detected by a scanner, whether they be hand-held or otherwise.

Professional people understand and identify problems. Looking for signs is important. There is an old saying that forewarned is forearmed. Perhaps we could tighten up the security, even if it means having the RCMP again playing a prominent role at airports. The extra cost is very little in comparison with the grief caused to too many families. As I say, because of our international involvement and the type of country we have, we are susceptible to such things happening.

As we move ahead in this regard, it is not something we should only deal with if a meeting happens to be called somewhere along the line. It is an issue Canada should push and should keep pushing until we get everyone agreeing with us.

Many people agree with us. Sometimes the more people come together, the more others are embarrassed not to do so. Despite their own national concerns about family units and how they operate and whatever, surely there is no one anywhere in the world who would deny the right of children to be with their parents, certainly the ones most responsible for looking after them.

• (1355)

We certainly support the measure and ask the government to do everything in its power to make sure that abductions of Canada's children end.

[*Translation*]

Ms. Madeleine Dalphond-Guiral: Mr. Speaker, I rise on a point of order to inform the House that May 25, next week, will be Missing Children's Day.

I believe that for the parents who have to live day after day with the tragedy of the loss of a child, the testimony given today will act as a healing balm.

I would be remiss if I did not use this forum and take this opportunity to pass on this information.

The Deputy Speaker: I must conclude that, from a procedural point of view, this is not a point of order, but rather an information bulletin. It is fair ball, however, and it is a very important issue.

*Private Members' Business**[English]*

Is the House ready for the question?

Some hon. members: Question.

The Deputy Speaker: Pursuant to the order made earlier today, the question on Motion No. 219 is deemed put and the recorded

division deemed demanded and deferred until Monday, May 28, 2001, at the expiry of the time provided for government orders.

[Translation]

It being 2 p.m., the House stands adjourned until Monday, May 28, at 11 a.m., pursuant to Standing Orders 24 and 28.

(The House adjourned at 1.56 p.m.)

APPENDIX

**ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS WITH THEIR
CONSTITUENCIES, PROVINCE OF CONSTITUENCY
AND POLITICAL AFFILIATIONS;
COMMITTEES OF THE HOUSE,
THE MINISTRY AND PARLIAMENTARY SECRETARIES**

CHAIR OCCUPANTS

The Speaker

HON. PETER MILLIKEN

The Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole

MR. BOB KILGER

The Deputy Chairman of Committees of the Whole

MR. RÉGINALD BÉLAIR

The Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole

MS. ELENI BAKOPANOS

BOARD OF INTERNAL ECONOMY

HON. PETER MILLIKEN (CHAIRMAN)

HON. DON BOUDRIA, P.C.

HON. ANDY MITCHELL, P.C.

MR. STÉPHANE BERGERON

MR. BILL BLAIKIE

MS. MARLENE CATTERALL

MR. RICHARD HARRIS

MR. BOB KILGER

MR. PETER MACKAY

MR. JOHN REYNOLDS

MR. JACQUES SAADA

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

First Session — Thirty-seventh Parliament

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Abbott, Jim	Kootenay — Columbia	British Columbia	CA
Ablonczy, Diane	Calgary — Nose Hill	Alberta	CA
Adams, Peter	Peterborough	Ontario	Lib.
Alcock, Reg	Winnipeg South	Manitoba	Lib.
Allard, Carole-Marie	Laval East	Quebec	Lib.
Anders, Rob	Calgary West	Alberta	CA
Anderson, David	Cypress Hills — Grasslands	Saskatchewan	CA
Anderson, Hon. David, Minister of the Environment	Victoria	British Columbia	Lib.
Assad, Mark, Parliamentary Secretary to Minister of Citizenship and Immigration	Gatineau	Quebec	Lib.
Assadourian, Sarkis	Brampton Centre	Ontario	Lib.
Asselin, Gérard	Charlevoix	Quebec	BQ
Augustine, Jean	Etobicoke — Lakeshore	Ontario	Lib.
Bachand, André	Richmond — Arthabaska	Quebec	PC
Bachand, Claude	Saint-Jean	Quebec	BQ
Bagnell, Larry	Yukon	Yukon	Lib.
Bailey, Roy	Souris — Moose Mountain	Saskatchewan	CA
Baker, Hon. George	Gander — Grand Falls	Newfoundland	Lib.
Bakopanos, Eleni, Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole	Ahuntsic	Quebec	Lib.
Barnes, Sue	London West	Ontario	Lib.
Beaumier, Colleen	Brampton West — Mississauga	Ontario	Lib.
Bélaïr, Réginald, Deputy Chairman of Committees of the Whole	Timmins — James Bay	Ontario	Lib.
Bélangier, Mauril	Ottawa — Vanier	Ontario	Lib.
Bellehumeur, Michel	Berthier — Montcalm	Quebec	BQ
Bellemare, Eugène, Parliamentary Secretary to the Minister for International Cooperation	Ottawa — Orléans	Ontario	Lib.
Bennett, Carolyn	St. Paul's	Ontario	Lib.
Benoit, Leon	Lakeland	Alberta	CA
Bergeron, Stéphane	Verchères — Les-Patriotes	Quebec	BQ
Bertrand, Robert	Pontiac — Gatineau — Labelle	Quebec	Lib.
Bevilacqua, Maurizio	Vaughan — King — Aurora	Ontario	Lib.
Bigras, Bernard	Rosemont — Petite-Patrie	Quebec	BQ
Binet, Gérard	Frontenac — Mégantic	Quebec	Lib.
Blaikie, Bill	Winnipeg — Transcona	Manitoba	NDP
Blondin-Andrew, Hon. Ethel, Secretary of State (Children and Youth)	Western Arctic	Northwest Territories	Lib.
Bonin, Ray	Nickel Belt	Ontario	Lib.
Bonwick, Paul	Simcoe — Grey	Ontario	Lib.
Borotsik, Rick	Brandon — Souris	Manitoba	PC
Boudria, Hon. Don, Leader of the Government in the House of Commons	Glengarry — Prescott — Russell	Ontario	Lib.
Bourgeois, Diane	Terrebonne — Blainville	Quebec	BQ
Bradshaw, Hon. Claudette, Minister of Labour	Moncton — Riverview — Dieppe	New Brunswick	Lib.
Breitkreuz, Garry	Yorkton — Melville	Saskatchewan	CA
Brien, Pierre	Témiscamingue	Quebec	BQ
Brison, Scott	Kings — Hants	Nova Scotia	PC
Brown, Bonnie	Oakville	Ontario	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Bryden, John	Ancaster — Dundas — Flamborough — Aldershot ..	Ontario	Lib.
Bulte, Sarmite, Parliamentary Secretary to Minister of Canadian Heritage	Parkdale — High Park	Ontario	Lib.
Burton, Andy	Skeena	British Columbia	CA
Byrne, Gerry	Humber — St. Barbe — Baie Verte	Newfoundland	Lib.
Caccia, Hon. Charles	Davenport	Ontario	Lib.
Cadman, Chuck	Surrey North	British Columbia	CA
Calder, Murray	Dufferin — Peel — Wellington — Grey	Ontario	Lib.
Cannis, John, Parliamentary Secretary to Minister of Industry	Scarborough Centre	Ontario	Lib.
Caplan, Hon. Elinor, Minister of Citizenship and Immigration	Thornhill	Ontario	Lib.
Cardin, Serge	Sherbrooke	Quebec	BQ
Carignan, Jean-Guy	Québec East	Quebec	Lib.
Carroll, Aileen	Barrie — Simcoe — Bradford	Ontario	Lib.
Casey, Bill	Cumberland — Colchester ..	Nova Scotia	PC
Casson, Rick	Lethbridge	Alberta	CA
Castonguay, Jeannot	Madawaska — Restigouche ..	New Brunswick	Lib.
Catterall, Marlene	Ottawa West — Nepean	Ontario	Lib.
Cauchon, Hon. Martin, Minister of National Revenue and Secretary of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Outremont	Quebec	Lib.
Chamberlain, Brenda	Guelph — Wellington	Ontario	Lib.
Charbonneau, Yvon, Parliamentary Secretary to Minister of Health	Anjou — Rivière-des-Prairies	Quebec	Lib.
Chatters, David	Athabasca	Alberta	CA
Chrétien, Right Hon. Jean, Prime Minister	Saint-Maurice	Quebec	Lib.
Clark, Right Hon. Joe	Calgary Centre	Alberta	PC
Coderre, Hon. Denis, Secretary of State (Amateur Sport)	Bourassa	Quebec	Lib.
Collenette, Hon. David, Minister of Transport	Don Valley East	Ontario	Lib.
Comartin, Joe	Windsor — St. Clair	Ontario	NDP
Comuzzi, Joe	Thunder Bay — Superior North	Ontario	Lib.
Copps, Hon. Sheila, Minister of Canadian Heritage	Hamilton East	Ontario	Lib.
Cotler, Irwin	Mount Royal	Quebec	Lib.
Crête, Paul	Kamouraska — Rivière-du- Loup — Témiscouata — Les Basques	Quebec	BQ
Cullen, Roy, Parliamentary Secretary to Minister of Finance	Etobicoke North	Ontario	Lib.
Cummins, John	Delta — South Richmond	British Columbia	CA
Cuzner, Rodger	Bras d'Or — Cape Breton ..	Nova Scotia	Lib.
Dalphond-Guiral, Madeleine	Laval Centre	Quebec	BQ
Davies, Libby	Vancouver East	British Columbia	NDP
Day, Stockwell, Leader of the Opposition	Okanagan — Coquihalla	British Columbia	CA
Desjarlais, Bev	Churchill	Manitoba	NDP
Desrochers, Odina	Lotbinière—L'Érable	Quebec	BQ
DeVillers, Paul	Simcoe North	Ontario	Lib.
Dhaliwal, Hon. Herb, Minister of Fisheries and Oceans	Vancouver South — Burnaby	British Columbia	Lib.
Dion, Hon. Stéphane, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs	Saint-Laurent — Cartierville	Quebec	Lib.
Discepola, Nick	Vaudreuil — Soulanges	Quebec	Lib.
Doyle, Norman	St. John's East	Newfoundland	PC
Dromisky, Stan	Thunder Bay — Atikokan ..	Ontario	Lib.
Drouin, Claude	Beauce	Quebec	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Dubé, Antoine	Lévis—et—Chutes—de—la—Chaudière	Quebec	BQ
Duceppe, Gilles	Laurier — Sainte—Marie	Quebec	BQ
Duhamel, Hon. Ronald, Minister of Veterans Affairs and Secretary of State (Western Economic Diversification) (Francophonie)	Saint Boniface	Manitoba	Lib.
Duncan, John	Vancouver Island North	British Columbia	CA
Duplain, Claude	Portneuf	Quebec	Lib.
Easter, Wayne	Malpeque	Prince Edward Island	Lib.
Eggleton, Hon. Art, Minister of National Defence	York Centre	Ontario	Lib.
Elley, Reed	Nanaimo — Cowichan	British Columbia	CA
Epp, Ken	Elk Island	Alberta	CA
Eyking, Mark	Sydney — Victoria	Nova Scotia	Lib.
Farrah, Georges	Bonaventure — Gaspé — Îles—de—la—Madeleine — Pabok	Quebec	Lib.
Finlay, John, Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development	Oxford	Ontario	Lib.
Fitzpatrick, Brian	Prince Albert	Saskatchewan	CA
Folco, Raymonde, Parliamentary Secretary to Minister of Human Resources Development	Laval West	Quebec	Lib.
Fontana, Joe	London North Centre	Ontario	Lib.
Forseth, Paul	New Westminster — Coquitlam — Burnaby	British Columbia	CA
Fournier, Ghislain	Manicouagan	Quebec	BQ
Fry, Hon. Hedy, Secretary of State (Multiculturalism)(Status of Women)	Vancouver Centre	British Columbia	Lib.
Gagliano, Hon. Alfonso, Minister of Public Works and Government Services	Saint—Léonard — Saint—Michel	Quebec	Lib.
Gagnon, Christiane	Québec	Quebec	BQ
Gagnon, Marcel	Champlain	Quebec	BQ
Gallant, Cheryl	Renfrew — Nipissing — Pembroke	Ontario	CA
Galloway, Roger	Sarnia — Lambton	Ontario	Lib.
Gauthier, Michel	Roberval	Quebec	BQ
Girard—Bujold, Jocelyne	Jonquière	Quebec	BQ
Godfrey, John	Don Valley West	Ontario	Lib.
Godin, Yvon	Acadie — Bathurst	New Brunswick	NDP
Goldring, Peter	Edmonton Centre—East	Alberta	CA
Goodale, Hon. Ralph, Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board	Wascana	Saskatchewan	Lib.
Gouk, Jim	Kootenay — Boundary — Okanagan	British Columbia	CA
Graham, Bill	Toronto Centre — Rosedale	Ontario	Lib.
Gray, Hon. Herb, Deputy Prime Minister	Windsor West	Ontario	Lib.
Grewal, Gurmant	Surrey Central	British Columbia	CA
Grey, Deborah	Edmonton North	Alberta	CA
Grose, Ivan	Oshawa	Ontario	Lib.
Guarnieri, Albina	Mississauga East	Ontario	Lib.
Guay, Monique	Laurentides	Quebec	BQ
Guimond, Michel	Beauport — Montmorency — Côte—de—Beaupré — Île—d'Orléans	Quebec	BQ
Hanger, Art	Calgary Northeast	Alberta	CA
Harb, Mac	Ottawa Centre	Ontario	Lib.
Harris, Richard	Prince George — Bulkley Valley	British Columbia	CA

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Harvard, John	Charleswood St. James — Assiniboia	Manitoba	Lib.
Harvey, André	Chicoutimi — Le Fjord	Quebec	Lib.
Hearn, Loyola	St. John's West	Newfoundland	PC
Herron, John	Fundy — Royal	New Brunswick	PC
Hill, Grant	Macleod	Alberta	CA
Hill, Jay	Prince George — Peace River	British Columbia	CA
Hilstrom, Howard	Selkirk — Interlake	Manitoba	CA
Hinton, Betty	Kamloops, Thompson and Highland Valleys	British Columbia	CA
Hubbard, Charles	Miramichi	New Brunswick	Lib.
Ianno, Tony	Trinity — Spadina	Ontario	Lib.
Jackson, Ovid	Bruce — Grey — Owen Sound	Ontario	Lib.
Jaffer, Rahim	Edmonton — Strathcona	Alberta	CA
Jennings, Marlene	Notre-Dame-de-Grâce — Lachine	Quebec	Lib.
Johnston, Dale	Wetaskiwin	Alberta	CA
Jordan, Joe, Parliamentary Secretary to Prime Minister	Leeds — Grenville	Ontario	Lib.
Karetak-Lindell, Nancy	Nunavut	Nunavut	Lib.
Karygiannis, Jim	Scarborough — Agincourt	Ontario	Lib.
Keddy, Gerald	South Shore	Nova Scotia	PC
Kenney, Jason	Calgary Southeast	Alberta	CA
Keyes, Stan	Hamilton West	Ontario	Lib.
Kilger, Bob, Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole	Stormont — Dundas — Charlottenburgh	Ontario	Lib.
Kilgour, Hon. David, Secretary of State (Latin America and Africa)	Edmonton Southeast	Alberta	Lib.
Knutson, Gar	Elgin — Middlesex — London	Ontario	Lib.
Kraft Sloan, Karen	York North	Ontario	Lib.
Laframboise, Mario	Argenteuil — Papineau — Mirabel	Quebec	BQ
Laliberte, Rick	Churchill River	Saskatchewan	Lib.
Lalonde, Francine	Mercier	Quebec	BQ
Lanctôt, Robert	Châteauguay	Quebec	BQ
Lastewka, Walt	St. Catharines	Ontario	Lib.
Lavigne, Raymond	Verdun — Saint-Henri — Saint-Paul — Pointe Saint-Charles	Quebec	Lib.
Lebel, Ghislain	Chambly	Quebec	BQ
LeBlanc, Dominic	Beauséjour — Petitcodiac	New Brunswick	Lib.
Lee, Derek, Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons	Scarborough — Rouge River	Ontario	Lib.
Leung, Sophia, Parliamentary Secretary to Minister of National Revenue	Vancouver Kingsway	British Columbia	Lib.
Lill, Wendy	Dartmouth	Nova Scotia	NDP
Lincoln, Clifford	Lac-Saint-Louis	Quebec	Lib.
Longfield, Judi, Parliamentary Secretary to Minister of Labour	Whitby — Ajax	Ontario	Lib.
Loubier, Yvan	Saint-Hyacinthe — Bagot	Quebec	BQ
Lunn, Gary	Saanich — Gulf Islands	British Columbia	CA
Lunney, James	Nanaimo — Alberni	British Columbia	CA
MacAulay, Hon. Lawrence, Solicitor General of Canada	Cardigan	Prince Edward Island	Lib.
MacKay, Peter	Pictou — Antigonish — Guysborough	Nova Scotia	PC
Macklin, Paul Harold	Northumberland	Ontario	Lib.
Mahoney, Steve	Mississauga West	Ontario	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Malhi, Gurbax	Bramalea — Gore — Malton — Springdale	Ontario	Lib.
Maloney, John, Parliamentary Secretary to Minister of Justice and Attorney General of Canada	Erie — Lincoln	Ontario	Lib.
Manley, Hon. John, Minister of Foreign Affairs	Ottawa South	Ontario	Lib.
Manning, Preston	Calgary Southwest	Alberta	CA
Marceau, Richard	Charlesbourg — Jacques- Cartier	Quebec	BQ
Marcil, Serge	Beauharnois — Salaberry	Quebec	Lib.
Mark, Inky	Dauphin — Swan River	Manitoba	CA
Marleau, Hon. Diane	Sudbury	Ontario	Lib.
Martin, Keith	Esquimalt — Juan de Fuca	British Columbia	CA
Martin, Pat	Winnipeg Centre	Manitoba	NDP
Martin, Hon. Paul, Minister of Finance	LaSalle — Émard	Quebec	Lib.
Mathews, Bill, Parliamentary Secretary to President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs	Burin — St. George's	Newfoundland	Lib.
Mayfield, Philip	Cariboo — Chilcotin	British Columbia	CA
McCallum, John	Markham	Ontario	Lib.
McCormick, Larry, Parliamentary Secretary to Minister of Agriculture and Agri-Food	Hastings — Frontenac — Lennox and Addington	Ontario	Lib.
McDonough, Alexa	Halifax	Nova Scotia	NDP
McGuire, Joe	Egmont	Prince Edward Island	Lib.
McKay, John	Scarborough East	Ontario	Lib.
McLellan, Hon. Anne, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Edmonton West	Alberta	Lib.
McNally, Grant	Dewdney — Alouette	British Columbia	CA
McTeague, Dan	Pickering — Ajax — Uxbridge	Ontario	Lib.
Ménard, Réal	Hochelaga — Maisonneuve	Quebec	BQ
Meredith, Val	South Surrey — White Rock — Langley	British Columbia	CA
Merrifield, Rob	Yellowhead	Alberta	CA
Milliken, Peter, Speaker	Kingston and the Islands	Ontario	Lib.
Mills, Bob	Red Deer	Alberta	CA
Mills, Dennis	Toronto — Danforth	Ontario	Lib.
Minna, Hon. Maria, Minister for International Cooperation	Beaches — East York	Ontario	Lib.
Mitchell, Hon. Andy, Secretary of State (Rural Development)(Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario)	Parry Sound — Muskoka	Ontario	Lib.
Moore, James	Port Moody — Coquitlam — Port Coquitlam	British Columbia	CA
Murphy, Shawn	Hillsborough	Prince Edward Island	Lib.
Myers, Lynn, Parliamentary Secretary to Solicitor General of Canada	Waterloo — Wellington	Ontario	Lib.
Nault, Hon. Robert, Minister of Indian Affairs and Northern Development	Kenora — Rainy River	Ontario	Lib.
Neville, Anita	Winnipeg South Centre	Manitoba	Lib.
Normand, Hon. Gilbert, Secretary of State (Science, Research and Development)	Bellechasse — Etchemins — Montmagny — L'Islet	Quebec	Lib.
Nystrom, Hon. Lorne	Regina — Qu'Appelle	Saskatchewan	NDP
O'Brien, Lawrence, Parliamentary Secretary to Minister of Fisheries and Oceans	Labrador	Newfoundland	Lib.
O'Brien, Pat, Parliamentary Secretary to Minister for International Trade	London — Fanshawe	Ontario	Lib.
O'Reilly, John, Parliamentary Secretary to Minister of National Defence	Haliburton — Victoria — Brock	Ontario	Lib.
Obhrai, Deepak	Calgary East	Alberta	CA

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Owen, Stephen	Vancouver Quadra	British Columbia	Lib.
Pagtakhan, Hon. Rey, Secretary of State (Asia-Pacific)	Winnipeg North — St. Paul	Manitoba	Lib.
Pallister, Brian	Portage — Lisgar	Manitoba	CA
Pankiw, Jim	Saskatoon — Humboldt	Saskatchewan	CA
Paquette, Pierre	Joliette	Quebec	BQ
Paradis, Denis, Parliamentary Secretary to Minister of Foreign Affairs	Brome — Missisquoi	Quebec	Lib.
Parrish, Carolyn	Mississauga Centre	Ontario	Lib.
Patry, Bernard	Pierrefonds — Dollard	Quebec	Lib.
Penson, Charlie	Peace River	Alberta	CA
Perić, Janko	Cambridge	Ontario	Lib.
Perron, Gilles-A.	Rivière-des-Mille-Îles	Quebec	BQ
Peschisolido, Joe	Richmond	British Columbia	CA
Peterson, Hon. Jim, Secretary of State (International Financial Institutions)	Willowdale	Ontario	Lib.
Pettigrew, Hon. Pierre, Minister for International Trade	Papineau — Saint-Denis	Quebec	Lib.
Phinney, Beth	Hamilton Mountain	Ontario	Lib.
Picard, Pauline	Drummond	Quebec	BQ
Pickard, Jerry	Chatham — Kent Essex	Ontario	Lib.
Pillitteri, Gary	Niagara Falls	Ontario	Lib.
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu — Nicolet — Bécancour	Quebec	BQ
Pratt, David	Nepean — Carleton	Ontario	Lib.
Price, David	Compton — Stanstead	Quebec	Lib.
Proctor, Dick	Palliser	Saskatchewan	NDP
Proulx, Marcel	Hull — Aylmer	Quebec	Lib.
Provenzano, Carmen, Parliamentary Secretary to Minister of Veterans Affairs	Sault Ste. Marie	Ontario	Lib.
Rajotte, James	Edmonton Southwest	Alberta	CA
Redman, Karen, Parliamentary Secretary to Minister of the Environment	Kitchener Centre	Ontario	Lib.
Reed, Julian	Halton	Ontario	Lib.
Regan, Geoff	Halifax West	Nova Scotia	Lib.
Reid, Scott	Lanark — Carleton	Ontario	CA
Reynolds, John	West Vancouver — Sunshine Coast	British Columbia	CA
Richardson, John	Perth — Middlesex	Ontario	Lib.
Ritz, Gerry	Battlefords — Lloydminster	Saskatchewan	CA
Robillard, Hon. Lucienne, President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure	Westmount — Ville-Marie	Quebec	Lib.
Robinson, Svend	Burnaby — Douglas	British Columbia	NDP
Rocheleau, Yves	Trois-Rivières	Quebec	BQ
Rock, Hon. Allan, Minister of Health	Etobicoke Centre	Ontario	Lib.
Roy, Jean-Yves	Matapédia — Matane	Quebec	BQ
Saada, Jacques	Brossard — La Prairie	Quebec	Lib.
Sauvageau, Benoît	Repentigny	Quebec	BQ
Savoy, Andy	Tobique — Mactaquac	New Brunswick	Lib.
Scherrer, Hélène	Louis-Hébert	Quebec	Lib.
Schmidt, Werner	Kelowna	British Columbia	CA
Scott, Hon. Andy	Fredericton	New Brunswick	Lib.
Serré, Benoît, Parliamentary Secretary to Minister of Natural Resources	Timiskaming — Cochrane	Ontario	Lib.
Sgro, Judy	York West	Ontario	Lib.
Shepherd, Alex, Parliamentary Secretary to President of the Treasury Board	Durham	Ontario	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Skelton, Carol	Saskatoon — Rosetown — Biggar	Saskatchewan	CA
Solberg, Monte	Medicine Hat	Alberta	CA
Sorenson, Kevin	Crowfoot	Alberta	CA
Speller, Bob	Haldimand — Norfolk — Brant	Ontario	Lib.
Spencer, Larry	Regina — Lumsden — Lake Centre	Saskatchewan	CA
St. Denis, Brent, Parliamentary Secretary to Minister of Transport	Algoma — Manitoulin	Ontario	Lib.
St-Hilaire, Caroline	Longueuil	Quebec	BQ
St-Jacques, Diane	Shefford	Quebec	Lib.
St-Julien, Guy	Abitibi — Baie-James — Nunavik	Quebec	Lib.
Steckle, Paul	Huron — Bruce	Ontario	Lib.
Stewart, Hon. Jane, Minister of Human Resources Development	Brant	Ontario	Lib.
Stinson, Darrel	Okanagan — Shuswap	British Columbia	CA
Stoffer, Peter	Sackville — Musquodoboit Valley — Eastern Shore	Nova Scotia	NDP
Strahl, Chuck	Fraser Valley	British Columbia	CA
Szabo, Paul, Parliamentary Secretary to Minister of Public Works and Government Services	Mississauga South	Ontario	Lib.
Telegdi, Andrew	Kitchener — Waterloo	Ontario	Lib.
Thibault, Hon. Robert, Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency)	West Nova	Nova Scotia	Lib.
Thibeault, Yolande	Saint-Lambert	Quebec	Lib.
Thompson, Greg	New Brunswick Southwest	New Brunswick	PC
Thompson, Myron	Wild Rose	Alberta	CA
Tirabassi, Tony	Niagara Centre	Ontario	Lib.
Tobin, Hon. Brian, Minister of Industry	Bonavista — Trinity — Conception	Newfoundland	Lib.
Toews, Vic	Provencher	Manitoba	CA
Tonks, Alan	York South — Weston	Ontario	Lib.
Torsney, Paddy	Burlington	Ontario	Lib.
Tremblay, Stéphan	Lac-Saint-Jean — Saguenay	Quebec	BQ
Tremblay, Suzanne	Rimouski-Neigette-et-la Mitis	Quebec	BQ
Ur, Rose-Marie	Lambton — Kent — Middlesex	Ontario	Lib.
Valeri, Tony	Stoney Creek	Ontario	Lib.
Vanclief, Hon. Lyle, Minister of Agriculture and Agri-Food	Prince Edward — Hastings	Ontario	Lib.
Vellacott, Maurice	Saskatoon — Wanuskewin	Saskatchewan	CA
Venne, Pierrette	Saint-Bruno — Saint-Hubert	Quebec	BQ
Volpe, Joseph	Eglinton — Lawrence	Ontario	Lib.
Wappel, Tom	Scarborough Southwest	Ontario	Lib.
Wasylycia-Leis, Judy	Winnipeg North Centre	Manitoba	NDP
Wayne, Elsie	Saint John	New Brunswick	PC
Whelan, Susan	Essex	Ontario	Lib.
White, Randy	Langley — Abbotsford	British Columbia	CA
White, Ted	North Vancouver	British Columbia	CA
Wilfert, Bryon	Oak Ridges	Ontario	Lib.
Williams, John	St. Albert	Alberta	CA
Wood, Bob	Nipissing	Ontario	Lib.
Yelich, Lynne	Blackstrap	Saskatchewan	CA

N.B.: Under Political Affiliation: Lib.—Liberal; CA—Canadian Alliance; BQ—Bloc Québécois; NDP—New Democratic Party;
PC—Progressive Conservative; Ind.—Independent.

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS BY PROVINCE

First Session — Thirty—seventh Parliament

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
ALBERTA (26)		
Ablonczy, Diane	Calgary — Nose Hill	CA
Anders, Rob	Calgary West	CA
Benoit, Leon	Lakeland	CA
Casson, Rick	Lethbridge	CA
Chatters, David	Athabasca	CA
Clark, Right Hon. Joe	Calgary Centre	PC
Epp, Ken	Elk Island	CA
Goldring, Peter	Edmonton Centre—East	CA
Grey, Deborah	Edmonton North	CA
Hanger, Art	Calgary Northeast	CA
Hill, Grant	Macleod	CA
Jaffer, Rahim	Edmonton — Strathcona	CA
Johnston, Dale	Wetaskiwin	CA
Kenney, Jason	Calgary Southeast	CA
Kilgour, Hon. David, Secretary of State (Latin America and Africa)	Edmonton Southeast	Lib.
Manning, Preston	Calgary Southwest	CA
McLellan, Hon. Anne, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Edmonton West	Lib.
Merrifield, Rob	Yellowhead	CA
Mills, Bob	Red Deer	CA
Obhrai, Deepak	Calgary East	CA
Penson, Charlie	Peace River	CA
Rajotte, James	Edmonton Southwest	CA
Solberg, Monte	Medicine Hat	CA
Sorenson, Kevin	Crowfoot	CA
Thompson, Myron	Wild Rose	CA
Williams, John	St. Albert	CA
BRITISH COLUMBIA (34)		
Abbott, Jim	Kootenay — Columbia	CA
Anderson, Hon. David, Minister of the Environment	Victoria	Lib.
Burton, Andy	Skeena	CA
Cadman, Chuck	Surrey North	CA
Cummins, John	Delta — South Richmond	CA
Davies, Libby	Vancouver East	NDP
Day, Stockwell, Leader of the Opposition	Okanagan — Coquihalla	CA
Dhaliwal, Hon. Herb, Minister of Fisheries and Oceans	Vancouver South — Burnaby	Lib.
Duncan, John	Vancouver Island North	CA
Elley, Reed	Nanaimo — Cowichan	CA
Forseth, Paul	New Westminster — Coquitlam — Burnaby	CA
Fry, Hon. Hedy, Secretary of State (Multiculturalism)(Status of Women)	Vancouver Centre	Lib.
Gouk, Jim	Kootenay — Boundary — Okanagan	CA
Grewal, Gurmant	Surrey Central	CA
Harris, Richard	Prince George — Bulkley Valley	CA
Hill, Jay	Prince George — Peace River	CA

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Hinton, Betty	Kamloops, Thompson and Highland Valleys	CA
Leung, Sophia, Parliamentary Secretary to Minister of National Revenue	Vancouver Kingsway	Lib.
Lunn, Gary	Saanich — Gulf Islands	CA
Lunney, James	Nanaimo — Alberni	CA
Martin, Keith	Esquimalt — Juan de Fuca	CA
Mayfield, Philip	Cariboo — Chilcotin	CA
McNally, Grant	Dewdney — Alouette	CA
Meredith, Val	South Surrey — White Rock — Langley	CA
Moore, James	Port Moody — Coquitlam — Port Coquitlam	CA
Owen, Stephen	Vancouver Quadra	Lib.
Peschisolido, Joe	Richmond	CA
Reynolds, John	West Vancouver — Sunshine Coast	CA
Robinson, Svend	Burnaby — Douglas	NDP
Schmidt, Werner	Kelowna	CA
Stinson, Darrel	Okanagan — Shuswap	CA
Strahl, Chuck	Fraser Valley	CA
White, Randy	Langley — Abbotsford	CA
White, Ted	North Vancouver	CA
MANITOBA (14)		
Alcock, Reg	Winnipeg South	Lib.
Blaikie, Bill	Winnipeg — Transcona	NDP
Borotsik, Rick	Brandon — Souris	PC
Desjarlais, Bev	Churchill	NDP
Duhamel, Hon. Ronald, Minister of Veterans Affairs and Secretary of State (Western Economic Diversification) (Francophonie)	Saint Boniface	Lib.
Harvard, John	Charleswood St. James — Assiniboia	Lib.
Hilstrom, Howard	Selkirk — Interlake	CA
Mark, Inky	Dauphin — Swan River	CA
Martin, Pat	Winnipeg Centre	NDP
Neville, Anita	Winnipeg South Centre	Lib.
Pagtakhan, Hon. Rey, Secretary of State (Asia-Pacific)	Winnipeg North — St. Paul	Lib.
Pallister, Brian	Portage — Lisgar	CA
Toews, Vic	Provencher	CA
Wasylycia-Leis, Judy	Winnipeg North Centre	NDP
NEW BRUNSWICK (10)		
Bradshaw, Hon. Claudette, Minister of Labour	Moncton — Riverview — Dieppe	Lib.
Castonguay, Jeannot	Madawaska — Restigouche	Lib.
Godin, Yvon	Acadie — Bathurst	NDP
Herron, John	Fundy — Royal	PC
Hubbard, Charles	Miramichi	Lib.
LeBlanc, Dominic	Beauséjour — Petitcodiac	Lib.
Savoy, Andy	Tobique — Mactaquac	Lib.
Scott, Hon. Andy	Fredericton	Lib.
Thompson, Greg	New Brunswick Southwest	PC
Wayne, Elsie	Saint John	PC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
NEWFOUNDLAND (7)		
Baker, Hon. George	Gander — Grand Falls	Lib.
Byrne, Gerry	Humber — St. Barbe — Baie Verte	Lib.
Doyle, Norman	St. John's East	PC
Hearn, Loyola	St. John's West	PC
Matthews, Bill, Parliamentary Secretary to President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs	Burin — St. George's	Lib.
O'Brien, Lawrence, Parliamentary Secretary to Minister of Fisheries and Oceans	Labrador	Lib.
Tobin, Hon. Brian	Bonavista — Trinity — Conception	Lib.
NORTHWEST TERRITORIES (1)		
Blondin–Andrew, Hon. Ethel, Secretary of State (Children and Youth)	Western Arctic	Lib.
NOVA SCOTIA (11)		
Brison, Scott	Kings — Hants	PC
Casey, Bill	Cumberland — Colchester	PC
Cuzner, Rodger	Bras d'Or — Cape Breton	Lib.
Eyking, Mark	Sydney — Victoria	Lib.
Keddy, Gerald	South Shore	PC
Lill, Wendy	Dartmouth	NDP
MacKay, Peter	Pictou — Antigonish — Guysborough	PC
McDonough, Alexa	Halifax	NDP
Regan, Geoff	Halifax West	Lib.
Stoffer, Peter	Sackville — Musquodoboit Valley — Eastern Shore	NDP
Thibault, Hon. Robert, Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency)	West Nova	Lib.
NUNAVUT (1)		
Karetak–Lindell, Nancy	Nunavut	Lib.
ONTARIO (103)		
Adams, Peter	Peterborough	Lib.
Assadourian, Sarkis	Brampton Centre	Lib.
Augustine, Jean	Etobicoke — Lakeshore	Lib.
Barnes, Sue	London West	Lib.
Beaumier, Colleen	Brampton West — Mississauga	Lib.
Bélaïr, Réginald, Deputy Chairman of Committees of the Whole	Timmins — James Bay	Lib.
Bélangier, Mauril	Ottawa — Vanier	Lib.
Bellemare, Eugène, Parliamentary Secretary to the Minister for International Cooperation	Ottawa — Orléans	Lib.
Bennett, Carolyn	St. Paul's	Lib.
Bevilacqua, Maurizio	Vaughan — King — Aurora	Lib.
Bonin, Ray	Nickel Belt	Lib.
Bonwick, Paul	Simcoe — Grey	Lib.
Boudria, Hon. Don, Leader of the Government in the House of Commons	Glengarry — Prescott — Russell	Lib.
Brown, Bonnie	Oakville	Lib.
Bryden, John	Ancaster — Dundas — Flamborough — Aldershot	Lib.
Bulte, Sarmite, Parliamentary Secretary to Minister of Canadian Heritage	Parkdale — High Park	Lib.
Caccia, Hon. Charles	Davenport	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Calder, Murray	Dufferin — Peel — Wellington — Grey	Lib.
Cannis, John, Parliamentary Secretary to Minister of Industry	Scarborough Centre	Lib.
Caplan, Hon. Elinor, Minister of Citizenship and Immigration	Thornhill	Lib.
Carroll, Aileen	Barrie — Simcoe — Bradford	Lib.
Catterall, Marlene	Ottawa West — Nepean	Lib.
Chamberlain, Brenda	Guelph — Wellington	Lib.
Collenette, Hon. David, Minister of Transport	Don Valley East	Lib.
Comartin, Joe	Windsor — St. Clair	NDP
Comuzzi, Joe	Thunder Bay — Superior North	Lib.
Copps, Hon. Sheila, Minister of Canadian Heritage	Hamilton East	Lib.
Cullen, Roy, Parliamentary Secretary to Minister of Finance	Etobicoke North	Lib.
DeVillers, Paul	Simcoe North	Lib.
Dromisky, Stan	Thunder Bay — Atikokan	Lib.
Eggleton, Hon. Art, Minister of National Defence	York Centre	Lib.
Finlay, John, Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development	Oxford	Lib.
Fontana, Joe	London North Centre	Lib.
Gallant, Cheryl	Renfrew — Nipissing — Pembroke	CA
Galloway, Roger	Sarnia — Lambton	Lib.
Godfrey, John	Don Valley West	Lib.
Graham, Bill	Toronto Centre — Rosedale	Lib.
Gray, Hon. Herb, Deputy Prime Minister	Windsor West	Lib.
Grose, Ivan	Oshawa	Lib.
Guarnieri, Albina	Mississauga East	Lib.
Harb, Mac	Ottawa Centre	Lib.
Ianno, Tony	Trinity — Spadina	Lib.
Jackson, Ovid	Bruce — Grey — Owen Sound	Lib.
Jordan, Joe, Parliamentary Secretary to Prime Minister	Leeds — Grenville	Lib.
Karygiannis, Jim	Scarborough — Agincourt	Lib.
Keyes, Stan	Hamilton West	Lib.
Kilger, Bob, Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole	Stormont — Dundas — Charlottenburgh	Lib.
Knutson, Gar	Elgin — Middlesex — London	Lib.
Kraft Sloan, Karen	York North	Lib.
Lastewka, Walt	St. Catharines	Lib.
Lee, Derek, Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons	Scarborough — Rouge River	Lib.
Longfield, Judi, Parliamentary Secretary to Minister of Labour	Whitby — Ajax	Lib.
Macklin, Paul Harold	Northumberland	Lib.
Mahoney, Steve	Mississauga West	Lib.
Malhi, Gurbax	Bramalea — Gore — Malton — Springdale	Lib.
Maloney, John, Parliamentary Secretary to Minister of Justice and Attorney General of Canada	Erie — Lincoln	Lib.
Manley, Hon. John, Minister of Foreign Affairs	Ottawa South	Lib.
Marleau, Hon. Diane	Sudbury	Lib.
McCallum, John	Markham	Lib.
McCormick, Larry, Parliamentary Secretary to Minister of Agriculture and Agri-Food	Hastings — Frontenac — Lennox and Addington	Lib.
McKay, John	Scarborough East	Lib.
McTeague, Dan	Pickering — Ajax — Uxbridge	Lib.
Milliken, Peter, Speaker	Kingston and the Islands	Lib.
Mills, Dennis	Toronto — Danforth	Lib.
Minna, Hon. Maria, Minister for International Cooperation	Beaches — East York	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Mitchell, Hon. Andy, Secretary of State (Rural Development)(Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario)	Parry Sound — Muskoka	Lib.
Myers, Lynn, Parliamentary Secretary to Solicitor General of Canada	Waterloo — Wellington	Lib.
Nault, Hon. Robert, Minister of Indian Affairs and Northern Development	Kenora — Rainy River	Lib.
O'Brien, Pat, Parliamentary Secretary to Minister for International Trade	London — Fanshawe	Lib.
O'Reilly, John, Parliamentary Secretary to Minister of National Defence	Haliburton — Victoria — Brock	Lib.
Parrish, Carolyn	Mississauga Centre	Lib.
Perić, Janko	Cambridge	Lib.
Peterson, Hon. Jim, Secretary of State (International Financial Institutions)	Willowdale	Lib.
Phinney, Beth	Hamilton Mountain	Lib.
Pickard, Jerry	Chatham — Kent Essex	Lib.
Pillitteri, Gary	Niagara Falls	Lib.
Pratt, David	Nepean — Carleton	Lib.
Provenzano, Carmen, Parliamentary Secretary to Minister of Veterans Affairs	Sault Ste. Marie	Lib.
Redman, Karen, Parliamentary Secretary to Minister of the Environment	Kitchener Centre	Lib.
Reed, Julian	Halton	Lib.
Reid, Scott	Lanark — Carleton	CA
Richardson, John	Perth — Middlesex	Lib.
Rock, Hon. Allan, Minister of Health	Etobicoke Centre	Lib.
Serré, Benoît, Parliamentary Secretary to Minister of Natural Resources	Timiskaming — Cochrane	Lib.
Sgro, Judy	York West	Lib.
Shepherd, Alex, Parliamentary Secretary to President of the Treasury Board	Durham	Lib.
Speller, Bob	Haldimand — Norfolk — Brant	Lib.
St. Denis, Brent, Parliamentary Secretary to Minister of Transport	Algoma — Manitoulin	Lib.
Steckle, Paul	Huron — Bruce	Lib.
Stewart, Hon. Jane, Minister of Human Resources Development	Brant	Lib.
Szabo, Paul, Parliamentary Secretary to Minister of Public Works and Government Services	Mississauga South	Lib.
Telegdi, Andrew	Kitchener — Waterloo	Lib.
Tirabassi, Tony	Niagara Centre	Lib.
Tonks, Alan	York South — Weston	Lib.
Torsney, Paddy	Burlington	Lib.
Ur, Rose-Marie	Lambton — Kent — Middlesex	Lib.
Valeri, Tony	Stoney Creek	Lib.
Vanclief, Hon. Lyle, Minister of Agriculture and Agri-Food	Prince Edward — Hastings	Lib.
Volpe, Joseph	Eglinton — Lawrence	Lib.
Wappel, Tom	Scarborough Southwest	Lib.
Whelan, Susan	Essex	Lib.
Wilfert, Bryon	Oak Ridges	Lib.
Wood, Bob	Nipissing	Lib.
PRINCE EDWARD ISLAND (4)		
Easter, Wayne	Malpeque	Lib.
MacAulay, Hon. Lawrence, Solicitor General of Canada	Cardigan	Lib.
McGuire, Joe	Egmont	Lib.
Murphy, Shawn	Hillsborough	Lib.
QUEBEC (75)		
Allard, Carole-Marie	Laval East	Lib.
Assad, Mark, Parliamentary Secretary to Minister of Citizenship and Immigration ..	Gatineau	Lib.
Asselin, Gérard	Charlevoix	BQ

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Bachand, André	Richmond — Arthabaska	PC
Bachand, Claude	Saint-Jean	BQ
Bakopanos, Eleni, Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole	Ahuntsic	Lib.
Bellehumeur, Michel	Berthier — Montcalm	BQ
Bergeron, Stéphane	Verchères — Les-Patriotes	BQ
Bertrand, Robert	Pontiac — Gatineau — Labelle	Lib.
Bigras, Bernard	Rosemont — Petite-Patrie	BQ
Binet, Gérard	Frontenac — Mégantic	Lib.
Bourgeois, Diane	Terrebonne — Blainville	BQ
Brien, Pierre	Témiscamingue	BQ
Cardin, Serge	Sherbrooke	BQ
Carignan, Jean-Guy	Québec East	Lib.
Cauchon, Hon. Martin, Minister of National Revenue and Secretary of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Outremont	Lib.
Charbonneau, Yvon, Parliamentary Secretary to Minister of Health	Anjou — Rivière-des-Prairies	Lib.
Chrétien, Right Hon. Jean, Prime Minister	Saint-Maurice	Lib.
Coderre, Hon. Denis, Secretary of State (Amateur Sport)	Bourassa	Lib.
Cotler, Irwin	Mount Royal	Lib.
Crête, Paul	Kamouraska — Rivière-du-Loup — Témiscouata — Les Basques	BQ
Dalphond-Guiral, Madeleine	Laval Centre	BQ
Desrochers, Odina	Lotbinière-L'Érable	BQ
Dion, Hon. Stéphane, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs	Saint-Laurent — Cartierville	Lib.
Discepolo, Nick	Vaudreuil — Soulanges	Lib.
Drouin, Claude	Beauce	Lib.
Dubé, Antoine	Lévis-et-Chutes-de-la-Chaudière	BQ
Duceppe, Gilles	Laurier — Sainte-Marie	BQ
Duplain, Claude	Portneuf	Lib.
Farrah, Georges	Bonaventure — Gaspé — Îles-de-la- Madeleine — Pabok	Lib.
Folco, Raymonde, Parliamentary Secretary to Minister of Human Resources Development	Laval West	Lib.
Fournier, Ghislain	Manicouagan	BQ
Gagliano, Hon. Alfonso, Minister of Public Works and Government Services	Saint-Léonard — Saint-Michel	Lib.
Gagnon, Christiane	Québec	BQ
Gagnon, Marcel	Champlain	BQ
Gauthier, Michel	Roberval	BQ
Girard-Bujold, Jocelyne	Jonquière	BQ
Guay, Monique	Laurentides	BQ
Guimond, Michel	Beauport — Montmorency — Côte-de- Beaupré — Île-d'Orléans	BQ
Harvey, André	Chicoutimi — Le Fjord	Lib.
Jennings, Marlene	Notre-Dame-de-Grâce — Lachine	Lib.
Laframboise, Mario	Argenteuil — Papineau — Mirabel	BQ
Lalonde, Francine	Mercier	BQ
Lanctôt, Robert	Châteauguay	BQ
Lavigne, Raymond	Verdun — Saint-Henri — Saint Paul — Pointe Saint-Charles	Lib.
Lebel, Ghislain	Chambly	BQ
Lincoln, Clifford	Lac-Saint-Louis	Lib.
Loubier, Yvan	Saint-Hyacinthe — Bagot	BQ
Marceau, Richard	Charlesbourg — Jacques-Cartier	BQ
Marcil, Serge	Beauharnois — Salaberry	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Martin, Hon. Paul, Minister of Finance	LaSalle — Émard	Lib.
Ménard, Réal	Hochelaga — Maisonneuve	BQ
Normand, Hon. Gilbert, Secretary of State (Science, Research and Development)	Bellechasse — Etchemins — Montmagny — L'Islet	Lib.
Paquette, Pierre	Joliette	BQ
Paradis, Denis, Parliamentary Secretary to Minister of Foreign Affairs	Brome — Missisquoi	Lib.
Patry, Bernard	Pierrefonds — Dollard	Lib.
Perron, Gilles-A.	Rivière-des-Mille-Îles	BQ
Pettigrew, Hon. Pierre, Minister for International Trade	Papineau — Saint-Denis	Lib.
Picard, Pauline	Drummond	BQ
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu — Nicolet — Bécancour	BQ
Price, David	Compton — Stanstead	Lib.
Proulx, Marcel	Hull — Aylmer	Lib.
Robillard, Hon. Lucienne, President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure	Westmount — Ville-Marie	Lib.
Rocheleau, Yves	Trois-Rivières	BQ
Roy, Jean-Yves	Matapédia — Matane	BQ
Saada, Jacques	Brossard — La Prairie	Lib.
Sauvageau, Benoît	Repentigny	BQ
Scherrer, Hélène	Louis-Hébert	Lib.
St-Hilaire, Caroline	Longueuil	BQ
St-Jacques, Diane	Shefford	Lib.
St-Julien, Guy	Abitibi — Baie-James — Nunavik	Lib.
Thibeault, Yolande	Saint-Lambert	Lib.
Tremblay, Stéphan	Lac-Saint-Jean — Saguenay	BQ
Tremblay, Suzanne	Rimouski-Neigette-et-la Mitis	BQ
Venne, Pierrette	Saint-Bruno — Saint-Hubert	BQ
SASKATCHEWAN (14)		
Anderson, David	Cypress Hills — Grasslands	CA
Bailey, Roy	Souris — Moose Mountain	CA
Breitkreuz, Garry	Yorkton — Melville	CA
Fitzpatrick, Brian	Prince Albert	CA
Goodale, Hon. Ralph, Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board	Wascana	Lib.
Laliberte, Rick	Churchill River	Lib.
Nystrom, Hon. Lorne	Regina — Qu'Appelle	NDP
Pankiw, Jim	Saskatoon — Humboldt	CA
Proctor, Dick	Palliser	NDP
Ritz, Gerry	Battlefords — Lloydminster	CA
Skelton, Carol	Saskatoon — Rosetown — Biggar	CA
Spencer, Larry	Regina — Lumsden — Lake Centre	CA
Vellacott, Maurice	Saskatoon — Wanuskewin	CA
Yelich, Lynne	Blackstrap	CA
YUKON (1)		
Bagnell, Larry	Yukon	Lib.

LIST OF STANDING AND SUB-COMMITTEES

(As of May 18, 2001 — 1st Session, 37th Parliament)

ABORIGINAL AFFAIRS, NORTHERN DEVELOPMENT AND NATURAL RESOURCES

Chair: Nancy Karetak-Lindell

Vice-Chairs:

John Godfrey
Maurice Vellacott

Larry Bagnell
Gérard Binet
Serge Cardin
Jean-Guy Carignan

David Chatters
Rodger Cuzner
Reed Elley

John Finlay
Gerald Keddy
Richard Marceau

Pat Martin
Benoît Serré
Guy St-Julien

(16)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Gérard Asselin
Claude Bachand
Roy Bailey
Leon Benoit
Bernard Bigras
Rick Borotsik
Garry Breitkreuz
Pierre Brien
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
Joe Comartin
John Cummins
Stockwell Day
Bev Desjarlais
John Duncan

Ken Epp
Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Ghislain Fournier
Cheryl Gallant
Yvon Godin
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Jason Kenney
Robert Lanctôt

Gary Lunn
James Lunney
Preston Manning
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Lorne Nystrom
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Pierre Paquette
Charlie Penson
Gilles-A. Perron
Joe Peschisolido

David Price
James Rajotte
Scott Reid
John Reynolds
Gerry Ritz
Jean-Yves Roy
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

Chair: Charles Hubbard

Vice-Chairs:

Murray Calder
Howard Hilstrom

David Anderson
Rick Borotsik
Garry Breitkreuz
Claude Duplain

Mark Eyking
Marcel Gagnon
Rick Laliberte

Larry McCormick
Dick Proctor
Bob Speller

Paul Steckle
Suzanne Tremblay
Rose-Marie Ur

(16)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Peter Adams
Rob Anders
Roy Bailey
Leon Benoit
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
David Chatters
Joe Comartin
Paul Crête
John Cummins
Stockwell Day
Odina Desrochers
John Duncan
Wayne Easter
Reed Elley
Ken Epp
Brian Fitzpatrick

Paul Forseth
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Gerald Keddy
Jason Kenney
Mario Laframboise
Robert Lanctôt
Gary Lunn
James Lunney
Paul Macklin

John Maloney
Preston Manning
Richard Marceau
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Lorne Nystrom
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Pierre Paquette
Charlie Penson
Gilles-A. Perron
Joe Peschisolido
David Price

James Rajotte
Scott Reid
John Reynolds
Gerry Ritz
Jean-Yves Roy
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

CANADIAN HERITAGE

Chair: Clifford Lincoln

Vice-Chairs: Cheryl Gallant
Dennis Mills

Jim Abbott
Paul Bonwick
Sarmite Bulte
Rodger Cuzner

Christiane Gagnon
Gurmant Grewal
John Harvard

André Harvey
Loyola Hearn
Wendy Lill

Shawn Murphy
Caroline St-Hilaire
Bryon Wilfert

(16)

Associate Members

Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Leon Benoit
Bernard Bigras
Diane Bourgeois
Garry Breitkreuz
Pierre Brien
Andy Burton
Chuck Cadman
Serge Cardin
Rick Casson
David Chatters
Joe Comartin
John Cummins
Stockwell Day
Antoine Dubé
John Duncan
Reed Elley

Ken Epp
Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Peter Goldring
Jim Gouk
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Jason Kenney
Robert Lanctôt
Gary Lunn
James Lunney
Peter MacKay
Preston Manning

Richard Marceau
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Pierre Paquette
Charlie Penson
Joe Peschisolido
David Price
Dick Proctor
James Rajotte
Scott Reid

John Reynolds
Gerry Ritz
Benôit Sauvageau
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Diane St-Jacques
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Suzanne Tremblay
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Chair: Joe Fontana

Vice-Chairs: Inky Mark
John McCallum

Mark Assad
Jean Augustine
Madeleine Dalphond-Guiral
Gurmant Grewal

John Herron
Steve Mahoney
Gurbax Malhi

Anita Neville
Jerry Pickard
Yolande Thibeault

Stéphan Tremblay
Judy Wasylcyia-Leis
Lynne Yelich

(16)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Leon Benoit
Bernard Bigras
Bill Blaikie
Garry Breitkreuz
Andy Burton
Chuck Cadman
Serge Cardin
Rick Casson
David Chatters
John Cummins
Libby Davies
Stockwell Day
Norman Doyle

John Duncan
Reed Elley
Ken Epp
Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jim Gouk
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Dale Johnston

Francine Lalonde
Gary Lunn
James Lunney
Preston Manning
Richard Marceau
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Charlie Penson
Joe Peschisolido
David Price

James Rajotte
Scott Reid
John Reynolds
Gerry Ritz
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams

ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Chair: Charles Caccia

Vice-Chairs: Karen Kraft Sloan
Bob Mills

Bernard Bigras Aileen Carroll Joe Comartin Paul Forseth	Marcel Gagnon John Herron Gar Knutson	Rick Laliberte James Moore Karen Redman	Julian Reed Andy Savoy Hélène Scherrer	(16)
--	---	---	--	------

Associate Members

Jim Abbott Diane Ablonczy Peter Adams Rob Anders David Anderson Roy Bailey Leon Benoit Garry Breitkreuz Pierre Brien Scott Brison Andy Burton Chuck Cadman Serge Cardin Rick Casson David Chatters John Cummins Stockwell Day Bev Desjarlais John Duncan Reed Elley	Ken Epp Brian Fitzpatrick Cheryl Gallant Peter Goldring Jim Gouk Gurmant Grewal Deborah Grey Art Hanger Richard Harris Grant Hill Jay Hill Howard Hilstrom Betty Hinton Rahim Jaffer Dale Johnston Jason Kenney Robert Lanctôt Clifford Lincoln Gary Lunn	James Lunney John Maloney Preston Manning Richard Marceau Inky Mark Keith Martin Pat Martin Philip Mayfield Grant McNally Val Meredith Rob Merrifield Deepak Obhrai Brian Pallister Jim Pankiw Charlie Penson Joe Peschisolido David Price James Rajotte Scott Reid	John Reynolds Gerry Ritz Svend Robinson Werner Schmidt Carol Skelton Monte Solberg Kevin Sorenson Larry Spencer Darrel Stinson Peter Stoffer Chuck Strahl Myron Thompson Vic Toews Alan Tonks Maurice Vellacott Randy White Ted White John Williams Lynne Yelich
--	---	---	--

FINANCE

Chair: Maurizio Bevilacqua

Vice-Chairs: Scott Brison
Nick Discepola

Sue Barnes Carolyn Bennett Roy Cullen Ken Epp	Roger Gallaway Albina Guarnieri Richard Harris Jason Kenney	Sophia Leung Yvan Loubier John McCallum Lorne Nystrom	Joe Peschisolido Pauline Picard Gary Pillitteri	(18)
--	--	--	---	------

Associate Members

Jim Abbott Rob Anders David Anderson Roy Bailey Leon Benoit Bernard Bigras Garry Breitkreuz Pierre Brien Andy Burton Chuck Cadman Rick Casson David Chatters John Cummins Stockwell Day Odina Desrochers Antoine Dubé John Duncan Reed Elley Brian Fitzpatrick Paul Forseth	Christiane Gagnon Cheryl Gallant Jocelyne Girard-Bujold Yvon Godin Peter Goldring Jim Gouk Gurmant Grewal Deborah Grey Monique Guay Art Hanger John Herron Grant Hill Jay Hill Howard Hilstrom Betty Hinton Charles Hubbard Rahim Jaffer Dale Johnston Gary Lunn	James Lunney Preston Manning Richard Marceau Inky Mark Keith Martin Philip Mayfield Alexa McDonough Grant McNally Val Meredith Rob Merrifield Bob Mills James Moore Deepak Obhrai Brian Pallister Jim Pankiw Pierre Paquette Charlie Penson Gilles-A. Perron James Rajotte	Scott Reid John Reynolds Gerry Ritz Werner Schmidt Carol Skelton Monte Solberg Kevin Sorenson Larry Spencer Guy St-Julien Darrel Stinson Chuck Strahl Myron Thompson Vic Toews Stéphan Tremblay Maurice Vellacott Randy White Ted White John Williams Lynne Yelich
--	--	--	--

FISHERIES AND OCEANS

Chair:	Wayne Easter	Vice-Chairs:	Sarkis Assadourian John Duncan	
John Cummins Georges Farrah Gerald Keddy Dominic LeBlanc	James Lunney Bill Matthews Lawrence O'Brien	Jean-Yves Roy Guy St-Julien Paul Steckle	Peter Stoffer Suzanne Tremblay Tom Wappel	(16)

Associate Members

Jim Abbott Diane Ablonczy Rob Anders David Anderson Gérard Asselin Roy Bailey Leon Benoit Garry Breitzkreuz Andy Burton Chuck Cadman Rick Casson David Chatters Rodger Cuzner Stockwell Day Reed Elley Ken Epp Brian Fitzpatrick Paul Forseth	Ghislain Fournier Marcel Gagnon Cheryl Gallant Yvon Godin Peter Goldring Jim Gouk Gurmant Grewal Deborah Grey Art Hanger Richard Harris Loyola Hearn Grant Hill Jay Hill Howard Hilstrom Betty Hinton Rahim Jaffer Dale Johnston Jason Kenney	Gary Lunn Preston Manning Inky Mark Keith Martin Philip Mayfield Grant McNally Val Meredith Rob Merrifield Bob Mills James Moore Deepak Obhrai Brian Pallister Jim Pankiw Charlie Penson Joe Peschisolido James Rajotte Scott Reid John Reynolds	Gerry Ritz Svend Robinson Yves Rocheleau Werner Schmidt Carol Skelton Monte Solberg Kevin Sorenson Larry Spencer Darrel Stinson Chuck Strahl Myron Thompson Vic Toews Maurice Vellacott Randy White Ted White John Williams Lynne Yelich
--	--	---	--

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Chair:	Bill Graham	Vice-Chairs:	Colleen Beaumier Monte Solberg	
Jean Augustine George Baker Bill Casey Rick Casson	John Harvard Stan Keyes Francine Lalonde Diane Marleau	Keith Martin Pat O'Brien Deepak Obhrai Pierre Paquette	Denis Paradis Bernard Patry Svend Robinson	(18)

Associate Members

Jim Abbott Diane Ablonczy Rob Anders David Anderson Sarkis Assadourian Claude Bachand Roy Bailey Eugene Bellemare Leon Benoit Bernard Bigras Bill Blaikie Garry Breitzkreuz Andy Burton Chuck Cadman Serge Cardin David Chatters Irwin Cotler Paul Crête John Cummins Stockwell Day Norman Doyle	Stan Dromisky Antoine Dubé John Duncan Claude Duplain Wayne Easter Reed Elley Ken Epp Mark Eyking Brian Fitzpatrick Raymonde Folco Paul Forseth Cheryl Gallant Peter Goldring Jim Gouk Gurmant Grewal Deborah Grey Art Hanger Mac Harb Richard Harris Grant Hill Dale Johnston	Jason Kenney James Lunney John Maloney Preston Manning Richard Marceau Inky Mark Pat Martin Philip Mayfield Grant McNally Val Meredith Rob Merrifield Bob Mills James Moore Lorne Nystrom Brian Pallister Jim Pankiw Charlie Penson Joe Peschisolido Beth Phinney David Price James Rajotte	Scott Reid John Reynolds Gerry Ritz Yves Rocheleau Benoit Sauvageau Hélène Scherrer Werner Schmidt Carol Skelton Kevin Sorenson Bob Speller Larry Spencer Diane St-Jacques Darrel Stinson Chuck Strahl Myron Thompson Vic Toews Stéphan Tremblay Tony Valeri Maurice Vellacott Randy White
--	--	---	---

SUB-COMMITTEE ON HUMAN RIGHTS AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Chair:	Beth Phinney	Vice-Chair:		
Sarkis Assadourian Colleen Beaumier	Eugène Bellemare Bill Casey	Irwin Cotler Antoine Dubé	Deepak Obhrai Svend Robinson	(9)

SUB-COMMITTEE ON INTERNATIONAL TRADE, TRADE DISPUTES AND INVESTMENT

Chair: Mac Harb

Vice-Chair:

Bill Casey
Mark Eyking

Gary Lunn
Pat O'Brien

Pierre Paquette
Svend Robinson

Bob Speller
Tony Valeri

(9)

HEALTH

Chair: Bonnie Brown

Vice-Chairs:

Rob Merrifield
Judy Sgro

Diane Ablonczy
André Bachand
Ray Bonin
Diane Bourgeois

Jeannot Castonguay
Yvon Charbonneau
Stan Dromisky

James Lunney
Réal Ménard
Stephen Owen

Carolyn Parrish
Hélène Scherrer
Judy Wasylcyia-Leis

(16)

Associate Members

Jim Abbott
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Leon Benoit
Bernard Bigras
Garry Breitzkreuz
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
David Chatters
John Cummins
Madeleine Dalphond-Guiral
Libby Davies
Stockwell Day
Nick Discepola
John Duncan
Reed Elley
Ken Epp

Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Cheryl Gallant
Jocelyne Girard-Bujold
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Jason Kenney
Gary Lunn
John Maloney

Preston Manning
Richard Marceau
Inky Mark
Keith Martin
Pat Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Charlie Penson
Joe Peschisolido
Pauline Picard
James Rajotte
Scott Reid

John Reynolds
Gerry Ritz
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Diane St-Jacques
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Greg Thompson
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT AND THE STATUS OF PERSONS WITH DISABILITIES

Chair: Peter Adams

Vice-Chairs:

Val Meredith
Diane St-Jacques

Jeannot Castonguay
Paul Crête
Libby Davies
Georges Farrah

Raymonde Folco
Jim Gouk
Monique Guay
Tony Ianno

Dale Johnston
Judi Longfield
Joe McGuire
Anita Neville

Carol Skelton
Greg Thompson
Alan Tonks

(18)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Carolyn Bennett
Leon Benoit
Diane Bourgeois
Garry Breitzkreuz
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
David Chatters
John Cummins
Madeleine Dalphond-Guiral
Stockwell Day
Antoine Dubé
John Duncan
Reed Elley
Ken Epp
Brian Fitzpatrick
Paul Forseth

Marcel Gagnon
Christiane Gagnon
Jocelyne Girard-Bujold
John Godfrey
Yvon Godin
Peter Goldring
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Joe Jordan
Nancy Karetak-Lindell
Jason Kenney
Robert Lanctôt
Wendy Lill
Gary Lunn
James Lunney

John Maloney
Preston Manning
Richard Marceau
Inky Mark
Keith Martin
Pat Martin
Philip Mayfield
Larry McCormick
Grant McNally
Réal Ménard
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Charlie Penson
Janko Peric
Joe Peschisolido
James Rajotte
Scott Reid

John Reynolds
Gerry Ritz
Jean-Yves Roy
Werner Schmidt
Andy Scott
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Tony Tirabassi
Vic Toews
Stéphan Tremblay
Maurice Vellacott
Judy Wasylcia-Leis
Elsie Wayne
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

SUB-COMMITTEE ON CHILDREN AND YOUTH AT RISK

Chair: John Godfrey

Vice-Chair:

Roy Bailey
Libby Davies

Monique Guay
Anita Neville

Diane St-Jacques
Greg Thompson

Tony Tirabassi
Alan Tonks

(9)

SUB-COMMITTEE ON THE STATUS OF PERSONS WITH DISABILITIES

Chair: Carolyn Bennett

Vice-Chair:

Reed Elley
Robert Lanctôt

Wendy Lill
John Maloney

Janko Peric
Karen Redman

Greg Thompson
Tony Tirabassi

(9)

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Chair: Susan Whelan **Vice-Chairs:** Walt Lastewka
Charlie Penson

Reg Alcock
Mauril Bélanger
Pierre Brien
Scott Brison

John Cannis
Bev Desjarlais
Jocelyne Girard–Bujold

Marlene Jennings
Preston Manning
Dan McTeague

James Rajotte
Andy Savoy
Paddy Torsney

(16)

Associate Members

Jim Abbott	Ken Epp	Mario Laframboise	Joe Peschisoldo
Diane Ablonczy	Brian Fitzpatrick	Gary Lunn	Dick Proctor
Peter Adams	Paul Forseth	James Lunney	Scott Reid
Rob Anders	Christiane Gagnon	John Maloney	John Reynolds
David Anderson	Cheryl Gallant	Richard Marceau	Gerry Ritz
Roy Bailey	Yvon Godin	Inky Mark	Werner Schmidt
Leon Benoit	Peter Goldring	Keith Martin	Carol Skelton
Bernard Bigras	Jim Gouk	Pat Martin	Monte Solberg
Garry Breitkreuz	Gurmant Grewal	Philip Mayfield	Kevin Sorenson
Andy Burton	Deborah Grey	Grant McNally	Larry Spencer
Chuck Cadman	Art Hanger	Réal Ménard	Guy St–Julien
Serge Cardin	Richard Harris	Val Meredith	Darrel Stinson
Rick Casson	Loyola Hearn	Rob Merrifield	Peter Stoffer
David Chatters	Grant Hill	Bob Mills	Chuck Strahl
John Cummins	Jay Hill	James Moore	Myron Thompson
Stockwell Day	Howard Hilstrom	Lorne Nystrom	Vic Toews
Odina Desrochers	Betty Hinton	Deepak Obhrai	Maurice Vellacott
Antoine Dubé	Rahim Jaffer	Brian Pallister	Randy White
John Duncan	Dale Johnston	Jim Pankiw	Ted White
Reed Elley	Jason Kenney	Pierre Paquette	John Williams

JUSTICE AND HUMAN RIGHTS

Chair: Andy Scott **Vice-Chairs:** Chuck Cadman
Ivan Grose

Carole–Marie Allard	Paul DeVilliers	Lynn Myers	Larry Spencer
Michel Bellehumeur	Peter MacKay	Stephen Owen	Vic Toews
Bill Blaikie	John Maloney	Judy Sgro	Pierrette Venne
Irwin Cotler	John McKay	Kevin Sorenson	

(18)

Associate Members

Jim Abbott	John Duncan	Gary Lunn	James Rajotte
Diane Ablonczy	Reed Elley	James Lunney	Scott Reid
Rob Anders	Ken Epp	Preston Manning	John Reynolds
David Anderson	Brian Fitzpatrick	Richard Marceau	Gerry Ritz
André Bachand	Paul Forseth	Inky Mark	Svend Robinson
Roy Bailey	Cheryl Gallant	Keith Martin	Werner Schmidt
Leon Benoit	Peter Goldring	Philip Mayfield	Carol Skelton
Bernard Bigras	Jim Gouk	Grant McNally	Monte Solberg
Diane Bourgeois	Gurmant Grewal	Réal Ménard	Diane St–Jacques
Garry Breitkreuz	Deborah Grey	Val Meredith	Darrel Stinson
Andy Burton	Art Hanger	Rob Merrifield	Chuck Strahl
Jean–Guy Carignan	Richard Harris	Bob Mills	Myron Thompson
Rick Casson	Grant Hill	James Moore	Suzanne Tremblay
David Chatters	Jay Hill	Deepak Obhrai	Maurice Vellacott
Joe Comartin	Howard Hilstrom	Brian Pallister	Judy Wasylcyia–Leis
John Cummins	Betty Hinton	Jim Pankiw	Randy White
Madeleine Dalphond–Guiral	Rahim Jaffer	Pierre Paquette	Ted White
Stockwell Day	Dale Johnston	Charlie Penson	John Williams
Bev Desjarlais	Jason Kenney	Joe Peschisoldo	Lynne Yelich

LIAISON**Chair:** Bill Graham**Vice-Chair:** Susan Whelan

Peter Adams	Wayne Easter	Nancy Karetak–Lindell	Jim Pankiw	(19)
Mauril Bélanger	Joe Fontana	Raymond Lavigne	David Pratt	
Maurizio Bevilacqua	Charles Hubbard	Derek Lee	Andy Scott	
Bonnie Brown	Ovid Jackson	Clifford Lincoln	John Williams	
Charles Caccia				

BUDGET SUB-COMMITTEE**Chair:** Bill Graham**Vice-Chair:**

Bonnie Brown	Clifford Lincoln	Susan Whelan	John Williams	(7)
Wayne Easter	David Pratt			

NATIONAL DEFENCE AND VETERANS AFFAIRS**Chair:** David Pratt**Vice-Chairs:** Peter Goldring
David Price

Claude Bachand	John O'Reilly	Carmen Provenzano	Elsie Wayne	(16)
Roy Bailey	Janko Peric	Geoff Regan	Bryon Wilfert	
Leon Benoit	Louis Plamondon	Peter Stoffer	Bob Wood	
Judi Longfield				

Associate Members

Jim Abbott	Cheryl Gallant	John Maloney	Scott Reid
Diane Ablonczy	Jim Gouk	Preston Manning	John Reynolds
Rob Anders	Gurmant Grewal	Richard Marceau	Gerry Ritz
David Anderson	Deborah Grey	Inky Mark	Svend Robinson
Rick Borotsik	Monique Guay	Keith Martin	Werner Schmidt
Garry Breitreuz	Art Hanger	Pat Martin	Carol Skelton
Pierre Brien	Richard Harris	Philip Mayfield	Monte Solberg
Andy Burton	Grant Hill	Grant McNally	Kevin Sorenson
Chuck Cadman	Jay Hill	Val Meredith	Larry Spencer
Rick Casson	Howard Hilstrom	Rob Merrifield	Darrel Stinson
David Chatters	Betty Hinton	Bob Mills	Chuck Strahl
John Cummins	Rahim Jaffer	James Moore	Myron Thompson
Stockwell Day	Dale Johnston	Deepak Obhrai	Vic Toews
John Duncan	Jason Kenney	Brian Pallister	Maurice Vellacott
Reed Elley	Francine Lalonde	Jim Pankiw	Randy White
Ken Epp	Wendy Lill	Charlie Penson	Ted White
Brian Fitzpatrick	Gary Lunn	Joe Pescholido	John Williams
Paul Forseth	James Lunney	James Rajotte	Lynne Yelich

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Chair: Derek Lee

Vice-Chairs: John Reynolds
Jacques Saada

Stéphane Bergeron Rick Borotsik Marlene Catterall Yvon Godin	Michel Guimond Joe Jordan Paul Macklin	Grant McNally Carolyn Parrish Geoff Regan	John Richardson Chuck Strahl Tony Tirabassi	(16)
---	--	---	---	------

Associate Members

Jim Abbott Diane Ablonczy Rob Anders David Anderson Roy Bailey Michel Bellehumeur Leon Benoit Bill Blaikie Garry Breitkreuz Andy Burton Chuck Cadman Rick Casson David Chatters John Cummins Madeleine Dalphond-Guiral Stockwell Day John Duncan Reed Elley	Ken Epp Brian Fitzpatrick Paul Forseth Cheryl Gallant Peter Goldring Jim Gouk Gurmant Grewal Deborah Grey Art Hanger Richard Harris Grant Hill Jay Hill Howard Hilstrom Betty Hinton Rahim Jaffer Dale Johnston Jason Kenney Gary Lunn	James Lunney Peter MacKay Preston Manning Inky Mark Keith Martin Philip Mayfield Réal Ménard Val Meredith Rob Merrifield Bob Mills James Moore Lorne Nystrom Deepak Obhrai Brian Pallister Jim Pankiw Charlie Penson Joe Peschisolido Marcel Proulx	James Rajotte Scott Reid Gerry Ritz Werner Schmidt Carol Skelton Monte Solberg Kevin Sorenson Larry Spencer Caroline St-Hilaire Darrel Stinson Myron Thompson Vic Toews Maurice Vellacott Randy White Ted White John Williams Lynne Yelich
--	---	--	--

SUB-COMMITTEE ON PARLIAMENTARY CALENDAR

Chair: Marlene Catterall

Vice-Chair:

Stéphane Bergeron	Rick Borotsik	Yvon Godin	John Reynolds	(5)
-------------------	---------------	------------	---------------	-----

SUB-COMMITTEE ON PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Chair: Carolyn Parrish

Vice-Chair:

Bill Blaikie Rick Borotsik	Garry Breitkreuz	Michel Guimond	Marcel Proulx	(6)
-------------------------------	------------------	----------------	---------------	-----

PUBLIC ACCOUNTS**Chair:** John Williams**Vice-Chairs:** Mac Harb
Marlene JenningsRobert Bertrand
John Bryden
Gerry Byrne
Odina DesrochersJohn Finlay
Sophia Leung
Philip Mayfield
Shawn MurphyLorne Nystrom
Brian Pallister
Gilles-A. PerronJoe Peschisolido
Alex Shepherd
Greg Thompson

(17)

Associate MembersJim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Leon Benoit
Garry Breitreuz
Scott Brison
Andy Burton
Chuck Cadman
Serge Cardin
Rick Casson
David Chatters
Roy Cullen
John Cummins
Stockwell Day
Bev DesjarlaisJohn Duncan
Reed Elley
Ken Epp
Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim JafferDale Johnston
Jason Kenney
Gary Lunn
James Lunney
Preston Manning
Inky Mark
Keith Martin
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Jim Pankiw
Charlie Penson
James Rajotte
Scott ReidJohn Reynolds
Gerry Ritz
Benoît Sauvageau
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Darrel Stinson
Peter Stoffer
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
Lynne Yelich**TRANSPORT AND GOVERNMENT OPERATIONS****Chair:** Ovid Jackson**Vice-Chairs:** Jay Hill
Marcel ProulxLarry Bagnell
Andy Burton
Bev Desjarlais
Norman DoyleBrian Fitzpatrick
Mario Laframboise
Ghislain LebelDominic LeBlanc
Serge Marcil
Alex ShepherdBrent St. Denis
Paul Szabo
Tony Tirabassi

(16)

Associate MembersJim Abbott
Diane Ablonczy
Reg Alcock
Rob Anders
David Anderson
Gérard Asselin
Roy Bailey
Leon Benoit
Bernard Bigras
Garry Breitreuz
Chuck Cadman
Serge Cardin
Bill Casey
Rick Casson
David Chatters
Paul Crête
John Cummins
Stockwell Day
Odina Desrochers
John Duncan
Wayne Easter
Reed ElleyKen Epp
Paul Forseth
Ghislain Fournier
Christiane Gagnon
Cheryl Gallant
Jocelyne Girard-Bujold
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Monique Guay
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Jason Kenney
Rick Laliberte
Raymond LavigneGary Lunn
James Lunney
John Maloney
Preston Manning
Richard Marceau
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Réal Ménard
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Charlie Penson
Joe Peschisolido
Dick Proctor
James RajotteScott Reid
John Reynolds
Gerry Ritz
Werner Schmidt
Judy Sgro
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Guy St-Julien
Darrel Stinson
Peter Stoffer
Chuck Strahl
Yolande Thibeault
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

SPECIAL COMMITTEES

SPECIAL COMMITTEE ON THE MODERNIZATION AND IMPROVEMENT OF THE PROCEDURES OF THE HOUSE OF COMMONS

Chair: Bob Kilger

Vice-Chairs: Don Boudria
John Reynolds

Bill Blaikie

Michel Gauthier

Peter MacKay

(6)

STANDING JOINT COMMITTEES

LIBRARY OF PARLIAMENT

Joint Chairs: John Bryden
Raymond Lavigne

Joint Vice-Chair: Carolyn Bennett

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Gérald Beaudoin
Jane Marie Cordy
Donald Oliver
Vivienne Poy

Robert Bertrand
Rick Borotsik
Marlene Catterall
Brenda Chamberlain
Marcel Gagnon
Grant Hill
Betty Hinton

Jim Karygiannis
Wendy Lill
Gurbax Malhi
Jerry Pickard
Louis Plamondon
Jacques Saada
Darrel Stinson

(21)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Leon Benoit
Garry Breitkreuz
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
David Chatters
John Cummins
Libby Davies
Stockwell Day
John Duncan
Reed Elley
Ken Epp

Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Jay Hill
Howard Hilstrom
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Jason Kenney
Gary Lunn
James Lunney
Peter MacKay

Preston Manning
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Charlie Penson
Joe Peschisolido
James Rajotte
Scott Reid

John Reynolds
Gerry Ritz
Benoît Sauvageau
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

OFFICIAL LANGUAGES

Joint Chairs: Mauril Bélanger
Shirley Maheu

Joint Vice-Chairs: Scott Reid
Yolande Thibeault

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Gérald Beaudoin
Joan Fraser
Jean–Robert Gauthier
Rose–Marie Losier–Cool
Jean–Claude Rivest
Raymond Setlakwe
Jean–Maurice Simard

André Bachand
Eugène Bellemare
Leon Benoit
Gérard Binet
Sarmite Bulte
Claude Drouin
Christiane Gagnon

John Godfrey
Yvon Godin
Rahim Jaffer
Raymond Lavigne
Dan McTeague
Benoît Sauvageau

(24)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Garry Breitkreuz
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
David Chatters
Joe Comartin
John Cummins
Stockwell Day
John Duncan
Reed Elley
Ken Epp
Brian Fitzpatrick

Paul Forseth
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Dale Johnston
Jason Kenney
Gary Lunn
James Lunney
Preston Manning

Richard Marceau
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Lorne Nystrom
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Jim Pankiw
Charlie Penson
Joe Peschisolido
Louis Plamondon
James Rajotte

John Reynolds
Gerry Ritz
Werner Schmidt
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Suzanne Tremblay
Maurice Vellacott
Randy White
Ted White
John Williams
Lynne Yelich

SCRUTINY OF REGULATIONS

Joint Chairs: Céline Hervieux–Payette
Jim Pankiw

Joint Vice–Chair: Tom Wappel

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

John Bryden
Sheila Finestone
Noël Kinsella
Wilfred Moore
Pierre Claude Nolin

Sue Barnes
Paul Bonwick
Jean–Guy Carignan
Joe Comuzzi
John Cummins
Michel Guimond
Gar Knutson
Robert Lanctôt

Derek Lee
Paul Macklin
Lynn Myers
Lorne Nystrom
Werner Schmidt
Greg Thompson
Ted White

(23)

Associate Members

Jim Abbott
Diane Ablonczy
Rob Anders
David Anderson
Roy Bailey
Michel Bellehumeur
Leon Benoit
Garry Breitkreuz
Scott Brison
Andy Burton
Chuck Cadman
Rick Casson
David Chatters
Stockwell Day
John Duncan
Reed Elley
Ken Epp

Brian Fitzpatrick
Paul Forseth
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jim Gouk
Gurmant Grewal
Deborah Grey
Art Hanger
Richard Harris
Grant Hill
Jay Hill
Howard Hilstrom
Betty Hinton
Rahim Jaffer
Dale Johnston
Jason Kenney
Ghislain Lebel

Gary Lunn
James Lunney
Preston Manning
Inky Mark
Keith Martin
Philip Mayfield
Grant McNally
Val Meredith
Rob Merrifield
Bob Mills
James Moore
Deepak Obhrai
Brian Pallister
Charlie Penson
Joe Peschisolido
James Rajotte

Scott Reid
John Reynolds
Gerry Ritz
Carol Skelton
Monte Solberg
Kevin Sorenson
Larry Spencer
Darrel Stinson
Chuck Strahl
Myron Thompson
Vic Toews
Maurice Vellacott
Pierrette Venne
Randy White
John Williams
Lynne Yelich

The Speaker

HON. PETER MILLIKEN

Panels of Chairmen of Legislative Committees

The Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole

MR. BOB KILGER

The Deputy Chairman of Committees of the Whole

MR. RÉGINALD BÉLAIR

The Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole

MS. ELENI BAKOPANOS

THE MINISTRY

According to precedence

The Right Hon. Jean Chrétien	Prime Minister
The Hon. Herb Gray	Deputy Prime Minister
The Hon. David Collenette	Minister of Transport
The Hon. David Anderson	Minister of the Environment
The Hon. Ralph Goodale	Minister of Natural Resources and Minister responsible for the Canadian Wheat Board
The Hon. Brian Tobin	Minister of Industry
The Hon. Sheila Copps	Minister of Canadian Heritage
The Hon. John Manley	Minister of Foreign Affairs
The Hon. Paul Martin	Minister of Finance
The Hon. Arthur Eggleton	Minister of National Defence
The Hon. Anne McLellan	Minister of Justice and Attorney General of Canada
The Hon. Allan Rock	Minister of Health
The Hon. Lawrence MacAulay	Solicitor General of Canada
The Hon. Alfonso Gagliano	Minister of Public Works and Government Services
The Hon. Lucienne Robillard	President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure
The Hon. Martin Cauchon	Minister of National Revenue and Secretary of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)
The Hon. Jane Stewart	Minister of Human Resources Development
The Hon. Stéphane Dion	President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs
The Hon. Pierre Pettigrew	Minister for International Trade
The Hon. Don Boudria	Leader of the Government in the House of Commons
The Hon. Lyle Vanclief	Minister of Agriculture and Agri-Food
The Hon. Herb Dhaliwal	Minister of Fisheries and Oceans
The Hon. Ronald Duhamel	Minister of Veterans Affairs and Secretary of State (Western Economic Diversification) (Francophonie)
The Hon. Claudette Bradshaw	Minister of Labour
The Hon. Robert Nault	Minister of Indian Affairs and Northern Development
The Hon. Maria Minna	Minister for International Cooperation
The Hon. Elinor Caplan	Minister of Citizenship and Immigration
The Hon. Sharon Carstairs	Leader of the Government in the Senate
The Hon. Robert Thibault	Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency)
The Hon. Ethel Blondin-Andrew	Secretary of State (Children and Youth)
The Hon. Hedy Fry	Secretary of State (Multiculturalism) (Status of Women)
The Hon. David Kilgour	Secretary of State (Latin America and Africa)
The Hon. Jim Peterson	Secretary of State (International Financial Institutions)
The Hon. Andy Mitchell	Secretary of State (Rural Development) (Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario)
The Hon. Gilbert Normand	Secretary of State (Science, Research and Development)
The Hon. Denis Coderre	Secretary of State (Amateur Sport)
The Hon. Rey Pagtakhan	Secretary of State (Asia-Pacific)

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Joe Jordan	to Prime Minister
Brent St. Denis	to Minister of Transport
Karen Redman	to Minister of the Environment
Benoît Serré	to Minister of Natural Resources
John Cannis	to Minister of Industry
Sarmite Bulte	to Minister of Canadian Heritage
Denis Paradis	to Minister of Foreign Affairs
Roy Cullen	to Minister of Finance
John O'Reilly	to Minister of National Defence
John Maloney	to Minister of Justice and Attorney General of Canada
Yvon Charbonneau	to Minister of Health
Lynn Myers	to Solicitor General of Canada
Paul Szabo	to Minister of Public Works and Government Services
Alex Shepherd	to President of the Treasury Board
Sophia Leung	to Minister of National Revenue
Raymonde Folco	to Minister of Human Resources Development
Bill Matthews	to President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs
Patrick O'Brien	to Minister for International Trade
Derek Lee	to Leader of the Government in the House of Commons
Larry McCormick	to Minister of Agriculture and Agri-Food
Lawrence O'Brien	to Minister of Fisheries and Oceans
Carmen Provenzano	to Minister of Veterans Affairs
Judi Longfield	to Minister of Labour
John Finlay	to Minister of Indian Affairs and Northern Development
Eugène Bellemare	to Minister for International Cooperation
Mark Assad	to Minister of Citizenship and Immigration

CONTENTS

Friday, May 18, 2001

GOVERNMENT ORDERS

Kanesatake Interim Land Base Governance Act	
Bill S-24. Second reading	4207
Mr. Nault	4207
Mr. Finlay	4207
Mr. Elley	4208
Mr. Crête	4210
Mr. Martin (Winnipeg Centre)	4212

STATEMENTS BY MEMBERS

Canadian Police Week	
Ms. St-Jacques	4214
Youth Criminal Justice Act	
Mr. Rajotte	4214
Cystic Fibrosis Month	
Mr. Tirabassi	4215
DES Action Awareness Week	
Mrs. Jennings	4215
International Museums Day	
Ms. Folco	4215
Nuclear Weapons	
Mr. Anders	4215
Nunavut Sivuniksavut	
Ms. Karetak-Lindell	4215
Employment Insurance	
Mr. Crête	4216
Human Rights	
Mr. Cotler	4216
Human Rights	
Mr. Spencer	4216
The Environment	
Mrs. Kraft Sloan	4216
Energy	
Mr. Martin (Winnipeg Centre)	4217
Council for Canadian Unity	
Mr. Bergeron	4217
École Jeanne-Sauvé	
Mr. Bellemare	4217
Shipbuilding	
Mr. Herron	4217
Trade	
Mr. Harb	4218
Infrastructure	
Mr. Reid	4218

ORAL QUESTION PERIOD

The Economy	
Mr. Hill (MacLeod)	4218
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4218
Mr. Hill (MacLeod)	4218
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4218
Mr. Hill (MacLeod)	4219
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4219
Mr. Epp	4219
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4219
Mr. Epp	4219
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4219
The Environment	
Ms. St-Hilaire	4219
Mr. Goodale	4219
Ms. St-Hilaire	4219
Mr. Goodale	4219
Mr. Cardin	4220
Mr. Goodale	4220
Mr. Cardin	4220
Mr. Goodale	4220
Energy	
Mr. Nystrom	4220
Mr. Goodale	4220
Mr. Nystrom	4220
Mr. Goodale	4220
Census Records	
Mr. MacKay	4221
Mr. Gray	4221
Mr. MacKay	4221
Mr. Gray	4221
Youth Criminal Justice Act	
Mr. Cadman	4221
Ms. McLellan	4221
Mr. Cadman	4221
Ms. McLellan	4221
Youth Criminal Justice Act	
Mr. Ménard	4221
Ms. McLellan	4221
Mr. Ménard	4222
Ms. McLellan	4222
Aboriginal Affairs	
Mr. Elley	4222
Mr. Finlay	4222
Mr. Elley	4222
Mr. Finlay	4222
Budget Surpluses	
Mr. Loubier	4222
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4222
Mr. Loubier	4223
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4223

National Defence	
Mr. Goldring	4223
Mr. O'Reilly	4223
Mr. Goldring	4223
Mr. Gagliano	4223
The Environment	
Mr. Caccia	4223
Mr. Rock	4223
Employment	
Mr. Martin (Winnipeg Centre)	4223
Mr. Shepherd	4224
Agriculture	
Mr. Proctor	4224
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4224
Education	
Mr. Hearn	4224
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4224
Mr. Hearn	4224
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4224
CIDA	
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4224
Mr. Bellemare	4225
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4225
Mr. Bellemare	4225
Fisheries	
Mr. Roy	4225
Mr. Dhaliwal	4225
Mr. Roy	4225
Mr. Dhaliwal	4225
Immigration	
Mr. Peschisolido	4225
Ms. Caplan	4225
Mr. Peschisolido	4225
Ms. Caplan	4226
Highway Infrastructure	
Mr. Proulx	4226
Mr. St. Denis	4226
Canadian Wheat Board	
Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands)	4226
Mr. Goodale	4226
Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands)	4226
Mr. Goodale	4226
Foreign Affairs	
Ms. Dalphond—Guiral	4226
Mr. Manley	4227
Mrs. Barnes	4227
Mr. Manley	4227
Forestry Industry	
Mr. Hill (Prince George—Peace River)	4227
Mr. Goodale	4227
Shipbuilding	
Mr. Dubé	4227
Mr. Gray	4227

Banking	
Mr. MacKay	4227
Mr. Gray	4227
Agriculture	
Mr. Epp	4228
Mr. Martin (LaSalle—Émard)	4228
Youth Criminal Justice Act	
Bill C-7—Notice of Motion for Time Allocation	
Mr. Gagliano	4228
Mr. Bergeron	4228
Mr. Epp	4228

ROUTINE PROCEEDINGS

House of Commons	
The Deputy Speaker	4228
Government Response to Petitions	
Mr. Lee	4228
Interparliamentary Delegations	
Ms. Carroll	4228
Committees of the House	
Procedure and House Affairs	
Mr. Lee	4229
Petitions	
Supreme Court of Canada	
Ms. Carroll	4229
Poison Control	
Mr. Spencer	4229
Pesticide Control	
Mr. Cotler	4229
Missile Defence Program	
Mr. Cotler	4229
Questions on the order paper	
Mr. Lee	4229

GOVERNMENT ORDERS

Kanesatake Interim Land Base Governance Act	
Bill S-24. Second reading	4229
Mr. Martin (Winnipeg Centre)	4229
Mr. Borotsik	4230
(Motion agreed to, bill read the second time and referred to a committee)	4232
Nuclear Fuel Waste Act	
Bill C-27. Second reading	4232
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4232
Mr. Cardin	4235
Mr. Martin (Winnipeg Centre)	4239

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

International Child Abduction	
Motion	4239
Mr. Proctor	4239
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4240
Motion No. 219	
Ms. Catterall	4240
Motion	4240
(Motion agreed to)	4241
Bill C-222	
Ms. Catterall	4241

Motion	4241
(Motion agreed to)	4241
International Child Abduction	
Motion	4241
Mrs. Barnes	4241

Ms. Dalphond-Guiral	4242
Mr. Hearn	4243
Ms. Dalphond-Guiral	4243
Division deemed demanded and deferred	4244
Appendix	

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste – lettre

03159442

Ottawa

If undelivered, return COVER ONLY to:

Canadian Government Publishing,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,

retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:

Les Éditions du gouvernement du Canada,
45 boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes

Also available on the Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:

Aussi disponible sur le réseau électronique «Parliamentary Internet Parlementaire» à l'adresse suivante :
<http://www.parl.gc.ca>

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part, for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.

Additional copies may be obtained from Canadian Government Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

On peut obtenir la version française de cette publication en écrivant à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9